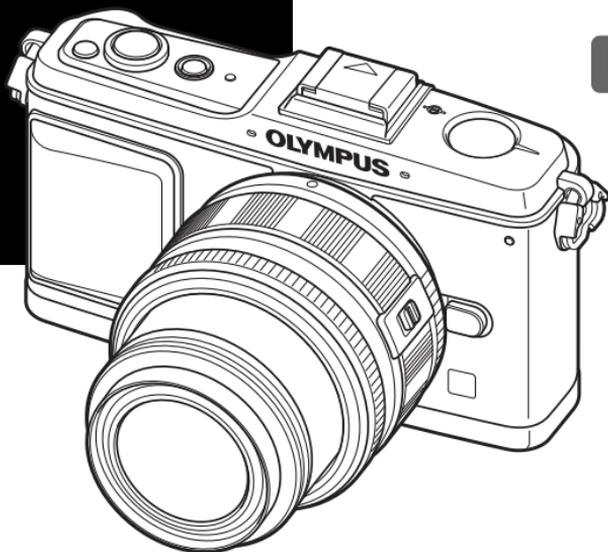


CÂMARA DIGITAL**E-P2****MANUAL DE
INSTRUÇÕES****Guia básico****P. 2**

Verifique os nomes dos componentes da câmara, os passos básicos para fotografar e reproduzir e as operações básicas.

Índice**P. 26****PT**

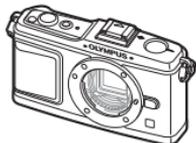
- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão divergir do produto final.
- O conteúdo deste manual é baseado na versão de firmware 1.0 desta câmara fotográfica. Se se verificarem adições e / ou modificações das funções devido à actualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Registe o seu equipamento em www.olympus-consumer.com/register e obtenha benefícios adicionais da Olympus!

Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.

Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



Câmara



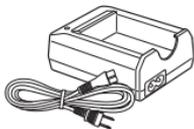
Tampa da câmara



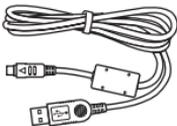
Correia



Bateria de iões de lítio
PS-BLS1 (BLS-1)



PS-BCS1 (BCS-1)
Carregador de baterias
de iões de lítio



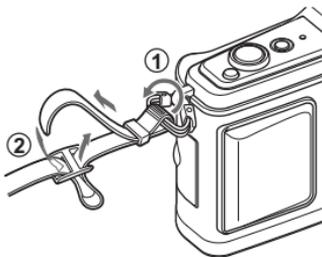
Cabo USB



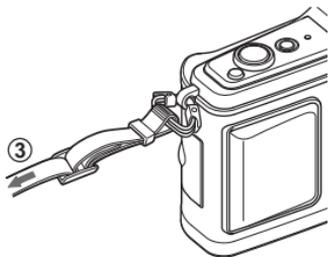
Cabo AV
(Mono)

- CD-ROM OLYMPUS Master 2
- Manual de instruções
- Cartão de garantia

Colocação da correia



Enfie a correia na direcção indicada pelas setas (1, 2).



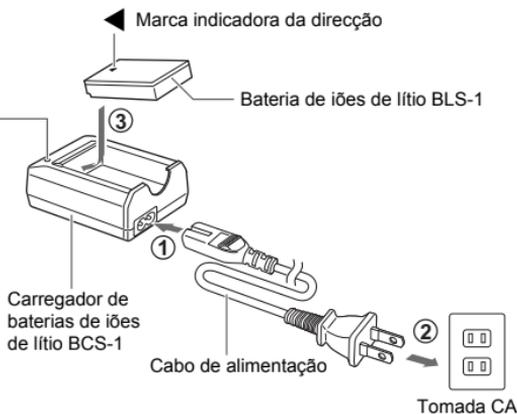
Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está presa de modo firme (3).

- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

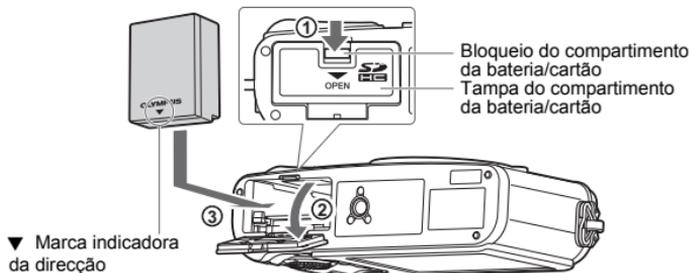
Preparar a Câmara

1 Carregar a bateria

Indicador de carga
 Luz âmbar : A carregar
 Luz azul : Carregamento
 concluído
 (Tempo de carregamento:
 Até aprox. 3 horas e 30 minutos).
 Âmbar intermitente:
 Erro de carregamento



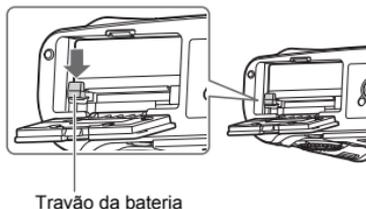
2 Colocar a bateria



Retirar a bateria

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão, desligue a câmara.

Para retirar a bateria, empurre o travão na direcção da seta e remova-a.

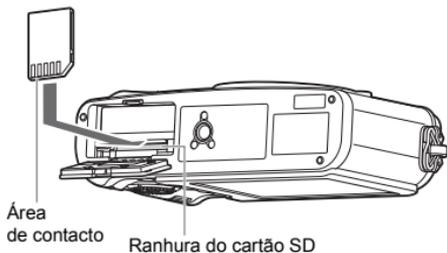


Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.

3 Inserir o cartão

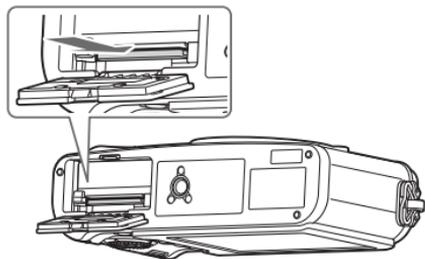
- Introduza o cartão SD/SDHC (referido como «cartão» nestas instruções) até encaixar.  «Informações básicas sobre o cartão» (P. 127)

- Antes de colocar ou remover o cartão, desligue a câmara.



Retirar o cartão

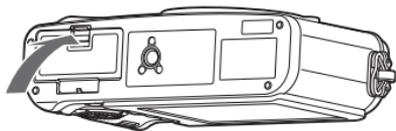
- Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejectado.
- Puxe o cartão para fora.
- Nunca abra a tampa do compartimento da bateria/cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver intermitente.



4 Fechar a tampa do compartimento da bateria/cartão

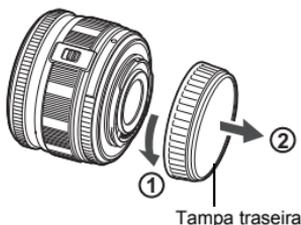
Ao utilizar a câmara, certifique-se de que fecha a tampa do compartimento da bateria/cartão.

- Feche a tampa até ouvir um estalido.



Colocar uma objectiva na câmara

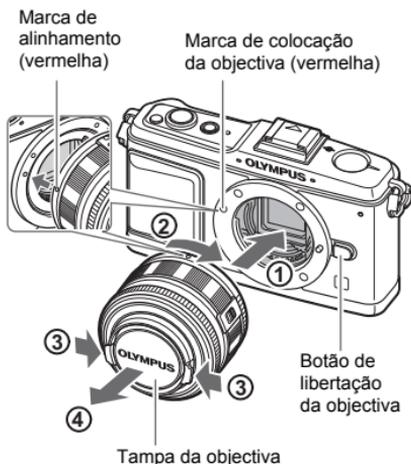
- 1** Remova a tampa da câmara e a tampa traseira da objectiva



- 2** Coloque uma objectiva na câmara

- Alinhe a marca de colocação da objectiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objectiva e, em seguida, coloque a objectiva na câmara (1).
- Rode a objectiva no sentido indicado pela seta até ouvir um estalido (2).

- Não toque no interior da câmara.
- Certifique-se de que a câmara está desligada.
- Não prima o botão de libertação da objectiva.



- 3** Retire a tampa da objectiva (3, 4)

Retirar a objectiva da câmara

Mantendo o botão de libertação da objectiva (1) premido, rode a objectiva no sentido indicado pela seta (2).

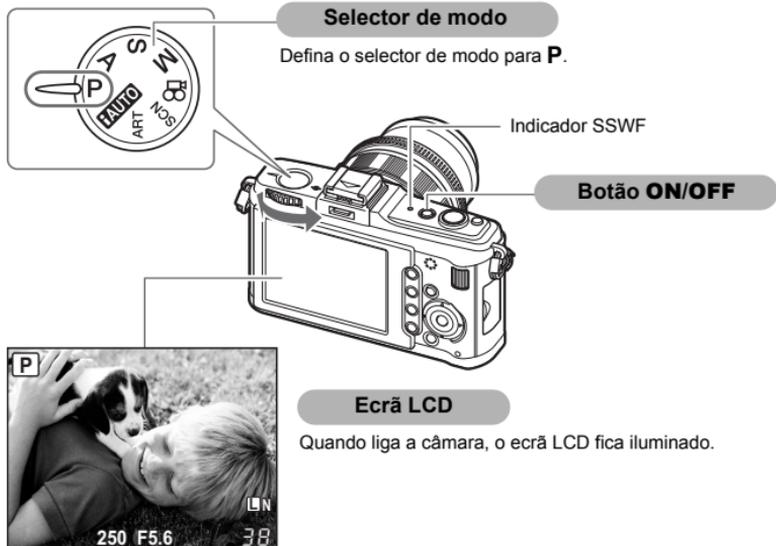
📷 «Objectivas intermutáveis» (P. 129)



Ligar a câmara

1 Prima o botão **ON/OFF** para ligar a câmara

- Para desligar a câmara, prima novamente o botão **ON/OFF**.



Operação do sistema anti-poeiras

O sistema anti-poeiras é automaticamente activado quando liga a câmara. São utilizadas vibrações ultra-sónicas para remover o pó e a sujidade da superfície do filtro do dispositivo de captação de imagens. O indicador SSWF (Super Sonic Wave Filter) pisca enquanto o sistema anti-poeiras estiver a funcionar.

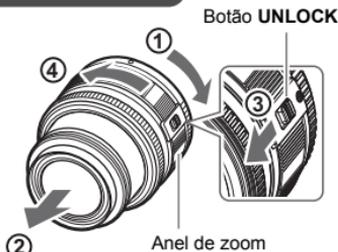
Utilizar objectivas retrácteis vendidas em separado

Algumas objectivas são retrácteis e, quando armazenadas, estão recolhidas dentro do cilindro.

Não é possível tirar fotografias com a objectiva recolhida.

Rode o anel de zoom na direcção da seta (1) para expandir a objectiva (2).

Para recolher novamente a objectiva, rode o anel de zoom na direcção da seta (4) e faça deslizar o botão **UNLOCK** (3).



Configurar a data/hora

As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão em conjunto com as imagens. O nome do ficheiro também inclui informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura correctamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

1 Prima o botão MENU

- O ecrã de menu é exibido.



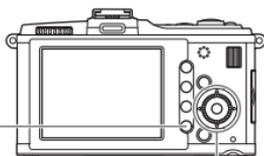
2 Utilize Δ ∇ para seleccionar [f] e, em seguida, prima \blacktriangleright



3 Utilize Δ ∇ para seleccionar [TIME] e, em seguida, prima \blacktriangleright

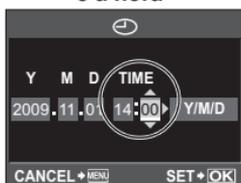


4 Utilize Δ ∇ para seleccionar [Y] e, em seguida, prima \blacktriangleright



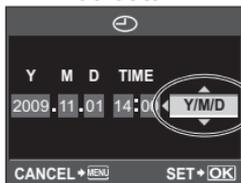
Selector em cruz

5 Repita este procedimento até acertar completamente a data e a hora



- A hora é visualizada no formato de 24 horas.

6 Utilize Δ ∇ para seleccionar o formato da data

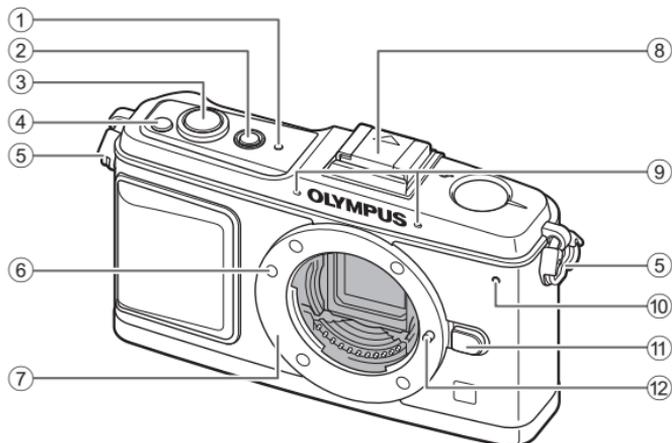


7 Prima o botão \odot

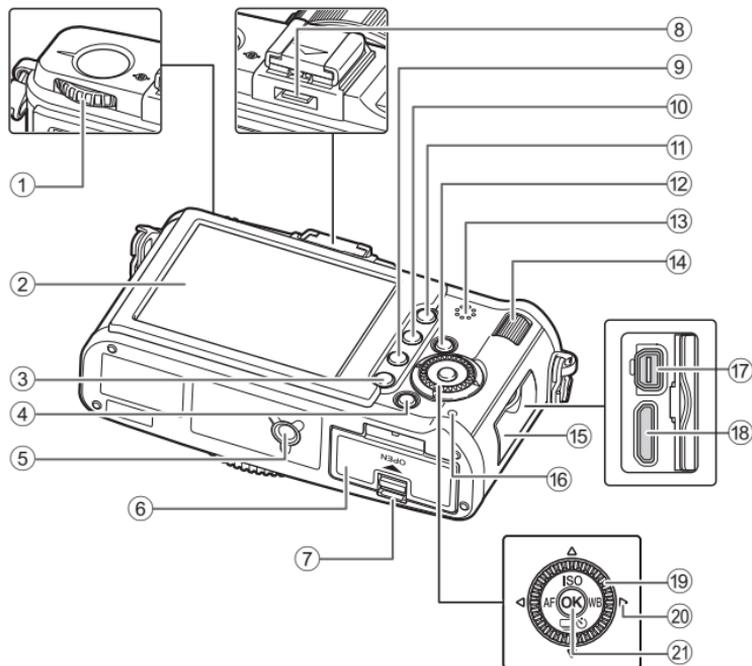


8 Prima o botão MENU para sair

Câmara



- | | | | |
|--|-------------|--|-------------|
| ① Indicador SSWF | 📖 P. 6, 125 | ⑧ Sapata | 📖 P. 61 |
| ② Botão ON/OFF | 📖 P. 6 | ⑨ Microfone | 📖 P. 74, 86 |
| ③ Botão disparador | 📖 P. 12 | ⑩ Luz do disparador automático | 📖 P. 57 |
| ④ Botão (Compensação da exposição) | 📖 P. 43 | ⑪ Botão de libertação da objectiva | 📖 P. 5 |
| ⑤ Orifício da correia | 📖 P. 2 | ⑫ Pino de bloqueio da objectiva | |
| ⑥ Marca de colocação da objectiva | 📖 P. 5 | | |
| ⑦ Montagem
(Retire a tampa da câmara antes de colocar a objectiva.) | | | |

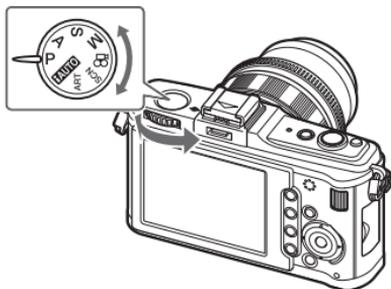


- | | |
|--|---|
| ① Selector de modo P. 10 | ⑬ Altifalante |
| ② Ecrã LCD P. 22, 24 | ⑭ Selector secundário (☰) P. 15, 25 |
| ③ Botão MENU P. 20 | ⑮ Tampa do conector |
| ④ Botão INFO (Visualização de informações) P. 23, 79 | ⑯ Luz de acesso ao cartão P. 12, 119 |
| ⑤ Rosca para tripé | ⑰ Conector múltiplo P. 83, 112, 117 |
| ⑥ Tampa do compartimento da bateria/cartão P. 3 | ⑱ Conector mini HDMI P. 84 |
| ⑦ Bloqueio do compartimento da bateria/cartão P. 3 | ⑲ Selector principal (⊙) P. 15, 25 |
| ⑧ Porta-Acessórios P. 134 | ⑳ Selector em cruz (⊕) P. 15, 20, 25 |
| ⑨ Botão (Apagar) P. 88 | 21) Botão P. 20 |
| ⑩ Botão (Reprodução) P. 14, 77 | |
| ⑪ Botão AEL/AFL P. 44, 96 | |
| Botão O.M. (Proteger) P. 87 | |
| ⑫ Botão Fn P. 97 | |

- Primeira selector principal nos seguintes locais.
 Cima:
 Baixo:
 Esquerda:
 Direita:

Selector de modo

O selector de modo permite alterar facilmente as definições da câmara conforme o motivo.



Modos de disparo avançado

- Para disparos mais avançados e maior controlo criativo, poderá definir o valor do diafragma e a velocidade do obturador.
- As definições realizadas nos modos de disparo avançado são mantidas mesmo quando a câmara é desligada.

P	Disparo de programação	Permite fotografar utilizando um valor de diafragma e velocidade do obturador configurados pela câmara. (☞ P. 37)
A	Disparo com prioridade à abertura	Permite ajustar o valor do diafragma manualmente. A câmara define a velocidade do obturador automaticamente. (☞ P. 38)
S	Disparo com prioridade ao obturador	Permite ajustar a velocidade do obturador manualmente. A câmara define o valor do diafragma automaticamente. (☞ P. 39)
M	Disparo manual	Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. (☞ P. 40)

Modos de disparo fácil

- Seleccione conforme a cena de disparo. A câmara configura automaticamente as condições de disparo adequadas.
- Se rodar o selector de modo ou desligar a câmara nos modos de disparo fácil, as funções com alterações de definições voltam às configurações padrão de fábrica.

iAUTO	iAuto	A câmara selecciona automaticamente o melhor modo de disparo entre [PORTRAIT] , [LANDSCAPE] , [NIGHT SCENE] , [SPORT] e [MACRO] . Este é um modo totalmente automático que permite fotografar com as definições ideais para a cena, sendo apenas necessário premir o botão disparador.
ART	Filtro artístico	Quando selecciona uma cena ou filtro pretendido, a câmara otimiza as condições fotográficas para esse filtro ou cena.
SCN	Cena	No modo SCN , não é possível alterar a maior parte das funções.
	Vídeo	Utilizado para gravar vídeos. Para além de utilizar [P] , [A] e [M] , pode gravar um vídeo com o filtro artístico.

Definir o filtro artístico/cena

- 1 Defina o selector de modo para **ART** ou **SCN**.
 - É exibido o menu de filtro artístico ou o menu de cena.



- 2 Utilize Δ ∇ para seleccionar o filtro ou cena.
- 3 Prima o botão \odot .

Tipos de Filtros Artísticos

Ícone	Filtro artístico	Ícone	Filtro artístico
	POP ART		GRAINY FILM
	SOFT FOCUS		PIN HOLE
	PALE&LIGHT COLOR		DIORAMA
	LIGHT TONE		CROSS PROCESS

Tipos de Cena

Ícone	Modo	Ícone	Modo
	PORTRAIT		DIS MODE
	e-PORTRAIT		MACRO
	LANDSCAPE		NATURE MACRO
	LANDSCAPE+PORTRAIT		CANDLE
	SPORT		SUNSET
	NIGHT SCENE		DOCUMENTS
	NIGHT+PORTRAIT		PANORAMA (ver P. 60)
	CHILDREN		FIREWORKS
	HIGH KEY		BEACH & SNOW
	LOW KEY		

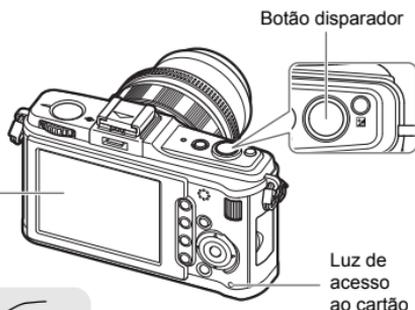
- Os filtros artísticos e **[e-PORTRAIT]** não são aplicados a imagens RAW.
- Se o modo de gravação estiver definido para **[RAW]** e o filtro artístico for aplicado, o modo de gravação é definido automaticamente para **[LN+RAW]**.
- O aspecto granulado da fotografia pode ser realçado consoante o tipo de filtro artístico.
- Quando a opção RAW ou JPEG+RAW está definida em **[e-PORTRAIT]**, a câmara guarda uma imagem RAW e uma imagem JPEG (M (2560×1920)) com o efeito aplicado.
- Quando a opção JPEG está definida em **[e-PORTRAIT]**, são guardadas duas imagens, uma antes da aplicação do efeito (com a qualidade de imagem definida) e outra após a aplicação do efeito (M (2560×1920)).

Tirar fotografias

- 1 **Selecione uma composição enquanto visualiza o ecrã LCD**

- 2 **Ajuste a focagem**

Prima o botão disparador até meio.



- Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF (● ou ○) e a marca AF acendem.
 - : Para uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços ou do sistema Quatro Terços que seja compatível com Imager AF de alta velocidade
 - : Outras objectivas do sistema Quatro Terços
 - Verifique a focagem no ecrã LCD.
- A velocidade do obturador e o valor do diafragma configurados automaticamente pela câmara são exibidos.

- 3 **Solte o botão disparador**

Prima o botão disparador na totalidade.

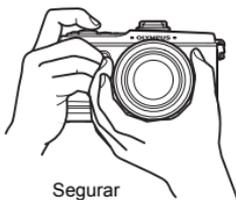


- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.
- A luz de acesso ao cartão pisca e a câmara começa a guardar a fotografia.

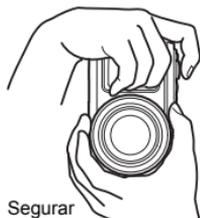
Nunca remova a bateria ou o cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo, as fotografias gravadas podem ser destruídas e a gravação das fotografias que acabou de tirar pode não ser possível.

Segurar a câmara fotográfica

Mantenha os dedos e a correia afastados da objectiva.



Segurar
na horizontal



Segurar
na vertical

Quando a câmara deixa de funcionar

Se não for realizada qualquer operação durante aprox. um minuto, a câmara entra no modo de descanso (em espera) e desliga. A câmara é novamente activada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.).

 «SLEEP» (P. 100)

SUGESTÕES

Para ajustar manualmente a focagem:

→ No modo **[S-AF+MF]** ou no modo **[MF]**, rode o anel de focagem para ampliar o motivo e focá-lo.  «MF ASSIST» (P. 94)

Repor as definições da câmara

Nos modos **P**, **A**, **S**, e **M**, as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as predefinições de origem, defina **[RESET]**.

 «Repor as definições da câmara» (P. 92)

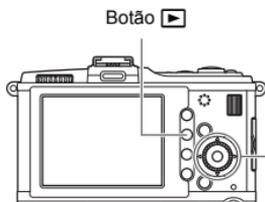
Visualizar/Apagar

Visualizar imagens

Ao premir o botão , a última fotografia tirada é apresentada.

- Ao premir novamente o botão , a câmara é definida para o modo de disparo.

Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens atrás



Apresenta a imagem anterior

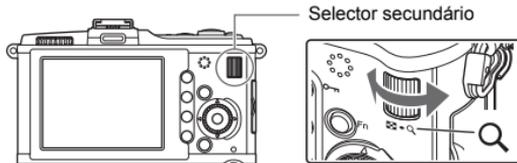


Apresenta a imagem seguinte

Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens à frente

Reprodução aproximada

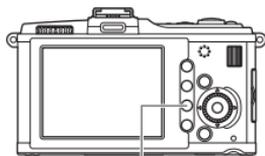
Sempre que rodar o selector secundário para , a imagem é ampliada gradualmente de 2x até 14x.



Apagar imagens

Visualize a imagem que pretende apagar e prima o botão .

Utilize   para seleccionar **[YES]** e prima o botão  para apagar.



Botões directos

Existem três formas de utilizar esta câmara.

Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara P. 15

Definir enquanto observa o Controlo ao vivo ou o Super painel

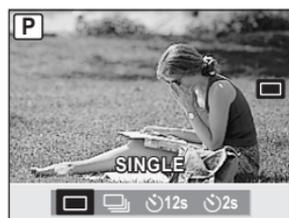
de controlo P. 16, 18

Definir no menu P. 20

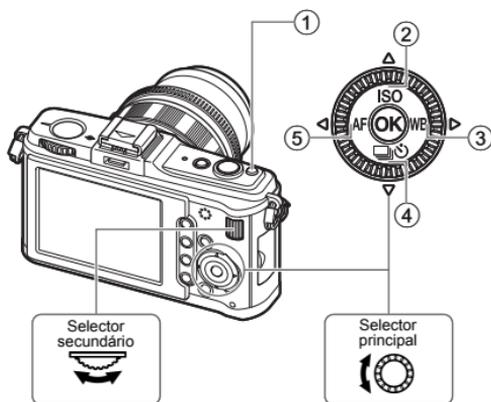
1 Prima o botão relativo à função que pretende definir

- Será apresentado o menu directo.
- A função atribuída ao botão premido permanece seleccionada. Nesse espaço de tempo, pode rodar o selector secundário e definir a função. Se não forem efectuadas operações durante esse espaço de tempo, a definição dessa função será confirmada. «BUTTON TIMER» (P. 98)

Por ex.) Disparo sequencial/
disparador automático



Menu directo



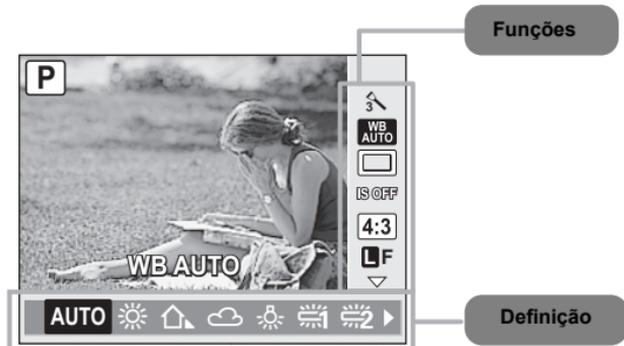
2 Rode o selector secundário para alterar a definição e, em seguida, prima o botão

Lista de botões directos

N.º	Botão directo	Função	Pág. referência
①		Compensação da exposição	P. 43
②	ISO	Define a sensibilidade ISO	P. 46
③	WB	Define o balanço de brancos	P. 68
④		Disparo sequencial/Disparador automático	P. 56 – 57
⑤	AF	Define o modo AF	P. 49

Controlo ao vivo

O ecrã seguinte, que exhibe simultaneamente as funções das definições de disparo bem como as opções associadas, é designado por controlo ao vivo. Prima o botão **OK** para visualizar o controlo ao vivo no ecrã LCD. Pode definir o filtro artístico, o balanço de brancos e outros efeitos enquanto visualiza a imagem ao vivo. Quando o super painel de controlo for exibido, prima o botão **INFO** para alterar a visualização.



Funções	Definição	Pág. referência
Modo Cena* ¹	[P] [A] [M] [S] [L] [P] [B] [M] [HI] [LOW] [C] [D] [E] [F]	P. 11
Modo Filtro Artístico* ¹	[ART] [ART] [ART] [ART] [ART] [ART] [ART] [ART]	P. 11
Modo Vídeo AE* ²	[P] [A] [M] [S] [L] [P] [B] [M] [HI] [LOW] [C] [D] [E] [F]	P. 75
Modo Fotografia	[S] [A] [M] [S] [L] [P] [B] [M] [C]	P. 72
Balanço de brancos	[AUTO] [W] [C] [W] [W] [W] [W] [W] [W] [W] [W]	P. 68
Disparo sequencial/ disparador automático	[C] [C] [12S] [2S]	P. 56 – 57
Estabilizador de imagem	[OFF] [I.S. 1] [I.S. 2] [I.S. 3] [FOCAL LENGTH]	P. 57
Proporção da imagem	[4:3] [16:9] [3:2] [6:6]	P. 59
Modo de gravação	[RAW] [F] [N] [N] [S] [F+RAW] [N+RAW] etc.	P. 65
Sensibilidade ISO	[AUTO] [100] [125] [160] [200] [250] [320] etc.	P. 46
Modo Flash	[AUTO] [ON] [OFF] [SLOW] [SLOW2] etc.	P. 62
Modo de medição	[M] [M] [C] [C] [C] [C] [C] [C]	P. 42
Modo AF	[S-AF] [C-AF] [MF] [S-AF+MF] [C-AF+TR]	P. 49
Detecção de Face	[ON] [OFF]	P. 55
Seleção da marca AF	[] []	P. 52
Gravação de vídeo com som* ²	[ON] [OFF]	P. 76

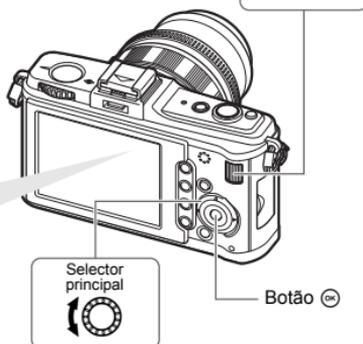
*¹ Apenas no modo ART ou SCN

*² Apenas no modo

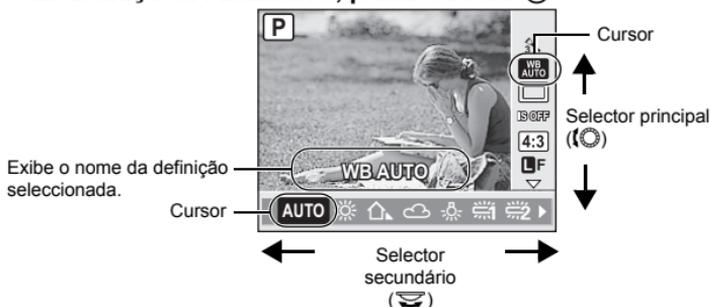
- As funções e opções definidas no modo são diferentes das definidas para imagens.
- Consoante o modo de disparo seleccionado, alguns menus poderão não estar disponíveis.

1 Prima o botão **OK** para visualizar o controlo ao vivo

- Para desligar o controlo ao vivo, prima novamente o botão **OK**.



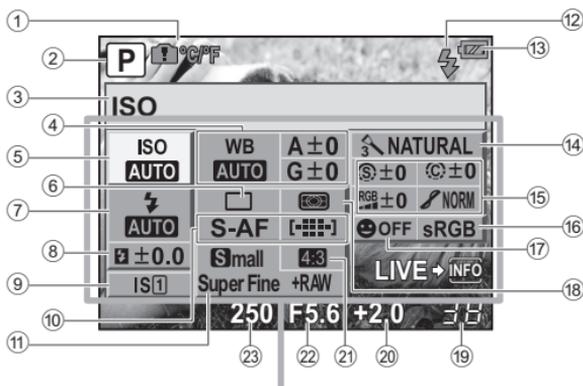
2 Com o selector principal, mova o cursor para a função que pretende definir e, com o selector secundário, seleccione as definições. Finalmente, prima o botão **OK**



- Se não forem efectuadas operações durante esse espaço de tempo, a definição dessa função será confirmada.
- Pode utilizar o selector em cruz em vez dos selectores principal e secundário.

Super painel de controlo

O ecrã seguinte permite visualizar e configurar definições de fotografia em simultâneo e chama-se super painel de controlo. No ecrã de controlo ao vivo, prima o botão **INFO** para mudar para o super painel de controlo.



É possível definir as funções desta área no super painel de controlo.

- | | |
|--|---|
| ① Aviso de temperatura interna C/F P. 124 | ⑭ Modo de fotografia P. 72 |
| ② Modo de disparo* P. 10, 37 – 40 | ⑮ Nitidez P. 72 |
| ③ Nome da função | ⑯ Contraste P. 72 |
| ④ Balanço de brancos P. 68 | ⑰ Saturação P. 72 |
| Compensação do balanço de brancos P. 69 | ⑱ Gradação P. 73 |
| ⑤ Sensibilidade ISO P. 46 | ⑲ Filtro B&W P. 72 |
| ⑥ Disparo sequencial/disparador automático P. 56 – 57 | ⑳ Tonalidade da imagem P. 73 |
| ⑦ Modo Flash P. 62 | ⑳ Espaço de cor P. 105 |
| ⑧ Controlo da intensidade do flash ... P. 63 | ㉑ Detecção de Face P. 55, 101 |
| ⑨ Estabilizador de imagem P. 57 | ㉒ Modo de medição P. 42 |
| ⑩ Modo AF P. 49 | ㉓ Número de fotografias disponíveis P. 139 |
| Marca AF P. 52 | ㉔ Valor da compensação da exposição P. 43 |
| ⑪ Modo de gravação P. 65 | ㉕ Nível de exposição P. 40 |
| ⑫ Flash carregado P. 121 | ㉖ Proporção da Imagem P. 59 |
| ⑬ Indicador da carga da bateria P. 22 | ㉗ Valor do diafragma P. 37–40 |
| | ㉘ Velocidade do obturador P. 37 – 40 |

* É possível ajustar definições nos modos **ART** e **SCN**.

- O modo de gravação vídeo não é exibido.

1 Estando o controlo ao vivo apresentado, prima o botão **INFO** para visualizar o super painel de controlo

- Prima novamente o botão **INFO** para regressar ao controlo ao vivo.

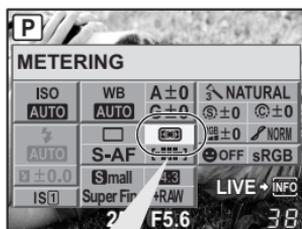


Cursor Exibe o nome da função seleccionada



Botão **OK**

2 Utilize para mover o cursor para a função que pretende definir e altere as definições com o selector principal ou secundário



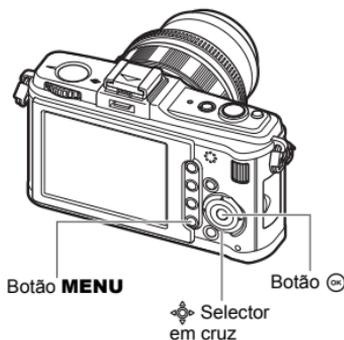
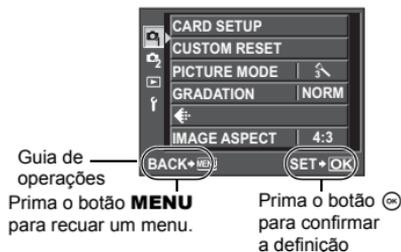
Menu directo



Prima o botão **OK** para visualizar o menu directo indicado na posição do cursor. Também pode utilizar o menu directo para alterar a definição. Depois de alterar a definição, prima o botão **OK** para a confirmar. Se não for efectuada qualquer operação durante alguns segundos, a definição será confirmada e a câmara regressará ao modo de disparo.

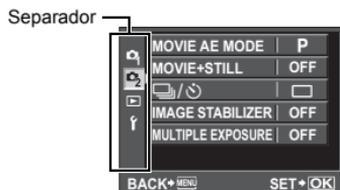
Menu

1 Prima o botão **MENU** para visualizar o menu



2 Utilize \triangle ∇ para seleccionar um separador e, em seguida, prima \triangleright

- Menu de disparo 1
- Menu de disparo 2
- Menu de visualização
- Menu de configuração



3 Utilize \triangle ∇ para seleccionar uma função e \triangleright para aceder ao ecrã de definições



4 Prima o botão **OK** para confirmar a definição

- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

Para obter mais informações sobre as funções que podem ser definidas com o menu, consulte «Directório do menu» (P. 141).

Visualizar o Menu de personalização

Pode utilizar o Menu de personalização para personalizar as definições e as operações da câmara de acordo com as suas preferências pessoais.

A personalização é efectuada a partir do «Menu de personalização».

O Menu de personalização é adicionado quando a opção [% MENU DISPLAY] do Menu de configuração é definida para [ON].

Para mais informações sobre o Menu de personalização, consulte «Personalizar a sua câmara» (P. 93)

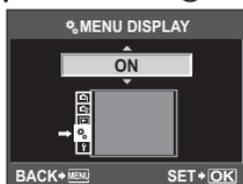
1 Prima o botão **MENU** para visualizar o menu

2 Utilize Δ ∇ para seleccionar o separador [f] e, em seguida, prima \blacktriangleright



3 Utilize Δ ∇ para seleccionar [% MENU DISPLAY] e, em seguida, prima \blacktriangleright

4 Utilize Δ ∇ para seleccionar [ON] e, em seguida, prima o botão **OK**



Será apresentado o separador [%].

• Menu de personalização:
Personaliza as funções de disparo.

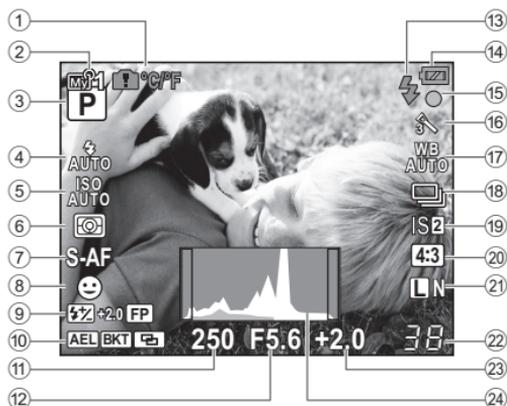
As definições do Menu de personalização permitem personalizar a câmara de acordo com as suas preferências ou necessidades pessoais. Não são adequadas a uma alteração frequente.

O menu inicial é mais do que adequado à definição das funções de disparo simples e avançadas. Normalmente, não é necessário visualizar o Menu de personalização.

Ecrã LCD (disparo)

Pode utilizar o ecrã LCD para visualizar o motivo enquanto dispara.

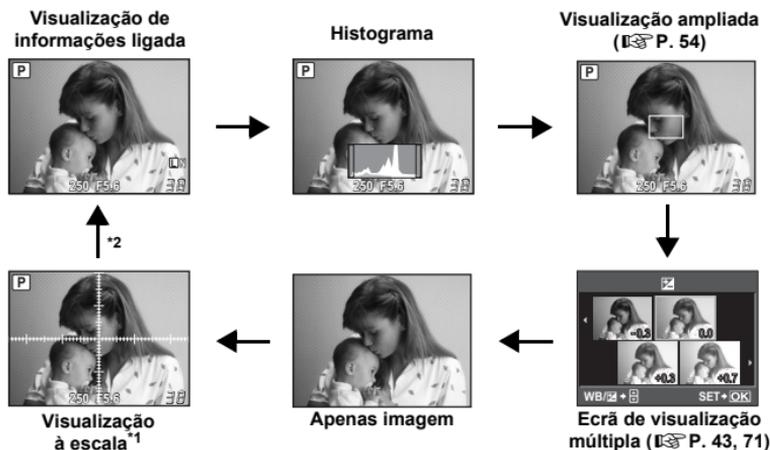
 «Exposição» (P. 37)



- | | |
|--|---|
| <p>① Aviso de temperatura interna  °C/F  P. 124</p> <p>② My Mode  P. 98</p> <p>③ Modo de disparo  P. 10, 37 – 40</p> <p>④ Modo Flash  P. 62</p> <p>⑤ Sensibilidade ISO  P. 46</p> <p>⑥ Modo de medição  P. 42</p> <p>⑦ Modo AF  P. 49</p> <p>⑧ Detecção de Face   P. 55, 101</p> <p>⑨ Controlo da intensidade do flash  P. 63</p> <p>Flash Super FP   P. 62</p> <p>⑩ Bloqueio AE   P. 44</p> <p>Bracketing automático   P. 45, 47, 64, 71</p> <p>Exposição múltipla   P. 47</p> <p>Posição Home   P. 53</p> <p>⑪ Velocidade do obturador  P. 37 – 40</p> <p>⑫ Valor do diafragma  P. 37 – 40</p> | <p>⑬ Flash (intermitente: carregamento em progresso, aceso; carregamento concluído)  P. 121</p> <p>⑭ Indicador da carga da bateria</p> <ul style="list-style-type: none"> Aceso (verde) (pronto para utilização) Aceso (verde) (Bateria fraca) Intermitente (vermelho) (necessário carregar) <p>⑮ Luz de confirmação AF  P. 12</p> <p>⑯ Modo de fotografia  P. 72</p> <p>Filtro artístico/cena  P. 11</p> <p>⑰ Balanço de brancos  P. 68</p> <p>⑱ Disparo sequencial  P. 56</p> <p>Disparador automático  P. 57</p> <p>⑲ Estabilizador de imagem   P. 57</p> <p>⑳ Proporção da imagem  P. 59</p> <p>㉑ Modo de gravação  P. 65</p> <p>㉒ Número de fotografias disponíveis  P. 139</p> <p>Tempo de gravação disponível</p> <p>㉓ Valor da compensação da exposição  P. 43</p> <p>㉔ Histograma  P. 23</p> |
|--|---|

Activar a visualização de informações

Pode mudar as informações exibidas no ecrã, premindo o botão **INFO** várias vezes ou rodando o selector principal ao mesmo tempo que prime o botão **INFO**.



SUGESTÕES

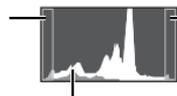
Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:

→ Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização de informações ligada». Ícone «INFO SETTING» (P. 101)

Compreender o histograma (distribuição da luminosidade):

→ Em seguida, saiba como interpretar facilmente o histograma.

Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em preto.



Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em branco.

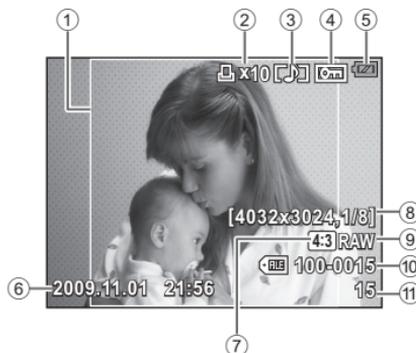
A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da área de medição pontual.

Ecrã LCD (reprodução)

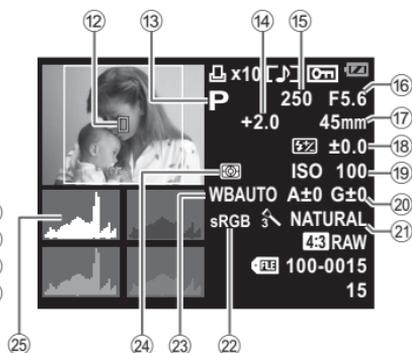
Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.

 «Visualização de informações» (P. 79)

Visualização simplificada



Visualização geral



- | | |
|---|--|
| ① Margem da proporção da imagem ...  P. 59 | ⑭ Compensação da exposição  P. 43 |
| ② Reserva de impressão
Número de impressões  P. 109 | ⑮ Velocidade do obturador  P. 37 – 40 |
| ③ Gravação com som  P. 86 | ⑯ Valor do diafragma  P. 37 – 40 |
| ④ Proteger  P. 87 | ⑰ Distância focal  P. 129
(A distância focal é exibida em unidades de 1 mm.) |
| ⑤ Indicador da carga da bateria  P. 22 | ⑱ Controlo da intensidade do flash ...  P. 63 |
| ⑥ Data e hora  P. 7 | ⑲ Sensibilidade ISO  P. 46 |
| ⑦ Proporção da imagem  P. 59, 85 | ⑳ Compensação do balanço de brancos  P. 69 |
| ⑧ Contagem de píxeis, taxa de compressão  P. 65 | ㉑ Modo de fotografia  P. 72 |
| ⑨ Modo de gravação  P. 65 | ㉒ Espaço de cor  P. 105 |
| ⑩ Número do ficheiro | ㉓ Balanço de brancos  P. 68 |
| ⑪ Número de imagem | ㉔ Modo de medição  P. 42 |
| ⑫ Marca AF  P. 52 | ㉕ Histograma  P. 79 |
| ⑬ Modo de disparo  P. 10, 37 – 40 | |

Indicações utilizadas neste manual

- Os ícones dos botões de operação no corpo da câmara são utilizados para indicar os botões de operação neste manual. Consulte «Nomes dos componentes e funções» (P. 8).
- Neste manual,  indica que deve rodar o selector principal.
- Neste manual,  indica que deve rodar o selector secundário.
- Neste manual,  indica o selector em cruz.
    indica os botões cima, baixo, esquerda e direita do selector em cruz.
- Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

 Notas	Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas.
 SUGESTÕES	Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica.
	Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas.

Descrições neste manual

As instruções de funcionamento dos botões directos, do controlo ao vivo, do super painel de controlo e do menu são descritas neste manual do seguinte modo.

- « + » indica operações efectuadas em simultâneo.
- « > » indica que deve avançar para o passo seguinte.

por ex.: Ao definir o Balanço de brancos

Botão directo

WB

→ Prima o botão **WB**.

Controlo ao vivo

 > : [**WB**]

→ Prima o botão  e rode o selector principal para seleccionar [**WB**].

Super painel de controlo

 > **INFO** > : [**WB**]

→ Prima o botão , o botão **INFO** e, finalmente, seleccione [**WB**] com o selector em cruz.

Menu

MENU > [] > [] > [**WB**]

→ Prima o botão **MENU** e seleccione [] e, em seguida, [] para seleccionar [**WB**].

Guia básico

2

Identifica os nomes dos componentes da câmara e descreve os passos básicos para fotografar e reproduzir.

Preparativos para fotografar	2
Conteúdo da embalagem	2
Preparar a Câmara	3
Colocar uma objectiva na câmara	5
Ligar a câmara	6
Configurar a data/hora	7
Nomes dos componentes e funções	8
Câmara	8
Operações básicas	10
Selector de modo	10
Tirar fotografias	12
Visualizar/Apagar	14
Botões directos	15
Controlo ao vivo	16
Super painel de controlo	18
Menu	20
Ecrã LCD (disparo)	22
Ecrã LCD (reprodução)	24

1 Exposição

37

Descreve funções relacionadas com a exposição, tão importante para fotografar. Estas funções destinam-se à determinação do valor do diafragma, da velocidade do obturador e de outras definições através da medição da luminosidade na fotografia.

Disparo de programação	37
Disparo com prioridade à abertura	38
Disparo com prioridade ao obturador	39
Disparo manual	40
Disparo Pose (bulb)	41
Função de pré-visualização	41
Alterar o modo de medição	42
Compensação da exposição	43
Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito da compensação da exposição	43
Bloqueio AE	44
Bracketing AE	45
Definição de sensibilidade ISO	46
Bracketing ISO	47
Exposição múltipla	47

2 Focagem e funções de disparo

49

Descreve os métodos de focagem ideais de acordo com os motivos e as condições fotográficas.

Seleção do modo AF	49
Disparo S-AF (AF simples)	49
C-AF (AF contínuo)	50
MF (Focagem manual)	50
Utilização simultânea do modo S-AF e do modo MF (S-AF+MF)	51
C-AF+TR (AF TRACKING)	51
Seleção da marca AF	52
Registar um modo de marca AF	53
Operação de visualização ampliada	54
Utilizar a função Detecção de Face	55
Disparo sequencial	56
Disparador automático	57
Estabilizador de imagem	57
Definir a proporção da imagem	59
Disparo panorâmico	60
Disparo com flash	61
Definição do modo de flash	62
Controlo da intensidade do flash	63
Bracketing de flash	64

3 Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

65

Descreve as funções de ajuste da imagem específicas das câmaras digitais.

Seleccionar o modo de gravação	65
Formatos de gravação	65
Seleccionar o modo de gravação	66
Seleccionar o balanço de brancos	68
Definir o balanço de brancos automático/predefinido/personalizado	69
Compensação do WB	69
Definir o balanço de brancos de Um toque	70
Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito do balanço de brancos	71
Bracketing WB	71
Modo de fotografia	72
Gradação	73

4 Gravar Vídeos

74

Descreve as funções e métodos de gravação de vídeo.

Gravação de vídeos	74
Alterar as definições da gravação de vídeos	75
Adicionar efeitos a um vídeo	75
Seleccionar o modo de gravação	76
Gravação de vídeos com áudio	76
Tirar automaticamente uma fotografia no final da gravação do vídeo	76

5 Funções de visualização

77

Descreve as funções para visualizar imagens.

Visualização simples/aproximada	77
Visualização Índice/Visualização Calendário	78
Visualização de informações	79
Apresentação de diapositivos (Slide-show)	80
Rodar imagens	81
Reprodução de vídeos	82
Visualização no televisor	83
Editar imagens	85
Sobreposição de imagens	87
Proteger imagens	87
Apagar imagens	88

6 Funções de configuração

90

Descreve as definições básicas da utilização da câmara.

Menu de configuração	90
🕒 (Definição de data/hora)	90
🌐 (Alterar o idioma de exibição)	90
💡 (Ajustar a luminosidade do ecrã)	90
REC VIEW	91
⚙️ MENU DISPLAY	91
FIRMWARE	91
Repor as definições da câmara	92

Descreve como personalizar as definições da câmara.

AF/MF	93
AF MODE	93
AF AREA	93
[Fn] SET UP	94
RESET LENS	94
BULB FOCUSING	94
FOCUS RING	94
MF ASSIST	94
BUTTON/DIAL	95
DIAL FUNCTION	95
DIAL DIRECTION	95
AEL/AFL	96
AEL/AFL MEMO	96
[Fn] FUNCTION	97
[1] FUNCTION	98
MY MODE SETUP.....	98
BUTTON TIMER.....	98
[AEL/AFL] ↔ [Fn]	99
[Fn] FUNCTION.....	99
RELEASE	99
RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C	99
DISP/■)))/PC	99
HDMI.....	99
VIDEO OUT	100
■))	100
SLEEP	100
USB MODE.....	100
LIVE VIEW BOOST	101
☺ FACE DETECT.....	101
INFO SETTING.....	101
VOLUME.....	101
LEVEL GAUGE.....	101
MOVIE 🎬.....	102
EVF ADJUST	102

	EXP/  /ISO	102
	EV STEP	102
	METERING	102
	Medição AEL	102
	ISO	102
	ISO STEP	103
	ISO-AUTO SET	103
	ISO-AUTO	103
	BULB TIMER	103
	ANTI-SHOCK [♦]	103
	BRACKETING	103
	 CUSTOM	104
	FLASH MODE	104
		104
	 X-SYNC	104
	 SLOW LIMIT	104
	 + 	104
	 -/COLOR/WB	104
	NOISE REDUCT.	104
	NOISE FILTER	105
	WB	105
	ALL 	105
	COLOR SPACE	105
	SHADING COMP.	105
	 SET	106
	PIXEL COUNT	106
	RECORD/ERASE	106
	QUICK ERASE	106
	RAW+JPEG ERASE	106
	FILE NAME	107
	EDIT FILENAME	107
	PRIORITY SET	107
	dpi SETTING	108
	 UTILITY	108
	PIXEL MAPPING	108
	EXPOSURE SHIFT	108
	 WARNING LEVEL	108
	LEVEL ADJUST	108

Descreve como imprimir as suas fotografias.

Reserva de impressão (DPOF).....	109
Reserva de impressão.....	109
Reserva individual	110
Reserva total.....	111
Repor os dados da reserva de impressão.....	111
Impressão directa (PictBridge).....	112
Conectar a câmara a uma impressora	112
Impressão fácil.....	113
Efectuar impressões utilizando diferentes opções de impressão	113

9 Utilizar o software OLYMPUS Master

Descreve como transferir e guardar as imagens da câmara para um computador.

Fluxograma	116
Utilização do software OLYMPUS Master fornecido.....	116
O que é o OLYMPUS Master?	116
Ligar a câmara a um computador	117
Iniciar o software OLYMPUS Master	118
Visualizar imagens da câmara num computador	118
Transferir e guardar imagens	118
Desligar a câmara do computador.....	119
Visualizar imagens	120
Transferir imagens para o computador sem utilizar o OLYMPUS Master	120

10 Sugestões de fotografia e manutenção

Consulte esta secção para obter informações de resolução de problemas e de manutenção da câmara.

Sugestões e informações sobre fotografia	121
Códigos de erros.....	123
Manutenção da câmara	125
Limpar e guardar a câmara	125
Mapeamento de pixels — Verificar as funções de processamento de imagem	126

Consulte esta secção para obter informações sobre acessórios opcionais, especificações da câmara e outras informações úteis sobre fotografia.

Informações básicas sobre o cartão	127
Cartões utilizáveis	127
Formatar o cartão.....	127
Bateria e carregador.....	128
Utilizar o carregador no estrangeiro	128
Objectivas intermutáveis	129
Objectivas intermutáveis M.ZUIKO DIGITAL	129
Diagrama do Sistema.....	130
Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL	132
Utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado).....	134
Diagrama da linha de programa (modo P).....	135
Sincronização do flash e velocidade do obturador.....	135
Indicação de aviso de exposição	136
Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo	137
Temperatura da cor de balanço de brancos	138
Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis	139
Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting	140
Directório do menu	141
Especificações	146
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	149
Índice.....	156

Tirar fotografias

Fotografar com definições automáticas	Defina o selector de modo para TAUTO e comece a fotografar.	P. 10
Não é possível obter uma focagem correcta	Utilize o bloqueio de focagem.	P. 50
	Selecione a marca AF e fotografe.	P. 52
	A distância de disparo mínima varia em função da objectiva. Posicione-se na distância de disparo mínima da objectiva em relação ao motivo e tire a fotografia.	P. 129
	A câmara pode ter dificuldade em focar o motivo com a focagem automática. Bloqueeie previamente a focagem na posição do motivo ou utilize a MF para fixar a distância de focagem.	P. 50, P. 122
Focar uma área	Selecione uma marca AF e fotografe utilizando a marca AF pretendida.	P. 52
	Verifique a focagem e ajuste a imagem, utilizando a MF numa imagem ampliada.	P. 54
	Utilize a MF. Pode ser útil focar ao mesmo tempo que utiliza a imagem ao vivo com uma imagem ampliada.	P. 50, P. 54
Verificar o efeito definido antes de tirar a fotografia	Pode tirar uma fotografia enquanto utiliza o ecrã de imagem ao vivo para comparar o efeito do balanço de brancos ou da compensação da exposição.	P. 43
	Pode utilizar a função de pré-visualização para verificar a profundidade de campo no valor do diafragma seleccionado.	P. 41
	Pode utilizar [TEST PICTURE] para verificar a imagem no ecrã LCD sem precisar de gravar a imagem num cartão.	P. 97
Prolongar o tempo de vida útil da bateria	Se premir o botão disparador até meio e visualizar imagens durante um período de tempo prolongado, consumirá significativamente a energia da bateria. Limitar estas acções contribuirá para prolongar o tempo de vida útil da bateria.	—
	Defina [SLEEP] para que a câmara entre mais rapidamente em modo de descanso.	P. 100
Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas	Reduza as definições de contagem de pixeis e de taxa de compressão.	P. 65, P. 106
Fotografar em situações de pouca luz sem utilizar o flash	Aumente a sensibilidade ISO.	P. 46

Fotografar sem que os motivos brancos pareçam demasiado brancos ou os motivos pretos demasiado escuros	Tire uma fotografia enquanto verifica o histograma.	P. 23
	Tire uma fotografia enquanto verifica os indicadores de velocidade do obturador e de valor do diafragma. Se um deles estiver intermitente, não foi obtida a exposição ideal.	P. 37–39, P. 136
	Defina a gradação para [AUTO] . Os motivos com áreas de grande contraste são ajustados automaticamente.	P. 73
	Ajuste a compensação da exposição.	P. 43
Tirar fotografias monotom	Defina [PICTURE MODE] para [MONOTONE] . Pode tirar fotografias monotom a preto e branco, em tons de sépia, tons arroxeados, tons azulados e tons esverdeados.	P. 72
	As imagens gravadas podem ser editadas para que se transformem em imagens a preto e branco ou com tons de sépia.	P. 85
	Defina o filtro artístico para [GRAINY FILM] .	P. 11
Fotografar um motivo a contraluz	Defina a gradação para [AUTO] .	P. 73
	Utilize a medição pontual para medir a exposição do motivo no centro da fotografia. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia.	P. 42, P. 44
Tornar mais clara uma imagem em contraluz	Pode ajustar a imagem utilizando [SHADOW ADJ] de [JPEG EDIT] .	P. 85
Fotografar com um fundo desfocado	Utilize o modo A (prioridade à abertura) para diminuir o valor do diafragma tanto quanto possível. Pode desfocar ainda mais o fundo tirando a fotografia a pouca distância do motivo.	P. 38
Tirar fotografias que param o motivo em movimento ou transmitem uma ideia de movimento	Utilize o modo S (prioridade ao obturador) para tirar a fotografia.	P. 39
Tirar fotografias com a cor correcta	Defina o balanço de brancos em função da fonte de luz. Pode também fazer alterações precisas às definições.	P. 68
	Com disparo com suporte WB, pode capturar entre 3 a 9 imagens com diferentes definições de balanço de brancos para cada fotografia. Isto permite-lhe tirar fotografias com o balanço de brancos pretendido sem ter de fazer alterações precisas às definições.	P. 71
Fotografar de modo a que os brancos pareçam brancos e os pretos pretos.	Defina a medição pontual para controlo de sombras ou de luzes fortes. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia.	P. 42, P. 44
	Ajuste a compensação da exposição. Poderá ser útil utilizar bracketing AE se tiver dúvidas relativamente ao valor de compensação da exposição.	P. 43, P. 45
	Defina o modo de cena para [HIGH KEY] ou [LOW KEY] e tire a fotografia.	P. 11

Tirar fotografias sem ruído	Defina [NOISE REDUCT.] para [AUTO] ou [ON] .	P. 104
	Para tirar fotografias em condições de pouca luminosidade, defina [NOISE FILTER] para [HIGH] .	P. 105
Optimizar o ecrã LCD	Pode ajustar a luminosidade do ecrã LCD.	P. 90
	Durante a imagem ao vivo, defina [LIVE VIEW BOOST] para [ON] para tornar o motivo mais fácil de visualizar sem o reflexo da exposição no ecrã LCD.	P. 101
	Defina esta opção para desligar o ecrã LCD ao utilizar o visor óptico (vendido em separado: VF-1).	P. 97
Reduzir os movimentos da câmara	Defina a função de estabilizador de imagem.	P. 57
	Segure a câmara com firmeza sem premir o botão disparador. Ao utilizar uma velocidade do obturador lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara com um tripé ou com um método semelhante.	P. 13
	Utilize os flashes externos.	P. 61
	Defina o modo Cena para [DIS MODE] .	P. 11
	Aumente a sensibilidade ISO. Quando utilizar a definição [AUTO] , defina o limite superior de [AUTO] para um valor mais elevado.	P. 46, P. 103
	Utilizar o disparador automático pode contribuir para reduzir o movimento da câmara que ocorre quando o botão disparador é premido.	P. 57
Fotografar enquanto verifica o nível da câmara	Pode visualizar o indicador de nível para verificar se a câmara está nivelada.	P. 101
	Visualize as linhas reguladas na imagem ao vivo. Componha a fotografia de modo a que o motivo e as linhas reguladas fiquem alinhados horizontal e verticalmente.	P. 23

Reproduzir

Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia	Defina [REC VIEW] . Pode definir o número de segundos que a imagem é exibida.	P. 91
Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia e eliminar imagens desnecessárias	Defina [REC VIEW] para [AUTO  . Depois de tirar a fotografia, a câmara passa automaticamente para o modo de visualização, permitindo eliminar a imagem.	P. 91
Verificar se o motivo está focado	Utilize a visualização aproximada para verificar se o motivo está focado.	P. 77
Procurar rapidamente a imagem pretendida	Utilize a visualização Índice para procurar num índice de entre 4 a 100 imagens.	P. 78
	Utilize a visualização Calendário para procurar pela data em que a fotografia foi tirada.	P. 78
Visualizar imagens num televisor	Utilize o cabo AV ou o cabo mini HDMI (disponível comercialmente) para visualizar imagens gravadas no televisor. Pode também visualizar as imagens como uma apresentação de diapositivos.	P. 83

Definições

Guardar as definições	Pode registar duas definições da câmara em [CUSTOM RESET] . Mesmo que as definições sejam alteradas, pode repor novamente as definições registadas.	P. 92
	Pode registar até duas definições da câmara actuais em [MY MODE SETUP] . Atribua o My Mode ao botão Fn para que possa utilizar facilmente essa função ao fotografar.	P. 98
Alterar o idioma de exibição do menu	Pode alterar o idioma de exibição.	P. 90
Nem todas as funções são repostas para as definições de origem com a função [RESET]	As seguintes funções não são repostas para as definições de origem com a função [RESET] Utilize o menu para alterar as respectivas definições. Pode verificar as predefinições no «Directório do menu» ( P. 141). RESET1, RESET2 (Custom reset)/PICTURE MODE/  /DIAL FUNCTION/DIAL DIRECTION/ MY MODE SETUP/VIDEO OUT/ISO-AUTO/ [WB] / EDIT FILENAME/dpi SETTING/EXPOSURE SHIFT/  WARNING LEVEL	P. 92, P. 140

Disparo de programação

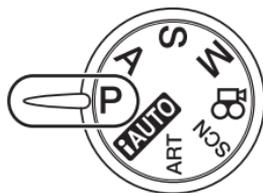
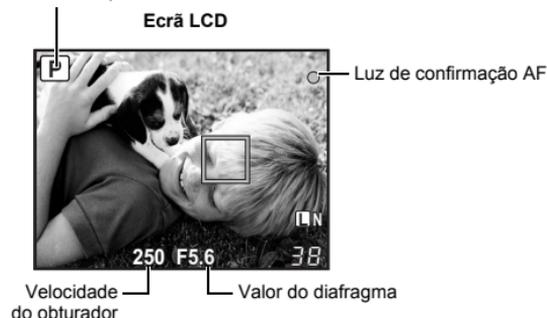
P

A câmara define automaticamente o valor do diafragma e a velocidade do obturador ideais, de acordo com a luminosidade do motivo.

Configurar o selector de modo para P.

- A velocidade do obturador e o diafragma são apresentados.

Modo de disparo



1

Exposição

Programa shift (Ps)

Ao rodar o selector principal (ou secundário) no modo **P**, poderá mudar a combinação de diafragma e de velocidade do obturador, mantendo a exposição ideal.

☞ «Diagrama da linha de programa (modo **P**)» (P. 135)

- A configuração de programa shift não será cancelada após o disparo. Para cancelar as definições, rode o selector principal (ou secundário) até a indicação do modo de disparo **Ps** no ecrã LCD mudar para **P**. Em alternativa, desligue a câmara.
- Programa shift não está disponível quando utilizar um flash.

Programa shift



SUGESTÕES

A velocidade do obturador e o valor do diafragma estão a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (☞ P. 136).

A câmara configura automaticamente a velocidade ideal do obturador para o valor do diafragma seleccionado. Quando abrir o diafragma (reduzir o valor do diafragma), a câmara irá focar dentro de uma distância curta (profundidade superficial de campo) e produzir uma fotografia com um fundo desfocado. Quando fechar o diafragma (aumentar o valor do diafragma), a câmara focará numa distância maior. Utilize este modo sempre que pretender adicionar alterações à representação de fundo.

1**Exposição**

Quando o valor do diafragma (número f) é reduzido



Quando o valor do diafragma (número f) é aumentado

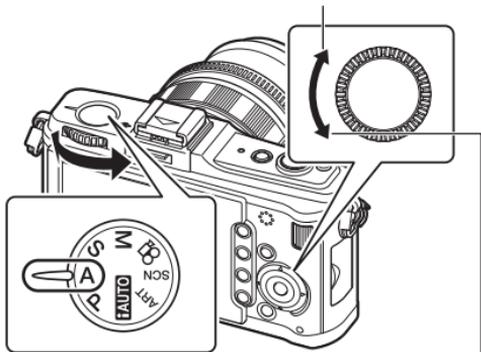


Defina o selector de modo para **A** e rode o selector principal (ou secundário) para definir o valor do diafragma.



Valor do diafragma

Feche o diafragma (número f é aumentado)



Abra o diafragma (número f é reduzido)

SUGESTÕES

Para verificar a profundidade de campo com o valor do diafragma seleccionado:

→ Consulte «Função de pré-visualização» (📖 P. 41).

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. 📖 «EV STEP» (P. 102)

A velocidade do obturador está a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (📖 P. 136).

A câmara configura automaticamente o valor do diafragma ideal para a velocidade de obturador seleccionada. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende. Uma velocidade do obturador maior permite captar um motivo com movimentos rápidos sem desfocar, e uma velocidade do obturador menor desfoca um motivo em movimento, criando uma sensação de velocidade ou movimento. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende.

Uma velocidade do obturador rápida para «congelar» um motivo em movimento (sem efeito de arrastamento).

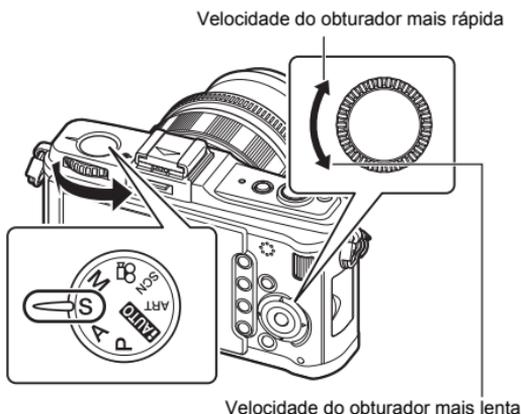


Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de acção rápida o efeito de arrastamento. Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.

Defina o selector de modo para **S** e rode o selector principal (ou secundário) para definir a velocidade do obturador.



Velocidade do obturador



Velocidade do obturador mais rápida

Velocidade do obturador mais lenta

SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

- A possibilidade de a câmara tremer e estragar a sua fotografia aumenta substancialmente durante o disparo macro ou ultra telefoto. Aumente a velocidade de obturador ou utilize um monopé ou tripé para estabilizar a câmara.
- Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem.

🔧 «Estabilizador de imagem» (P. 57)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

- Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. 🔧 «EV STEP» (P. 102)

O valor do diafragma está a piscar:

- Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (🔧 P. 136).

Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. Poderá verificar qual a diferença em relação à exposição apropriada utilizando o indicador do nível de exposição. Este modo proporciona maior controlo criativo, permitindo executar as definições que pretende, independentemente da exposição incorrecta.

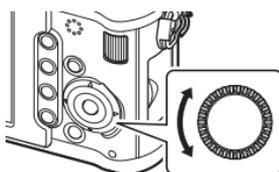
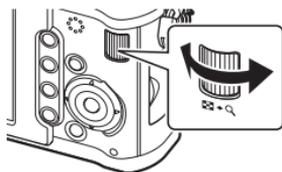
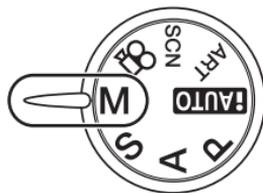
1

Exposição

Defina o selector de modo para **M** e rode o selector para definir o valor.

Valor do diafragma: Rode o selector secundário para definir o valor.

Velocidade do obturador: Rode o selector principal para definir o valor.



- A amplitude de valores do diafragma disponíveis depende do tipo da objectiva.
- A velocidade do obturador pode ser definida para 1/4000 – 60 seg. ou **[BULB]**.

Ruído nas imagens

Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos são causados quando é gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que, normalmente, não são expostas à luz, resultando num aumento da temperatura no dispositivo de captação de imagens ou no respectivo circuito de controlo. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara activa a função de redução de ruído.

🔧 «NOISE REDUCT.» (P. 104)

📖 SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

- Ao tirar uma fotografia com velocidade do obturador lenta, recomenda-se a utilização de um monopé ou tripé.
 - Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem.
- 🔧 «Estabilizador de imagem» (P. 57)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

- Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. 🔧 «EV STEP» (P. 102)

Para alterar as operações do selector principal e do selector secundário:

- Pode alterar as funções definidas com os selectores principal e secundário.
- 🔧 «DIAL FUNCTION» (P. 95)

📌 Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.

Disparo Pose (bulb)

Pode tirar uma fotografia com uma exposição de pose (bulb), em que o obturador permanece aberto enquanto mantém o botão do disparador premido.

Em modo **M**, defina a velocidade do obturador para **[BULB]**.

- **[BULB]** é exibido.

SUGESTÕES

Para terminar automaticamente o disparo Pose após um período de tempo especificado:

→ É possível definir o tempo máximo para o disparo Pose.  «BULB TIMER» (P. 103)

Para fixar a focagem durante o disparo com focagem manual:

→ É possível fixar a focagem de modo a esta não alterar mesmo que o anel de focagem seja rodado durante a exposição.  «BULB FOCUSING» (P. 94)



Notas

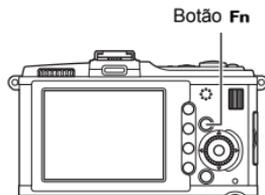
- Durante o disparo Pose, as seguintes funções não estão disponíveis.
Disparo sequencial/disparador automático/fotografar com suporte AE/
estabilizador de imagem/bracketing de flash

Função de pré-visualização

Pode verificar a área focada (profundidade de campo) com o valor do diafragma seleccionado no ecrã LCD.

Para que a função de pré-visualização funcione premindo o botão **Fn**, é necessário definir previamente a função do botão **Fn** no menu.  «**[Fn]** FUNCTION» (P. 97)

Prima o botão **Fn** para utilizar a função de pré-visualização.



Alterar o modo de medição

Existem 5 modos de medir a luminosidade do motivo: Medição Digital ESP, Medição ponderada ao centro, e 3 tipos de medição pontual. Selecciono o modo mais apropriado para as condições fotográficas.

Controlo ao vivo

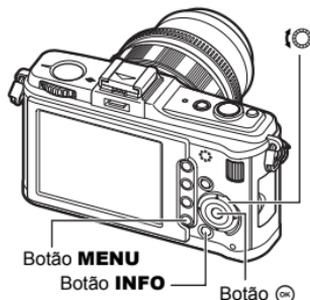
 : [METERING]

Super painel de controlo

 **INFO** : [METERING]

Menu

MENU   **INFO** : [METERING]



Medição Digital ESP

A câmara mede os níveis de luz e calcula as diferenças do nível de luz em 324 áreas separadas da imagem. Este modo é recomendado para a utilização geral.

Medição ponderada ao centro

Este modo de medição faculta a medição média entre o motivo e a iluminação de fundo, colocando mais peso no motivo que está no centro. Utilize este modo quando pretender que o nível de luz do fundo afecte o valor de exposição.

Medição pontual

A câmara mede uma área muito pequena em redor do centro do motivo, definida pela marca da área de medição pontual no ecrã LCD. Utilize este modo quando a luz de fundo for muito forte.

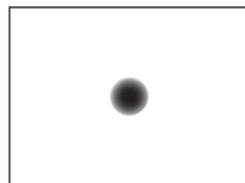
HI Medição pontual - controlo de altas luzes

Quando todo o fundo é claro, as áreas brancas da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sobre-exposição, possibilitando uma reprodução precisa de brancos.

Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.

SH Medição pontual - controlo de sombras

Quando todo o fundo é escuro, as áreas escuras da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sub-exposição, possibilitando uma reprodução precisa de escuros. Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.



: Área de medição

Compensação da exposição



Em algumas situações, poderá obter resultados melhores se compensar manualmente (ajustar) o valor da exposição definido automaticamente pela câmara. Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficarão mais escuros que as suas cores naturais. Ajustar para + faz com que estes motivos se aproximem mais das suas verdadeiras sombras. Pelos mesmos motivos, ajustar para - quando fotografar motivos escuros. Pode utilizar os valores do intervalo ± 3.0 EV que melhor se adequem às demais funções de compensação da exposição.



Botão directo



SUGESTÕES

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. «EV STEP» (P. 102)

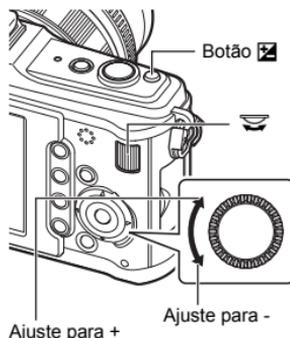
Para ajustar a exposição apenas com o selector:

→ É possível definir o valor de compensação da exposição sem premir o botão .

«DIAL FUNCTION» (P. 95)

Notas

- A compensação da exposição não está disponível nos modos **M** e **SCN**.



Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito da compensação da exposição

Pode tirar uma fotografia enquanto compara o efeito da compensação da exposição num ecrã dividido em quatro.

1 Prima o botão **INFO** várias vezes para visualizar o ecrã de visualização múltipla.

«Activar a visualização de informações» (P. 23)

- Para mudar do ecrã de comparação do balanço de brancos para o ecrã de comparação da compensação da exposição, prima Δ . Prima $\Delta \nabla$ para mudar o ecrã.

2 Utilize $\triangleleft \triangleright$ ou o selector para escolher o valor de configuração, depois prima o botão **OK**.

- Pode tirar a fotografia utilizando o valor predefinido.



Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.
- Não é possível utilizar esta função nos modos **IAUTO**, **ART** ou **SCN**.

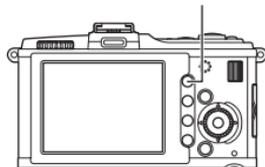
O valor de exposição medido pode ser bloqueado com o botão **AEL/AFL** (Bloqueio AE). Utilize o bloqueio AE quando pretender uma definição de exposição diferente da que normalmente se aplicaria de acordo com as condições fotográficas actuais. Normalmente, ao premir o botão disparador até meio, tanto a AF (focagem automática) como a AE (exposição automática) são bloqueadas, mas poderá bloquear apenas a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.

1

Exposição

Prima o botão **AEL/AFL** na posição em que pretende bloquear os valores de medição e a exposição será bloqueada. A exposição é bloqueada enquanto o botão **AEL/AFL** for premido. Agora prima o botão disparador.

- Se libertar o botão **AEL/AFL**, o bloqueio AE é cancelado.

 Botão **AEL/AFL**


SUGESTÕES

Para bloquear a exposição:

→ É possível bloquear o resultado da medição de forma a não ser cancelado quando libertar o botão **AEL/AFL**.

☞ «AEL/AFL MEMO» (P. 96)

Para activar o bloqueio AE com um modo de definição definido:

→ É possível definir o modo de medição para bloquear a exposição com o bloqueio AE.

☞ «Medição AEL» (P. 102)



Bloqueio AE

Bracketing AE

A câmara fotografa automaticamente uma série de fotografias com diferentes valores de exposição para cada imagem. Mesmo em condições em que a exposição correcta é difícil de obter (como um motivo com contraluz ou uma cena ao anoitecer), poderá escolher a fotografia preferida de entre um número de imagens seleccionadas com uma variedade de definições de exposição diferentes (valores de exposição e de compensação). As fotografias são tiradas na seguinte ordem: Fotografia com exposição óptima, fotografia ajustada na direcção -, e fotografia ajustada na direcção +.

Por exemplo, quando BKT está definido para **[3F 1.0EV]**



-1.0 EV



±0



+1.0 EV

Valor de compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

- O valor de compensação será alterado se o intervalo EV for alterado.

📖 «EV STEP» (P. 102)

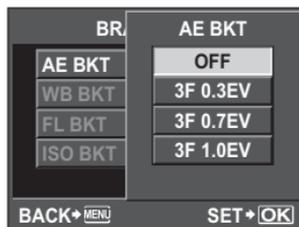
Número de imagens: 3

Menu

MENU ▶ [**%**] ▶ [**3**] ▶ [BRACKETING] ▶ [AE BKT]

Comece a fotografar.

- No disparo simples, a exposição muda sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing pára. Quando terminar, **BKT** é exibido a verde.



Como o bracketing AE compensa a exposição em cada modo de disparo

Dependendo do modo de disparo seleccionado, a exposição é compensada do seguinte modo:

- Modo **P** : Valor do diafragma e velocidade do obturador
- Modo **A** : Velocidade do obturador
- Modo **S** : Valor do diafragma
- Modo **M** : Velocidade do obturador

SUGESTÕES

Para aplicar o bracketing AE ao valor de exposição que compensou:

- Compense o valor da exposição, depois, utilize a característica do bracketing AE. O bracketing AE é aplicado ao valor de exposição que compensou.

Quanto maior for o valor ISO, mais escura a localização na qual pode fotografar. Contudo, o aumento do valor ISO provoca também um aumento de ruído (aspecto granulado) na imagem. Em situações normais, recomenda-se a utilização de ISO200, que proporciona um equilíbrio ideal entre ruído e gradação.

Se pretender utilizar uma velocidade do obturador mais lenta ou um valor do diafragma superior, utilize ISO100.

1

Exposição

Botão directo

ISO

Controlo ao vivo

OK ▶ [ISO]

Super painel de controlo

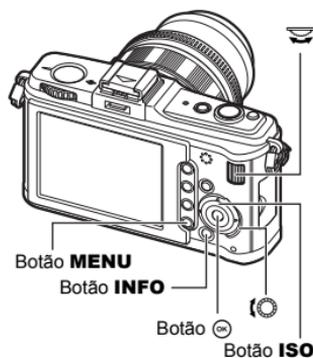
OK ▶ INFO ▶ [ISO]

Menu

MENU ▶ [ISO] ▶ [ISO]

[AUTO] : A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições fotográficas. Para **[ISO-AUTO SET]**, pode configurar o valor padrão (valor utilizado normalmente quando é possível obter uma exposição ideal) e o limite superior (limite superior de ISO que é alterado automaticamente).
 [ISO-AUTO SET] (P. 103)

[100-6400] : A sensibilidade ISO fixa **[ISO STEP]** pode ser alterada em incrementos de 1/3 EV ou 1EV.
 [ISO STEP] (P. 103)



SUGESTÕES

Para definir automaticamente a ISO no modo M:

→ Normalmente, a definição AUTO não está disponível em modo **M**, mas é possível defini-la para ser utilizada em todos os modos de disparo. [ISO-AUTO] (P. 103)

Bracketing ISO

A câmara fotografa automaticamente com uma sensibilidade ISO diferente, com a velocidade do obturador e um valor do diafragma fixos. São gravadas 3 imagens com diferentes exposições, na ordem da sensibilidade ISO definida (exposição ideal quando definida para **[AUTO]**), exposição na direcção -, e exposição na direcção +.

Valor de compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

- O valor de compensação é definido em incrementos de 1/3 EV independentemente da definição de intervalo ISO.

Número de imagens: 3

Menu

MENU ▶ **[%]** ▶ **[**] ▶ **[BRACKETING]** ▶ **[ISO BKT]**

! Notas

- Bracketing é efectuado independentemente do limite superior definido com **[ISO-AUTO SET]**.

Exposição múltipla

Esta opção sobrepõe várias imagens, guardando o resultado como uma única imagem. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada.

Pode sobrepor uma imagem enquanto tira uma fotografia, ou sobrepor uma imagem guardada em modo de visualização.

MULTIPLE EXPOSURE

Em modo de disparo, podem ser sobrepostas 2 imagens de fotografias tiradas, sendo guardadas como uma única imagem. Pode também seleccionar uma imagem RAW armazenada e fotografar exposições múltiplas para criar uma imagem sobreposta.

[FRAME] : Selecciona **[2F]**.

[AUTO GAIN] : Quando definido para **[ON]**, a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para **[OFF]**, as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada fotografia.

[OVERLAY] : Quando definido para **[ON]**, é possível sobrepor uma imagem RAW gravada num cartão com exposições múltiplas, armazenando-a como uma imagem separada. O número de fotografias tiradas é uma.

IMAGE OVERLAY

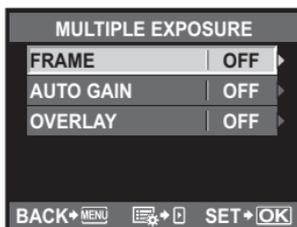
Em modo de visualização, podem ser sobrepostas até 3 imagens RAW, sendo guardadas como uma única imagem.  «Sobreposição de imagens» (P. 87)

Menu

MENU ▶ **[**] ▶ **[MULTIPLE EXPOSURE]**

Visualização de definições

- Quando a exposição múltipla é definida,  é exibido. Depois de tirada a primeira a fotografia,  é exibido a verde.



Para cancelar a imagem ao fotografar:

→ Ao premir o botão , a última fotografia tirada é cancelada.

Para fotografar exposições múltiplas enquanto verifica a composição de cada imagem:

→ As imagens sobrepostas são exibidas semi-transparentes, pelo que pode fotografar enquanto verifica a posição da sobreposição de imagem.

 **Notas**

- Quando a exposição múltipla é definida, **[SLEEP]** é definido automaticamente para **[OFF]**.
- Não é possível utilizar imagens RAW tiradas com outra câmara para a imagem sobreposta.
- Quando **[OVERLAY]** está definido para **[ON]**, as imagens exibidas quando uma imagem RAW é seleccionada são processadas com as definições existentes aquando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente a partir da primeira fotografia nas seguintes situações.
 - A câmara é desligada/O botão  é premido/O botão **MENU** é premido/O modo de disparo é definido para um modo diferente de **P, A, S, M**/O botão de libertação da objectiva é premido/A bateria fica sem carga/O cabo USB, o cabo AV e/ou o cabo mini HDMI é introduzido/Se muda do ecrã LCD para o visor óptico electrónico
- As informações relativas à primeira imagem são exibidas como informações de disparo durante o disparo de exposição múltipla.
- Quando é seleccionada uma imagem RAW através da opção **[OVERLAY]**, é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em JPEG+RAW.
- Ao disparar com exposição múltipla através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de exposição múltipla. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

Seleção do modo AF

AF

Nesta câmara estão disponíveis os três modos de focagem S-AF, C-AF e MF. É possível tirar fotografias combinando o modo S-AF com o modo MF, bem como o modo C-AF com AF TRACKING.

Botão directo

AF

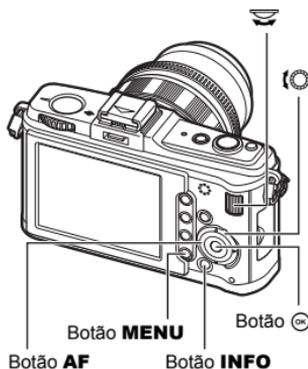
Controlo ao vivo

ON ▶  [AF MODE]

Super painel de controlo

ON ▶ **INFO** ▶  [AF MODE]

Menu

MENU ▶  ▶ **[Fn]** ▶ [AF MODE]**2**

Focagem e funções de disparo

Disparo S-AF (AF simples)

A focagem é realizada uma vez, quando o botão disparador é premido até meio. Se não conseguir focar, retire o seu dedo do botão disparador e prima-o novamente até meio. Este modo é adequado para fotografar motivos imóveis ou motivos com movimentos limitados.

Prima o botão disparador até meio.

- Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF acende no ecrã LCD.
- Quando o motivo está focado, é emitido um som breve.

SUGESTÕES

Se pretender passar rapidamente do modo AF para MF:

- Ao registar **[MF]** para o botão **Fn**, poderá premir o botão **Fn** para passar ao modo MF.

 «**[Fn]** FUNCTION» (P. 97)

Se pretender fotografar um objecto ainda que o mesmo esteja desfocado:

- Consulte «RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C» ( P. 99).

Compor e tirar uma fotografia depois de bloquear a focagem (bloqueio de focagem)

Componha a fotografia com a focagem bloqueada e prima o botão disparador para fotografar.

- Quando a marca de focagem fica intermitente, tal indica que a fotografia não está focada. Tente novamente.

Por exemplo, a câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada.



2

C-AF (AF contínuo)

A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Mesmo que o motivo se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar.

Prima o botão disparador até meio e mantenha-o nessa posição.

- Quando o motivo está focado e a focagem bloqueada, a luz de confirmação AF acende.
- A marca AF não acende, mesmo quando o motivo está focado.
- A câmara repete a focagem. Mesmo que o motivo se mova ou a composição da fotografia seja alterada, a câmara continua a tentar focar.
- Quando o motivo está focado, é emitido um som breve. O som breve não é emitido após a terceira operação AF contínuo, mesmo quando o motivo está focado.
- As objectivas do sistema quatro terços operam no modo S-AF.

MF (Focagem manual)

Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer motivo.

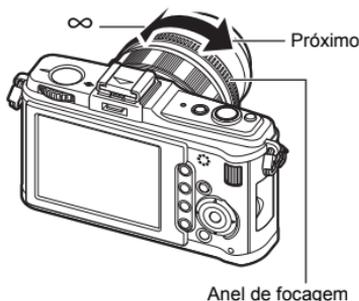
Ajuste a focagem utilizando o anel de focagem.

- Se rodar o anel de focagem, o visor muda automaticamente para visualização automática. É possível desactivar a visualização ampliada.  «MF ASSIST» (P. 94)

SUGESTÕES

Para alterar a direcção rotativa do anel de focagem:

- Poderá seleccionar a direcção rotativa do anel de focagem que melhor se adequa à sua preferência quanto à forma de ajuste da objectiva para o ponto a focar.  «FOCUS RING» (P. 94)



Utilização simultânea do modo S-AF e do modo MF (S-AF+MF)

Esta função permite ajustar manualmente a focagem de forma precisa, rodando o anel de focagem depois de o AF ser realizado no modo S-AF.

- Prima o botão disparador até meio. Após a confirmação de AF, rode o anel de focagem para obter uma focagem precisa.

! Notas

- Se o botão for premido novamente depois do ajuste preciso da focagem com o anel de focagem, a AF é activada e os seus ajustes são cancelados.

C-AF+TR (AF TRACKING)

Ao premir o botão disparador até meio com o fim de seguir o motivo focado automaticamente, este é focado e seguido repetidamente. Tal é adequado para fotografar acções com movimentos rápidos.

Prima o botão disparador até meio e mantenha-o nessa posição.

- Quando o motivo está focado e a focagem bloqueada, a luz de confirmação AF acende.
- A câmara mantém a focagem, que é ajustada mesmo quando o motivo se desloca ou o utilizador altera a composição da fotografia.
- As objectivas do sistema quatro terços operam no modo S-AF.
- Quando [☺FACE DETECT] está definido como [ON], a procura centra-se no rosto do motivo (Modo de todas as marcas AF).

📖 SUGESTÕES

Ao perder a procura do motivo:

- Quando o motivo que está a ser procurado sai da linha de visão, a marca AF é apresentada a vermelho. Solte o botão disparador, foque novamente o motivo e prima o botão disparador até meio.

Seleção da marca AF

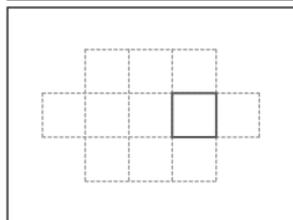
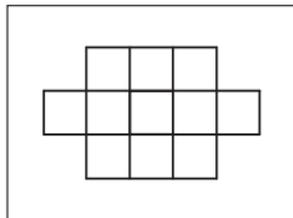
Esta câmara possui 11 marcas AF para focar o motivo com focagem automática. Selecione o modo ideal de marca AF de acordo com o motivo e a composição. Existem dois modos de marca AF: Modo de todas as marcas AF, que utiliza AF em todas as marcas AF, e modo de marca AF simples, que utiliza o centro AF à volta de uma marca AF seleccionada.

[•••] Modo de todas as marcas AF

A câmara foca automaticamente uma das 11 marcas AF. Utilize esta funcionalidade quando pretende que a câmara foque automaticamente.

[•] Modo de marca AF simples

a câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada. Esta opção é útil para uma focagem precisa do motivo depois de compor a fotografia.



Controlo ao vivo

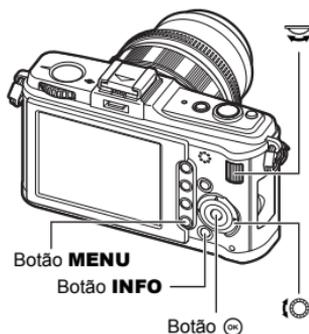
OK > [AF AREA]

Super painel de controlo

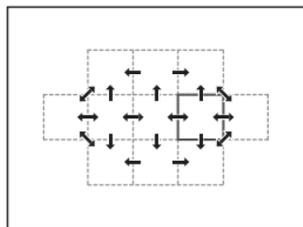
OK > INFO > [AF AREA]

Menu

MENU > [AF AREA] > [AF AREA]



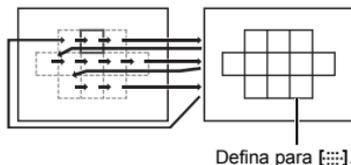
- A marca de AF seleccionada acende. Quando [•] está definido, pode seleccionar a marca AF a utilizar naquele momento. Para informações sobre o funcionamento, consulte o passo 2 «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 53) na secção seguinte.



Seleccionar o modo e a posição de marca AF

Selecione o modo de marca AF ou selecione a marca AF que será utilizada com o modo de marca AF simples.

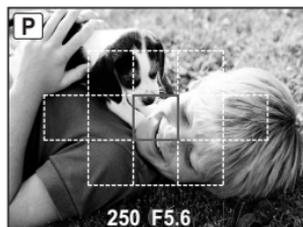
- 1 Com [AF AREA] selecione [·] para activar a selecção do modo e posição de marca AF.
- 2 Utilize o selector principal e o selector secundário ou o selector em cruz para seleccionar a marca AF.



SUGESTÕES

Seleccionar a posição da marca AF com o selector em cruz.

→ Pode alterar a posição da marca AF premindo o selector em cruz. « FUNCTION» (P. 99)



Registar um modo de marca AF

Pode registar um modo de marca AF utilizado frequentemente e a posição dessa marca AF. Mais tarde, poderá carregar rapidamente a definição registada («posição Home») e utilizar a mesma ao fotografar.

Registar

- 1 No ecrã do passo 2 de «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 53), prima simultaneamente os botões Fn e .
- A posição Home é registada assim que os botões forem premidos.
 - Não é possível registar a posição Home quando a mesma é activada a partir de um menu.



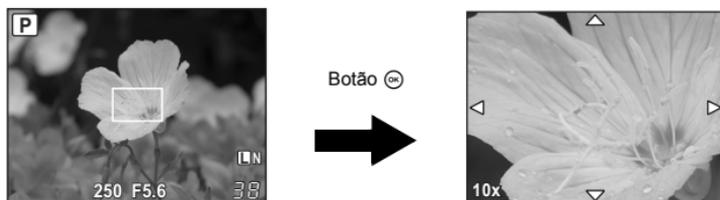
Tirar fotografias

Para utilizar esta função, é necessário atribuir antes a função []HOME ao botão Fn. «[Fn] FUNCTION» (P. 97)

- 1 Prima o botão Fn.
- A posição Home registada é seleccionada. Prima novamente este botão para mudar para o modo de marca AF original.

Operação de visualização ampliada

Pode ampliar os motivos e visualizá-los. Aumentar a imagem é útil para verificar a focagem e ajustar a fotografia através de MF.



2

Focagem e funções de disparo

1 Prima o botão **INFO** várias vezes para exibir a visualização ampliada.

☰ «Activar a visualização de informações» (P. 23)

- Será exibido o enquadramento ampliado.
- Neste estado, prima o botão disparador até meio e foque utilizando o enquadramento ampliado, independentemente da definição da marca AF.

2 Utilize para mover o enquadramento e prima o botão .

- A área do enquadramento é exibida ampliada.
- Neste estado, prima o botão disparador até meio para focar com a imagem ampliada.
- Prima e mantenha premido o botão  para fazer regressar o enquadramento ampliado ao centro depois de este ter sido movido.

3 Rode o selector secundário para mudar a ampliação (7x/10x).

- Utilize  para deslocar o enquadramento, mesmo durante a ampliação.
- Ao premir o botão , a visualização ampliada será cancelada.

Utilizar a função Detecção de Face

Ao configurar [☺ FACE DETECT] para [ON], a câmara detectará o rosto das pessoas no enquadramento e ajustará automaticamente a focagem e a medição.

Botão directo

Fn (A configuração muda sempre que o botão é premido.)

Controlo ao vivo

☺ ▶ [☺ FACE DETECT]

Super painel de controlo

☺ ▶ **INFO** ▶ [☺ FACE DETECT]

Menu

MENU ▶ [☺] ▶ [☺ FACE DETECT]

- Para utilizar o botão **Fn**, terá de configurar previamente a opção [Fn FACE DETECT] no menu. [Fn] «[Fn] FUNCTION» (P. 97)
- Depois de definir [☺ FACE DETECT] para [ON] ao utilizar o botão **Fn**, as seguintes funções são definidas automaticamente para as melhores definições para tirar fotografias a pessoas.
 - METERING: [☺] [Fn] P. 42
 - GRADATION: AUTO [Fn] P. 73
 - AF MODE: S-AF [Fn] P. 49
 - AF AREA: [☺] [Fn] P. 52

1 Se a câmara detectar um rosto, será exibida uma moldura nessa localização.

- Se premir o botão disparador, a câmara focará a posição da moldura de Detecção de Face (Quando [☺] está seleccionado em [AF AREA] a câmara irá focar essa posição).

! Notas

- Durante o disparo sequencial, a Detecção de Face funcionará depois do primeiro disparo.
- Dependendo do motivo, a câmara pode não ser capaz de detectar correctamente um rosto.



Disparo sequencial



- Disparo simples Fotografa 1 imagem cada vez que o botão disparador é premido (modo de disparo normal).
- Disparo sequencial Fotografa cerca de 3 imagens/seg. enquanto o botão disparador estiver a ser pressionado (durante S-AF, MF).
- Prima totalmente o botão disparador e mantenha-o premido. A câmara fotográfica tirará fotografias em sequência até que liberte o botão.
 - A focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados no primeiro enquadramento (durante S-AF, MF).

! Notas

- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara pára de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.

Botão directo



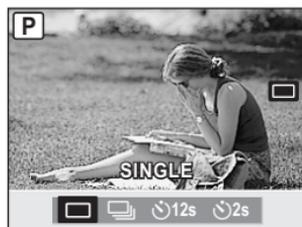
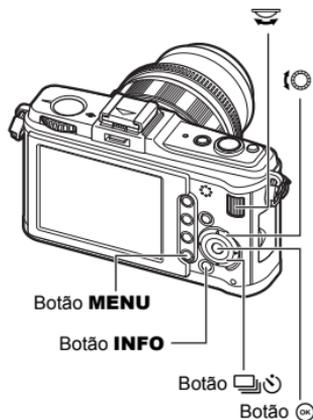
Controlo ao vivo



Super painel de controlo



- Quando a opção ANTI-SHOCK está definida, , e são apresentados com o símbolo .
 «ANTI-SHOCK []» (P. 103)



Disparador automático



Esta função permite tirar fotografias utilizando o disparador automático. Poderá definir a câmara para libertar o disparador depois de 12 ou 2 segundos. Estabilize a câmara fotográfica num tripé para o disparador automático.

Para obter informações sobre o método de definição, consulte «Disparo sequencial» (P. 56).

Prima o botão disparador na totalidade.

- Quando está seleccionado: Primeiro, a luz do disparador automático acende-se durante cerca de 10 segundos, em seguida fica intermitente durante cerca de 2 segundos e a fotografia é tirada.
- Quando está seleccionado: A luz do disparador automático fica intermitente durante cerca de 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o disparador automático activado, prima o botão .

Luz do disparador automático



! Notas

- Não prima o botão disparador enquanto estiver à frente da câmara; isto poderá resultar numa desfocagem do motivo, visto que a focagem é realizada quando o botão disparador é premido até meio.

Estabilizador de imagem

É possível reduzir os movimentos da câmara que podem ocorrer ao fotografar em situações de pouca luminosidade ou com elevada ampliação.

- OFF** O estabilizador de imagem está desligado.
- I.S. 1** O estabilizador de imagem está ligado.
- I.S. 2** É utilizado quando deslocamos a câmara na horizontal para obter um fundo desfocado. O estabilizador de imagem horizontal está desligado e apenas o estabilizador de imagem vertical está activado.
- I.S. 3** É utilizado quando deslocamos a câmara na vertical para obter um fundo desfocado (inclinação). O estabilizador de imagem vertical está desligado e apenas o estabilizador de imagem horizontal está activado.

Controlo ao vivo

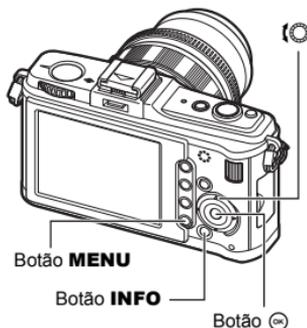
:
[IMAGE STABILIZER]

Super painel de controlo

INFO :
[IMAGE STABILIZER]

Menu

MENU :
[IMAGE STABILIZER]



Definir a distância focal

Ao definir antecipadamente a distância focal da objectiva, poderá utilizar a função de estabilizador de imagem com objectivas que não as do sistema Micro Quatro Terços/Quatro Terços. Esta definição é desactivada quando é colocada uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços/Quatro Terços.



- 1 Prima o botão com o estabilizador de imagem ligado.
- 2 Utilize o selector secundário para definir a distância focal e prima .

2

Distâncias focais definíveis

8 mm	10 mm	12 mm	16 mm	18 mm	21 mm	24 mm	28 mm	30 mm	35 mm
40 mm	48 mm	50 mm	55 mm	65 mm	70 mm	75 mm	80 mm	85 mm	90 mm
100 mm	105 mm	120 mm	135 mm	150 mm	180 mm	200 mm	210 mm	250 mm	300 mm
350 mm	400 mm	500 mm	600 mm	800 mm	1.000 mm				

- Se a distância focal da objectiva que utilizar não estiver apresentado na lista, seleccione o valor mais próximo.

Notas

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir movimentos da câmara excessivos ou que ocorram quando a velocidade do obturador está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina **[IMAGE STABILIZER]** para **[OFF]**.
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Se **[IMAGE STABILIZER]** estiver definido para **[I.S.1]**, **[I.S.2]** ou **[I.S.3]** e desligar a câmara, esta vibrará. Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem.
- Poderá notar que é emitido um som de operação ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é activado.
- Se o ícone do estabilizador de imagem piscar a vermelho no ecrã, tal indica uma falha da função de estabilizador de imagem. Se tirar uma fotografia tal como está, a composição poderá estar desactivada. Contacte o seu serviço de assistência autorizado da Olympus.
- O estabilizador de imagem não será activado com velocidades do obturador superiores a 2 segundos.
- Se a temperatura interna da câmara exceder a temperatura especificada, o estabilizador de imagem será desactivado e o respectivo ícone acende a vermelho no ecrã.

Definir proporção da imagem

Pode alterar proporção da imagem (proporção horizontal para vertical) ao tirar fotografias com imagem ao vivo. Pode definir a proporção da imagem, de acordo com a sua preferência, para **[4:3]** (padrão), **[16:9]**, **[3:2]** ou **[6:6]**. As imagens JPEG são recortadas e guardadas de acordo com a proporção da imagem.

Controlo ao vivo

  : [ASPECT]

Super painel de controlo

 **▶ INFO**  : [ASPECT]

Menu

MENU  **▶ [IMAGE ASPECT]**

! Notas

- As imagens RAW não são recortadas e são gravadas com as informações da proporção da imagem na altura em que a fotografia foi tirada.
- Durante a visualização de imagens RAW, as imagens são exibidas com uma margem baseada na proporção da imagem.

SUGESTÕES

Para alterar a proporção da imagem de imagens guardadas:

→ Só é possível alterar a proporção da imagem de uma imagem quando a proporção da imagem está definida para **[4:3]**.

 «Editar imagens» (P. 85)

Para recortar imagens gravadas:

→ Só é possível alterar imagens cuja proporção da imagem esteja definida para **[4:3]**.

 «Editar imagens» (P. 85)

Disparo panorâmico

Pode desfrutar facilmente do disparo panorâmico. Utilizando o OLYMPUS Master (CD-ROM fornecido) para juntar imagens nas quais as extremidades do motivo se sobrepõem, é possível criar uma única imagem panorâmica composta. O disparo panorâmico é possível até no máximo 10 imagens.



- Ao fotografar o motivo, faça o melhor que puder para incluir as partes comuns das imagens sobrepostas.

1 Defina o modo. «Definir o filtro artístico/cena» (P. 11)

2 Utilize para especificar a direção de união e, em seguida, fotografe o motivo com a sobreposição das extremidades.

- ▷ : Junta a imagem seguinte à direita.
- ◁ : Junta a imagem seguinte à esquerda.
- △ : Junta a imagem seguinte em cima.
- ▽ : Junta a imagem seguinte em baixo.

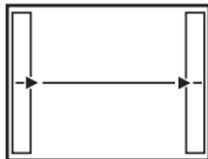
- Fotografe alterando a composição, de modo a obter a sobreposição do motivo.

- A focagem, a exposição, etc. serão determinadas com o primeiro disparo.

- A marca (aviso) será exibida depois de tirar 10 fotografias.

- Se premir o botão antes de fotografar o primeiro enquadramento, a câmara volta ao menu de seleção do modo Cena.

- Se premir o botão a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.



! Notas

- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será guardada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.

Disparo com flash

Esta câmara não inclui um flash incorporado. É necessária uma unidade de flash externa vendida em separado para o disparo com flash. Consulte também o manual do flash externo.

Funções disponíveis com unidades de flash externo

Flash opcional	FL-50R	FL-36R	FL-20	FL-14	RF-11	TF-22
Modo de controlo do flash	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL		TTL-AUTO, AUTO, MANUAL		TTL-AUTO, MANUAL	
GN (Número Guia) (ISO100)	GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*)	GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*)	GN20 (35 mm*)	GN14 (28 mm*)	GN11	GN22

* A distância focal da objectiva que pode ser utilizada (calculada com base em câmaras de película de 35 mm)

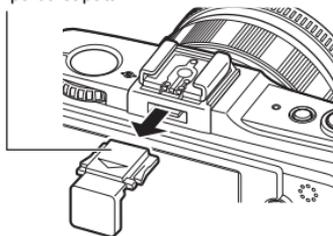
Utilizar o flash electrónico externo

Certifique-se de que o flash está montado na câmara antes de o ligar.

1 Retire a tampa da sapata, deslizando-a na direcção indicada pela seta na ilustração.

- Mantenha a tampa da sapata num local seguro de modo a evitar perdê-la, e volte a colocá-la na câmara após o disparo com flash.

Tampa da sapata



2 Coloque o flash electrónico na sapata da câmara.

3 Ligue o flash.

- Quando a luz de carregamento do flash acender, o carregamento está concluído.
- O flash será sincronizado com a câmara a uma velocidade de 1/180 seg. ou inferior.

4 Seleccionar um modo de flash.

- ☞ «Definição do modo de flash» (P. 62)

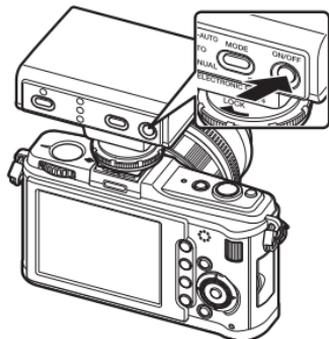
5 Seleccionar o modo de controlo do flash.

- Recomenda-se o TTL-AUTO para a utilização normal.

6 Prima o botão disparador até meio.

- As informações de disparo como a sensibilidade ISO, o valor do diafragma e a velocidade do obturador são comunicados entre a câmara e o flash.

7 Prima o botão disparador na totalidade.



• Flash Super FP

O flash Super FP está disponível com o FL-50R ou FL-36R. Pode utilizar o flash Super FP mesmo em situações que não seja possível utilizar flashes normais com uma velocidade do obturador elevada. O disparo com flash de activação forçada com o diafragma aberto (como retratos no exterior) também é possível com o flash Super FP. Para mais informações, consulte o manual do flash externo.

Definição do modo de flash ⚡

A câmara define o modo de flash de acordo com os vários factores, como padrão de disparo e momento certo para o flash. Os modos de flash disponíveis dependem do modo de exposição.

2 **Flash automático AUTO**

O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz.

Para fotografar um motivo com luz artificial, posicione a marca AF sobre o motivo.

• **Velocidade de sincronização do flash/Limite lento**

A velocidade do obturador pode ser alterada quando o flash dispara.

☞ «⚡ X-SYNC.» (P. 104), «⚡ SLOW LIMIT» (p. 104)

Flash de redução de olhos-vermelhos

No modo de flash de redução de olhos-vermelhos, é emitida uma série de pré-flashes imediatamente antes de o flash normal disparar. Isto ajuda a habituar os olhos do motivo à luz brilhante e minimiza o fenómeno dos olhos-vermelhos. No modo **S/M**, o flash dispara sempre.

Notas

- Após os pré-flashes, o disparo acontece cerca de 1 segundo depois. Segure a câmara com firmeza para evitar movimentos da mesma.
- A eficácia poderá ser limitada se a pessoa não estiver a olhar directamente para os flashes prévios ou se fotografar de longe. As características físicas individuais também podem limitar a eficácia.

Sincronização lenta (1ª cortina) ⚡ SLOW

O flash de sincronização lenta foi concebido para diminuir as velocidades do obturador. Normalmente, ao fotografar com um flash, as velocidades do obturador não podem ser inferiores a um determinado nível para evitar o movimento da câmara. Mas ao fotografar um motivo com uma cena nocturna, as velocidades rápidas do obturador podem tornar o fundo demasiado escuro. A sincronização lenta permite captar o fundo e o motivo. Como a velocidade do obturador é lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara utilizando um tripé para não causar desfocagem na fotografia.

Sincronização lenta (2ª cortina) ⚡ SLOW2/2nd CURTAIN

Normalmente, o flash dispara no momento em que o obturador abre (imediatamente depois) (1ª cortina). Neste modo, contudo, o flash dispara imediatamente após o fecho do obturador. A 2ª cortina dispara flashes imediatamente antes do obturador fechar. A alteração do momento do flash poderá criar efeitos interessantes na sua fotografia, como o movimento de um automóvel, mostrando as luzes traseiras a moverem-se para trás. Quanto menor for a velocidade do obturador, melhor serão os efeitos produzidos. No modo **S/M**, o flash dispara sempre.

Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos **SLOW**

Ao utilizar a sincronização lenta com disparo com flash, também poderá utilizar esta função para alcançar a redução de olhos-vermelhos.

Flash de activação forçada

O flash dispara independentemente das condições de iluminação. Este modo é útil para eliminar sombras na face do motivo (como sombras de folhas de árvore), em contraluz ou para corrigir as mudanças de cor produzidas pela luz artificial (principalmente na iluminação fluorescente).

! Notas

- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/180 seg. ou inferior. Ao fotografar um motivo com fundo claro com o flash de activação forçada, o fundo poderá ficar sobre-exposto. Neste caso, utilize o flash externo opcional FL-50R ou um flash semelhante e fotografe no modo de flash Super FP.  «Flash Super FP» (P. 62)

Flash desligado

O flash não dispara.

Controlo da intensidade do flash

A intensidade do flash pode ser ajustada entre +3 e -3.

Em algumas situações (por exemplo, ao fotografar motivos pequenos, fundos distantes, etc.), poderá obter resultados melhores ajustando a quantidade de luz emitida pelo flash («intensidade do flash»). É útil quando precisa de aumentar o contraste (distinção entre luz e escuro) de imagens para tornar as imagens mais nítidas.

Super painel de controlo

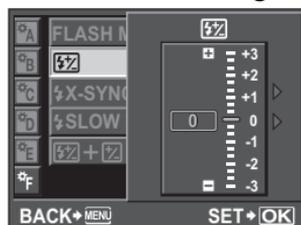
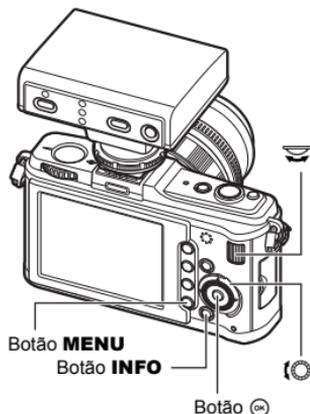
 **INFO** : 

Menu

MENU    

! Notas

- Isto não funciona quando o modo de controlo do flash no flash electrónico estiver definido para MANUAL.
- Se a intensidade de flash estiver ajustada no flash electrónico, a mesma será combinada com a definição da intensidade de flash da câmara.
- Se + estiver definido para [ON], o valor da intensidade de flash será adicionado ao valor de compensação da exposição.  «+» (P. 104)



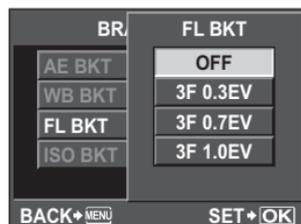
Bracketing de flash

A câmara fotografa vários enquadramentos, alterando a quantidade de luz emitida pelo flash para cada disparo. A câmara fotografa 3 enquadramentos ao mesmo tempo com a seguinte quantidade de luz: luz óptima, luz ajustada na direcção - e luz ajustada na direcção +.

Menu

MENU ▶ [%] ▶ [] ▶ [BRACKETING] ▶ [FL BKT]

- O valor de compensação será alterado de acordo com o intervalo EV.  «EV STEP» (P. 102)
- No disparo simples, a quantidade de luz emitida pelo flash é alterada sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing pára. Quando terminar, **BKT** é exibido a verde.



Seleccionar o modo de gravação

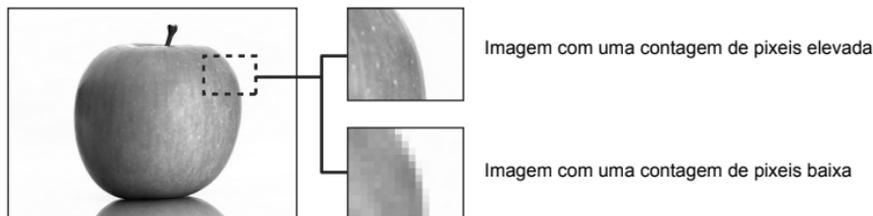
Pode seleccionar um modo de gravação para fotografar. Escolha o modo de gravação mais adequado (impressão, edição num computador, edição de páginas da Internet, etc.).

Formatos de gravação

JPEG

Para imagens JPEG, seleccione uma combinação de tamanhos de imagem (**L**, **M**, **S**) e taxa de compressão

(SF, F, N, B). Uma imagem é composta por pixels (pontos). Ao aumentar uma imagem com uma contagem de pixels baixa, a mesma será exibida como um mosaico. Se uma imagem tiver uma contagem de pixels elevada, o tamanho do ficheiro (quantidade de dados) será maior e o número de imagens armazenáveis será menor. Quanto maior for a compressão, menor é o tamanho do ficheiro. No entanto, a imagem terá menos claridade quando for visualizada.



A imagem torna-se mais nítida



	Aplicação	Número de pixels	Contagem de pixels	Taxa de compressão			
				SF (Super fina) 1/2,7	F (Fina) 1/4	N (Normal) 1/8	B (Básica) 1/12
Número de pixels aumenta ↑	Seleccionar para o tamanho de impressão	L (Grande)	4032 × 3024	L SF	L F	L N	L B
			3200 × 2400	M SF	M F	M N	M B
			2560 × 1920				
	1600 × 1200	S SF	S F	S N	S B		
	1280 × 960						
1024 × 768							
Para impressões pequenas e utilização numa página da Internet	S (Pequeno)	640 × 480					

RAW

Trata-se de dados não processados que não sofreram alterações de balanço de brancos, nitidez, contraste ou cor. Para visualizar como uma imagem no computador, utilize o OLYMPUS Master. Os dados originais não podem ser visualizados numa câmara diferente ou utilizando um software comum e não podem ser seleccionados para reserva de impressão. Os ficheiros RAW apresentam uma extensão de ficheiro «.ORF». É possível editar as imagens RAW com esta câmara e guardá-las como dados JPEG.  «Editar imagens» (P. 85)

Seleccionar o modo de gravação

JPEG

Para JPEG, pode registar 4 combinações de tamanhos de imagem (**L**, **M**, **S**) e taxas de compressão (SF, F, N, B) entre as 12 combinações disponíveis.  « SET» (P. 106) Ao seleccionar o tamanho de imagem **M** ou **S**, pode seleccionar ainda o tamanho dos pixels.

 «PIXEL COUNT» (P. 106)

JPEG+RAW

Gravar uma imagem JPEG e RAW em simultâneo, sempre que tirar uma fotografia.

RAW

Grava a imagem em formato de dados RAW.

Por exemplo, os seguintes 9 modos de gravação estão disponíveis quando **L**F/**L**N/**M**N/**S**N estão registados

RAW : RAW

JPEG : **L**F/**L**N/**M**N/**S**N

JPEG+RAW : **L**F+RAW/**L**N+RAW/**M**N+RAW/**S**N+RAW

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

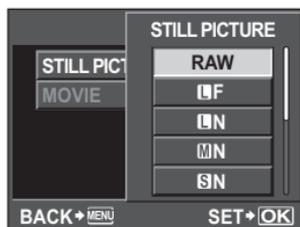
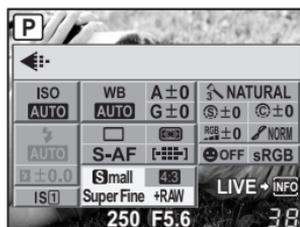
Controlo ao vivo



Super painel de controlo



Menu



SUGESTÕES

Para definir rapidamente o modo de gravação:

→ Ao definir **[RAW ←]** para o botão **F_n**, poderá rodar o selector principal enquanto prime o botão **F_n** para alterar o modo de gravação.

Sempre que premir o botão **F_n**, poderá alternar facilmente entre apenas dados JPEG e dados JPEG e RAW. «**[Fn]** FUNCTION» (P. 97)

Para saber o tamanho dos ficheiros/número de fotografias disponíveis para cada modo de gravação:

→ «Modo de gravação e tamanho do ficheiro/ número de imagens disponíveis» (P. 139)

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Seleccionar o balanço de brancos

A reprodução de cores difere dependendo das condições de iluminação. Por exemplo, quando a luz de dia ou a luz de tungsténio é reflectida em papel branco, a cor branca produzida será ligeiramente diferente para cada um. Com uma câmara digital, a cor branca pode ser ajustada para reproduzir um branco mais natural com um processador digital. A isto chama-se balanço de brancos. Existem 4 opções para definir o WB nesta câmara.

Balanço de brancos automático [AUTO]

Esta função permite à câmara detectar automaticamente as imagens brancas e ajustar adequadamente o balanço de brancos. Utilize este modo para utilização geral.

Balanço de brancos predefinido [WB7]

Estão predefinidas 8 temperaturas de cores diferentes de acordo com a fonte de luz. Por exemplo, utilize o WB predefinido quando pretender reproduzir mais vermelho na fotografia de um pôr-do-sol ou captar um efeito artístico mais quente com uma iluminação artificial.

Balanço de brancos personalizado [CWB]

Pode definir a temperatura de cor de 2.000 K a 14.000 K. Para obter mais detalhes sobre a temperatura de cor, consulte a secção «Temperatura da cor de balanço de brancos» (P. 138).

Balanço de brancos de Um-toque

Poderá definir o balanço de brancos ideal para as condições fotográficas apontando a câmara para um objecto branco, como uma folha de papel branca. O balanço de brancos alcançado com esta definição é guardado como uma das definições do WB predefinido.

Modo WB	Condições de iluminação
AUTO	Utilizado para quase todas as condições de iluminação (quando existe uma porção de branco enquadrada no ecrã LCD). Utilize este modo para utilização geral.
 5300 K	Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr-do-sol ou as cores de um fogo de artifício
 7500 K	Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro
 6000 K	Para fotografar no exterior num dia nublado
 3000 K	Para fotografar com uma luz de tungsténio
 4000 K	Para fotografar com uma iluminação fluorescente
 4500 K	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra
 6600 K	Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente de dia
 5500 K	Para disparo com flash
	Temperatura de cor definida pelo WB Um-toque.  «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 70)
CWB	Temperatura de cor definida no menu de balanço de brancos personalizado. Pode ser definida de 2.000 K a 14.000 K. Quando o valor não é definido pelo utilizador, a predefinição é 5.400 K.

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Definir o balanço de brancos automático/predefinido/personalizado **WB**

É possível ajustar o balanço de brancos seleccionando a temperatura de cor apropriada para as condições de iluminação.

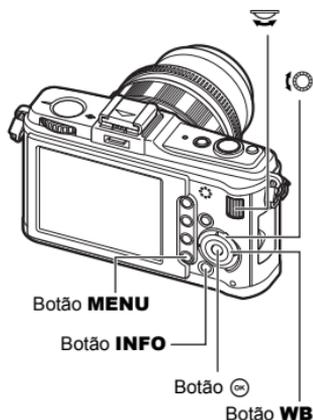
Botão directo **WB**

Controlo ao vivo **OK** ▶ **[WB]**

Super painel de controlo **OK** ▶ **INFO** ▶ **[WB]**

- O balanço de brancos personalizado é definido seleccionando **[CWB]** e rodando o selector secundário enquanto mantém o botão **[Z]** premido.

Menu **MENU** ▶ **[*]** ▶ **[WB]**



SUGESTÕES

Quando motivos que não são brancos surgem brancos:

- Na definição do WB automático, se não existir qualquer cor próxima do branco na imagem enquadrada no ecrã, o balanço de brancos não será determinado de modo correcto. Neste caso, experimente as definições WB predefinido ou WB Um-toque.



Compensação do WB

Esta função permite fazer alterações precisas às definições do WB automático e do WB predefinido.

Super painel de controlo **OK** ▶ **INFO** ▶ **[WBZ]**

Menu **MENU** ▶ **[*]** ▶ **[WB]**

- Selecione o balanço de brancos para ajustar e prima **▷**.

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

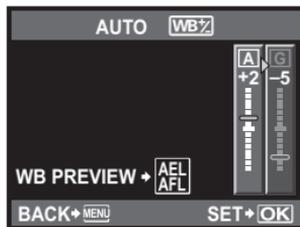
Ajustar o balanço de brancos na direcção A (âmbar-azul)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais âmbar se ajustar para + e mais azul se ajustar para -.

Ajustar o balanço de brancos na direcção G (verde-magenta)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais verde se ajustar para + e mais magenta se ajustar para -.

- É possível ajustar o balanço de brancos em 7 incrementos para cada direcção.



SUGESTÕES

Verificar o balanço de brancos ajustado:

→ Depois de definir o valor da compensação, aponte a câmara para o motivo para tirar fotografias de teste. Quando o botão **AEL/AFL** for premido, as imagens exemplificativas que foram tiradas com as definições actuais do WB são exibidas.

Ajustar todas as definições do modo WB de uma só vez:

→ Consulte «ALL **WB7**» (P. 105).

Definir o balanço de brancos de Um-toque

Esta função é útil quando precisa de um balanço de brancos mais preciso do que o que o WB predefinido pode providenciar. Aponte a câmara para uma folha de papel branca sob a fonte de luz que pretender utilizar para determinar o balanço de brancos. O balanço de brancos ideal para as condições fotográficas actuais pode ser guardado na câmara. Isto é útil quando fotografar um motivo sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cores.

Defina **[Fn] FUNCTION** para **[Fn]** antecipadamente. (P. 97)

1 Aponte a câmara para uma folha de papel branca.

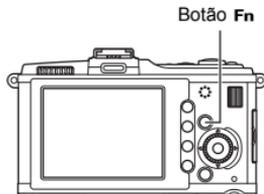
- Posicione o papel de forma a preencher o ecrã sem que surjam sombras.

2 Mantendo o botão Fn premido, prima o botão disparador.

- O ecrã do balanço de brancos de um-toque é exibido.

3 Seleccione [YES] e prima o botão **[OK].**

- O balanço de brancos é registado.
- O balanço de brancos registado será guardado na câmara como uma definição de WB predefinida. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.



SUGESTÕES

Depois de premir o botão disparador, [WB NG RETRY] é exibido:

→ Quando não existir branco suficiente na imagem ou quando esta última for muito clara, muito escura ou as cores não parecerem naturais, não poderá registar o balanço de brancos. Altere as definições de diafragma e de velocidade do obturador, depois, repita o procedimento a partir do intervalo 1.

Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito do balanço de brancos

Pode tirar uma fotografia enquanto compara o efeito do balanço de brancos num ecrã dividido em quatro.

1 Prima o botão **INFO** várias vezes para visualizar o ecrã de visualização múltipla.

- ☞ «Activar a visualização de informações» (P. 23)
- Para mudar do ecrã de comparação da compensação da exposição para o ecrã de comparação do balanço de brancos, prima Δ . Prima $\Delta \nabla$ para mudar o ecrã.

2 Utilize $\triangleleft \triangleright$ ou o selector para seleccionar o balanço de brancos e prima o botão \odot .

- A câmara está a agora pronta a tirar fotografias com o balanço de brancos seleccionado.



! Notas

- Não é possível utilizar esta função nos modos **IAUTO**, **ART** ou **SCN**.

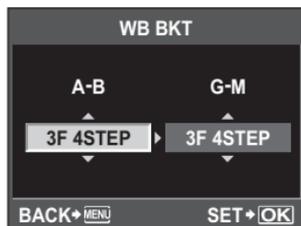
Bracketing WB

Três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados em direcções de cor específicas) são automaticamente criadas a partir de um disparo. Uma imagem tem um balanço de brancos específico, enquanto as restantes são a mesma imagem ajustada em direcções de cor diferentes.

Menu

MENU \triangleright [%] \triangleright [WB] \triangleright [BRACKETING] \triangleright [WB BKT]

- Selecione **[OFF]/[3F 2STEP]/[3F 4STEP]**, ou **[3F 6STEP]** para o intervalo EV para a direcção A-B (âmbar-azul) e para a direcção G-M (verde-magenta).
- Quando o botão disparador é premido na totalidade, são criadas automaticamente 3 imagens ajustadas em direcções de cor específicas.



SUGESTÕES

Para aplicar o Bracketing WB ao balanço de brancos:

→ Ajuste o balanço de brancos manualmente e, em seguida, utilize a funcionalidade Bracketing WB. Bracketing WB é aplicado ao balanço de brancos ajustado.

! Notas

- Durante o Bracketing WB, não é possível fotografar se não existir memória suficiente na câmara e no cartão para armazenamento, pelo menos, do número seleccionado de imagens.

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Modo de fotografia

Poderá seleccionar a tonalidade da imagem para criar efeitos de imagem únicos. Também poderá ajustar os parâmetros da imagem de modo preciso, como o contraste e a nitidez, para cada modo. Os parâmetros ajustados são guardados no modo de efeito de cada fotografia.

- [**i- ENHANCE**] : Produz fotografias com um aspecto mais impressionante, adequadas ao modo de cena.
- [**VIVID**] : Produz cores fortes.
- [**NATURAL**] : Produz cores naturais.
- [**MUTED**] : Produz tons neutros.
- [**PORTRAIT**] : Produz tons de pele bonitos.
- [**MONOTONE**] : Produz tons pretos e brancos.
- [**CUSTOM**] : Seleccione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registe a definição. Pode também registar a gradação para [**CUSTOM**]. A definição é armazenada separadamente a partir de [**GRADATION**] no menu.  «Gradação» (P. 73)

3

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Controlo ao vivo

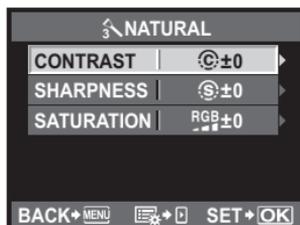
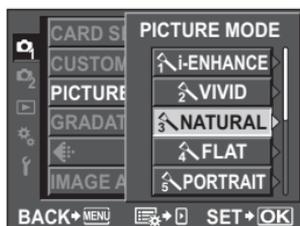
  [**PICTURE MODE**]

Super painel de controlo

 **INFO**  :
[**PICTURE MODE**]

Menu

MENU  **>**
[**PICTURE MODE**]



Os parâmetros ajustáveis variam de acordo com os modos de fotografia.

Os parâmetros individuais são os seguintes.

- [**CONTRAST**] : Distinção entre claro e escuro
- [**SHARPNESS**] : Nitidez da imagem
- [**SATURATION**] : Profundidade das cores
- [**EFFECT**] : Define a dimensão da aplicação do efeito. (i-ENHANCE)
- [**B&W FILTER**] : Cria uma imagem a preto e branco. A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura. (MONOTONE)
- [**N: NEUTRAL**] : Cria uma imagem normal a preto e branco.
- [**Ye: YELLOW**] : Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural.
- [**Or: ORANGE**] : Realça ligeiramente as cores em céus azuis e pores-do-sol.
- [**R: RED**] : Realça fortemente as cores em céus azuis e a luminosidade da folhagem vermelha.
- [**G: GREEN**] : Realça fortemente as cores nos lábios vermelhos e nas folhas verdes.

[PICT. TONE] : Colora a imagem a preto a branco. (MONOTONE)

[N: NEUTRAL] : Cria uma imagem normal a preto e branco.

[S: SEPIA] : Sépia

[B: BLUE] : Azulado

[P: PURPLE] : Arroxeadado

[G: GREEN] : Esverdeado

Gradação

Além da definição de gradação **[NORMAL]**, é possível seleccionar entre outras 3 definições de gradação.

[HIGH KEY] : Gradação para um motivo claro.

[LOW KEY] : Gradação para um motivo escuro.

[AUTO] : Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros.

[NORMAL] : Utilize o modo **[NORMAL]** para utilizações gerais.



HIGH KEY

Adequado para um motivo maioritariamente realçado



LOW KEY

Adequado para um motivo maioritariamente sombrio.

Super painel de controlo

   : **[GRADATION]**

Menu

MENU    : **[GRADATION]**

Notas

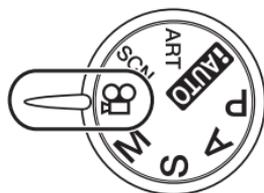
- O ajuste de contraste não funciona quando **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]**, ou **[AUTO]** está definido.

Gravação de vídeos

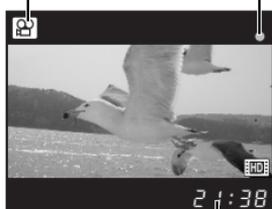


A câmara permite gravar vídeos de alta definição. O som estéreo é gravado em simultâneo. Para além da exposição automática, pode alterar o diafragma para que este se adequê às suas preferências, podendo também definir manualmente o diafragma e a velocidade do obturador, bem como utilizar efeitos do filtro artístico para enriquecer a expressividade dos seus vídeos.

1 Defina o selector de modo para .



Luz de confirmação AF
Visualização do modo 



Tempo de gravação disponível

Acende a vermelho durante a gravação



Tempo de gravação total

2 Prima o botão disparador até meio e foque o que pretende gravar.

- A câmara foca automaticamente e a luz de confirmação AF acende-se.

3 Prima o botão disparador na totalidade para começar a gravar.

- A gravação de som começa em simultâneo (quando [MOVIE ] está definido para [ON]).
-  «Gravação de vídeos com áudio» (P. 76)

4 Prima o botão disparador na totalidade para concluir a gravação.

SUGESTÕES

A focagem automática não está a funcionar correctamente:

- Prima o botão **AEL/AFL** para activar a operação AF.
- O som da activação da objectiva será gravado.

! Notas

- Ao gravar um vídeo, não é possível alterar as definições de compensação da exposição, de valor do diafragma ou de velocidade do obturador.
- Em modo de vídeo, **[IMAGE STABILIZER]** proporciona estabilização electrónica. Ao utilizar esta função, a imagem gravada será ligeiramente ampliada. Além disso, **[I.S.1]** será activado independentemente das definições de **[I.S.1]**, **[I.S.2]** e **[I.S.3]**.
- A estabilização não é possível quando há demasiado movimento da câmara.
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilizador de imagem da objectiva ou da câmara.
- Em modo de vídeo, não é possível utilizar a função **[+ FACE DETECT]**.
- Com alguns tipos de cartão, não é possível gravar até ao fim do tempo disponível e a gravação é cancelada automaticamente. Além disso, o tamanho de um ficheiro individual está limitado a 2 GB.
- Quando o interior da câmara aquece, a gravação é interrompida automaticamente para proteger o aparelho.
- Enquanto a luz de acesso ao cartão estiver intermitente no final de uma gravação, não será possível começar novamente a gravar.
- Para a gravação de vídeos, recomenda-se a utilização de um cartão compatível com SD Speed Class 6.

Alterar as definições da gravação de vídeos

4

Gravar Vídeos

Adicionar efeitos a um vídeo

Controlo ao vivo

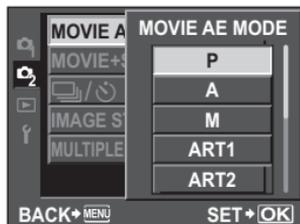
OK > [MOVIE AE MODE]

Menu

MENU > [M2] > [MOVIE AE MODE]

- Utilize Δ ∇ para seleccionar e, em seguida, prima o botão **[OK]**.

- [P]** A câmara define automaticamente o melhor valor do diafragma em função da luminosidade do motivo.
- [A]** A representação do fundo é alterada pela definição do valor do diafragma. Rode o selector secundário para definir o valor do diafragma.
- [M]** Defina o diafragma e a velocidade do obturador. Rode o selector secundário para definir o diafragma e o selector principal para definir a velocidade do obturador. Pode definir velocidades do obturador de 1/30 segundos a 1/4000 segundos. Só são configuradas manualmente definições ISO de 200 a 1600.
- [ART1]~[ART8]** Grave um vídeo utilizando efeitos do filtro artístico.



! Notas

- Ao gravar vídeos no modo Filtro Artístico, o tempo de gravação total apresentado varia, por vezes, em relação ao tempo real. Com **[ART7]** (DIORAMA) as imagens são reproduzidas a uma velocidade elevada, pelo que o tempo de gravação apresentado corresponde ao tempo real da reprodução, o que resulta numa progressão de tempo inferior.

Seleccionar o modo de gravação

Controlo ao vivo



Menu

MENU ▶ **[C1]** ▶ **[←:]** ▶ **[MOVIE]**

Modo de gravação de vídeo

Modo de gravação	Aplicação
HD	O número de pixels é 1280 × 720. A câmara permite gravar vídeos de alta definição.
SD	O número de pixels é 640 × 480.

Gravação de vídeos com áudio

Defina para **[ON]** para gravar som simultaneamente, quando a gravação do vídeo é iniciada.

Controlo ao vivo



Menu

MENU ▶ **[C2]** ▶ **[MOVIE]**

• Utilize Δ ∇ para seleccionar e, em seguida, prima o botão

Notas

- Ao gravar um vídeo com som, é possível que o som da activação da objectiva e do funcionamento da câmara seja gravado. Se assim o pretender, poderá reduzir estes sons gravando com **[AF MODE]** definido para **[S-AF]**, ou limitando a quantidade de vezes que prime os botões.
- Com **[ART7]** (DIORAMA), não é possível gravar som.

Tirar automaticamente uma fotografia no final da gravação do vídeo

Defina para **[ON]** para tirar um fotografia no momento em que concluir a gravação de um vídeo. Esta função é útil quando pretende captar uma fotografia, para além de gravar um vídeo.

Menu

MENU ▶ **[C2]** ▶ **[MOVIE+STILL]**

• Utilize Δ ∇ para seleccionar e, em seguida, prima o botão

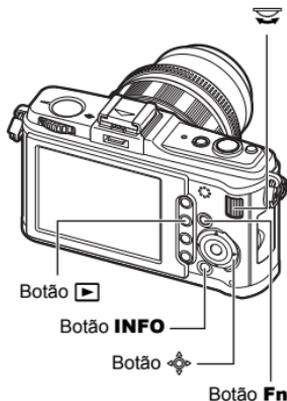
Visualização simples/aproximada



1 Prima o botão (reprodução individual).

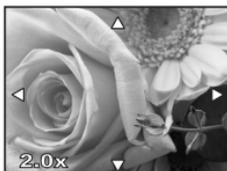
- A última imagem gravada é exibida.
- O som gravado quando tira a fotografia é reproduzido em simultâneo.
- Se não forem realizadas quaisquer operações, o ecrã LCD desliga-se após cerca de 1 minuto.

2 Utilize para seleccionar imagens que pretende visualizar. Também pode rodar o selector secundário para mudar para para uma visualização aproximada.



(Reprodução individual)

(Visualização aproximada)



Prima para mudar a posição de aproximação.

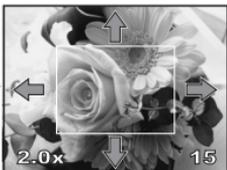
- △ : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens atrás
- ▽ : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens à frente
- ▷ : Apresenta a imagem seguinte
- ◁ : Apresenta a imagem anterior

Prima o botão **Fn**

- Reproduz a imagem numa posição de aproximação ampliada 10x.

Prima o botão **INFO** ↓

(Visualização da posição de aproximação)



Prima para mudar a exibição da posição de aproximação. Quando **[FACE DETECT]** (P. 55) está definido para **[ON]**, é exibida uma moldura em volta dos rostos detectados. Prima para mover a moldura para outro rosto.

Prima o botão **INFO** ↓

(Visualização aproximada por imagem)



Prima para visualizar aproximações por imagens. Quando **[FACE DETECT]** está definido para **[ON]**, prima para mudar para outro rosto em posição de aproximação.

- Prima o botão **INFO** para voltar à visualização aproximada.

- Para sair do modo de visualização, prima novamente o botão .
- Prima o botão disparador até meio para voltar ao modo de disparo.

Visualização Índice/Visualização Calendário



Esta função permite exibir diversas imagens ao mesmo tempo. Isto é útil quando pretende procurar rapidamente um número de fotografias para encontrar uma imagem em particular.

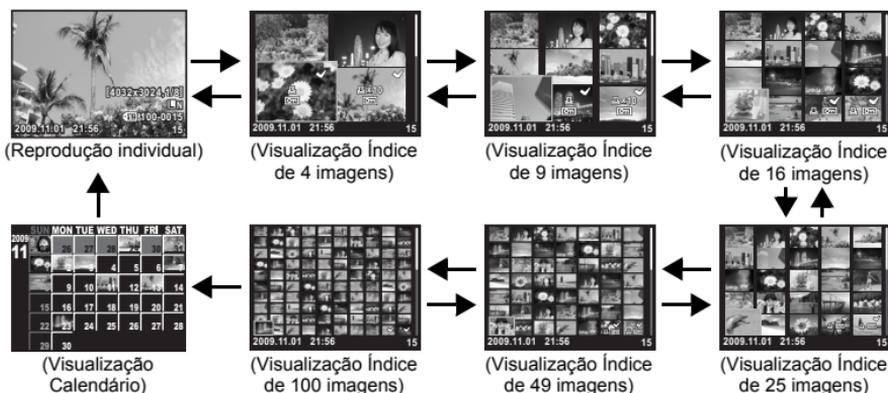
Durante a reprodução individual, sempre que rodar o selector secundário para , o número de imagens exibidas muda entre 4, 9, 16, 25, 49 e 100 imagens.

- ◁ :Passa para a imagem anterior
 - ▷ :Passa para a imagem seguinte
 - △ :Passa para a imagem superior
 - ▽ :Passa para a imagem inferior
- Para voltar à reprodução individual, rode o selector secundário para Q.



5

Funções de visualização



Visualização Calendário

Com o calendário poderá visualizar imagens gravadas no cartão por data. Se foram obtidas mais que uma imagem numa única data, a imagem fotografada em primeiro lugar nessa data é exibida.

Utilize  para seleccionar uma data e prima o botão  para visualizar imagens com a data seleccionada numa visualização simples.

Esta função permite visualizar informações detalhadas sobre a imagem.

A informação sobre iluminação também pode ser visualizada com histograma e gráficos realçados.

Sempre que o botão INFO é premido, a visualização é alterada.

- Esta definição é guardada e não será exibida quando aceder novamente à visualização de informações.



Botão **INFO**

Apenas imagem



Visualização simplificada

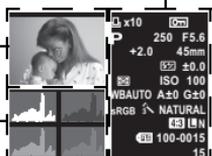


*Histograma

Se as barras do histograma forem mais elevadas à direita, a imagem poderá ser demasiado clara.
Se as barras forem mais elevadas à esquerda, a imagem poderá ser demasiado escura. Compense a exposição ou dispare novamente.

Exibição com Sombras/
Zonas claras

Informação de disparo



Histograma*

Visualização geral



Zonas claras e Sombras

Partes pouco expostas ou sobre-expostas da imagem gravada são exibidas.

Zonas Claras (sobre-expostas) serão mostradas a vermelho.

Zonas com Sombras (pouco expostas) serão mostradas a azul.



Histograma

A distribuição da luminosidade da imagem guardada é exibida num histograma (gráfico de componentes de luminosidade).

SUGESTÕES

Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:

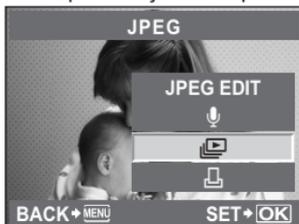
- Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização simplificada». «INFO SETTING» (P. 101)

Apresentação de diapositivos (Slide-show)

Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão. As imagens são visualizadas por ordem, a começar pela imagem exibida.

1 MENU ▶ [▶] ▶ [📷]

- Durante a visualização, prima o botão **OK** para seleccionar a apresentação de diapositivos.



2 Ajuste as definições da apresentação de diapositivos.

[START] : Efectue a apresentação de diapositivos com as definições actuais.

[BGM] : Active a opção BGM (5 tipos) ou defina-a como **[OFF]**.

[SLIDE] : Defina o tipo de apresentação de diapositivos que pretende executar.

[SLIDE INTERVAL] :
Define o intervalo de mudança de imagens entre 2 – 10 segundos.

[MOVIE INTERVAL] :
Ao reproduzir um vídeo, seleccione **[FULL]** para reproduzir o vídeo na íntegra ou **[SHORT]** para reproduzir apenas uma secção do vídeo.

3 Seleccione **[START]** e prima o botão **OK**.

- A apresentação de diapositivos será iniciada.

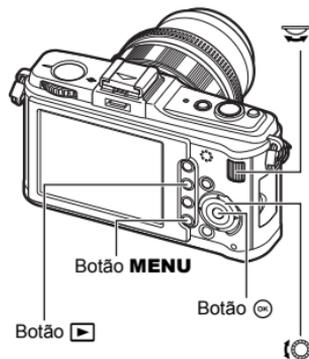
4 Prima o botão **OK** para parar a apresentação de diapositivos.

Operações durante a apresentação de diapositivos

- Rode o selector principal para ajustar o volume geral (apenas quando o som é reproduzido pelo altifalante da câmara).
- Rode o selector secundário para ajustar o equilíbrio entre a BGM e o som gravado.

! **Notas**

- Se a apresentação de diapositivos estiver a funcionar durante 30 minutos, a câmara desliga-se automaticamente.



Rodar imagens

Durante a reprodução individual, esta função permite rodar imagens e exibi-las verticalmente no ecrã. Esta função é bastante útil quando tirar fotografias com a câmara na vertical. As imagens serão exibidas automaticamente na direcção correcta, mesmo que a câmara esteja rodada.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [↻]

- Quando estiver definida para [ON], as imagens obtidas na vertical serão rodadas automaticamente e exibidas durante a visualização. Também poderá premir o botão [↻] para rodar e visualizar a imagem.
- A imagem rodada será gravada no cartão nessa posição.
- A reprodução de vídeos não permite rodar a orientação da imagem.

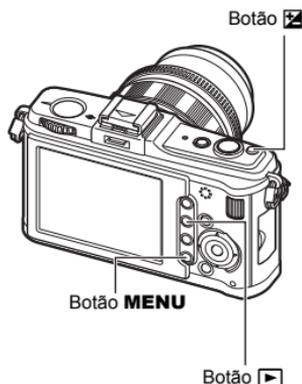


Imagem original antes da rotação

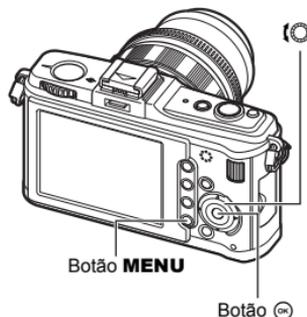
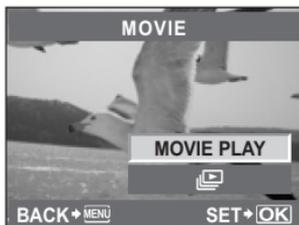


5

Funções de visualização

Reprodução de vídeos

- 1 Selecciona um vídeo e prima o botão **OK**.
- 2 Selecciona [MOVIE PLAY] e prima o botão **OK**.
 - A reprodução será iniciada.



Operações durante a reprodução de vídeos

- Volume: Rode o selector principal para ajustar o volume de som do altifalante da câmara.
- Recuo rápido/Avanço rápido: Selecciona com **<** **>**.



Tempo de reprodução/
tempo de gravação total



5

Funções de visualização

- Ao premir o botão **OK** para colocar o vídeo em pausa, poderá efectuar várias operações de vídeo com o selector em cruz.
 - △ : Exibe a primeira imagem.
 - ▽ : Exibe a última imagem.
 - ▷ : Continua a reprodução enquanto estiver premido.
 - ◁ : Continua a reprodução no sentido inverso enquanto estiver premido.
 - : Inicia a reprodução.

Para interromper a reprodução

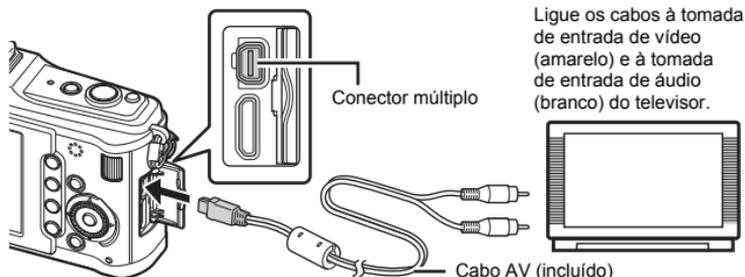
Prima o botão **MENU**.

Visualização no televisor

Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para visualizar as imagens gravadas no seu televisor. Para reproduzir imagens de alta definição num televisor de alta definição, ligue a câmara ao televisor através de um cabo mini HDMI disponível comercialmente.

Ligação através de um cabo AV

- Certifique-se de que desliga a câmara e o televisor antes de ligar o cabo AV.



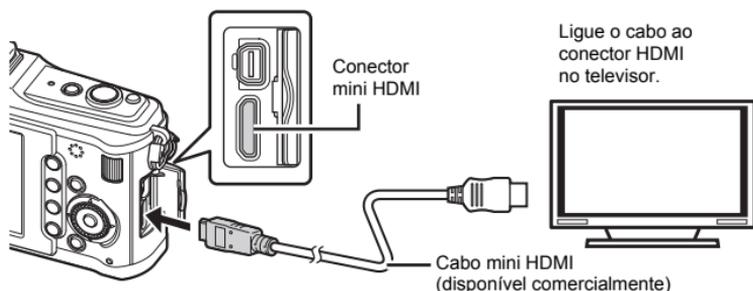
- 1** Utilize a câmara para seleccionar o formato de sinal de vídeo que corresponde ao do televisor ([NTSC]/[PAL]). «VIDEO OUT» (P. 100)
- 2** Desligue a câmara fotográfica.
- 3** Conecte o televisor e a câmara.
- 4** Ligue o televisor e altere [INPUT] para [VIDEO (uma tomada de entrada ligada à câmara)].
- 5** Ligue a câmara e prima o botão

Notas

- O ecrã da câmara desliga automaticamente quando o cabo AV é ligado à câmara.
- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.

Ligação através de um cabo mini HDMI

- Certifique-se de que desliga a câmara e o televisor antes de ligar o cabo mini.



- 1** Utilize a câmara para seleccionar o formato de sinal de vídeo que corresponde ao do televisor ([NTSC]/[PAL]). «VIDEO OUT» (P. 100)
- 2** Desligue a câmara fotográfica.
- 3** Conecte o televisor e a câmara.
- 4** Ligue o televisor e mude [INPUT] para [HDMI INPUT].
- 5** Ligue a câmara fotográfica.

5

Funções de visualização

! Notas

- Para mais informações sobre como mudar a origem de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.
- Utilize um cabo mini HDMI que corresponda ao conector mini HDMI da câmara e ao conector HDMI do televisor.
- Quando a câmara e o televisor estão ligados por um cabo AV e por um cabo mini HDMI, o cabo HDMI terá prioridade.
- Consoante as definições do televisor, as informações e imagens exibidas poderão surgir cortadas.
- Quando a câmara está ligada ao televisor por um cabo HDMI, é possível seleccionar o formato de sinal de vídeo digital. «HDMI» (P. 99)
- Quando o cabo HDMI está ligado, não é possível tirar fotografias nem gravar vídeos.
- Não ligue a câmara a outros dispositivos de saída HDMI. Se o fizer poderá danificar a câmara.
- A saída HDMI não é efectuada quando a câmara está ligada a um computador ou impressora por USB.

Utilizar o controlo remoto do televisor

A câmara pode ser operada pelo controlo remoto de um televisor, quando ligada a um televisor que suporte controlo HDMI.

- 1** MENU ▸ [%] ▸ ▸ [HDMI] ▸ [HDMI CONTROL]
 - Defina para [ON].

- 2** Opere a câmara utilizando o controlo remoto do televisor.

- Pode operar a câmara seguindo o guia de operações apresentado no televisor.
- Durante a reprodução individual, pode premir o botão **[Red]** para visualizar ou ocultar a visualização de informações, ou premir o botão **[Green]** para visualizar ou ocultar a visualização Índice.
- Consoante o televisor, é possível que algumas funções não estejam disponíveis, mesmo quando apresentadas.

Editar imagens

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas. As funções de edição disponíveis dependem do formato de imagem (modo de gravação de imagens). Um ficheiro JPEG pode ser impresso tal como está, sem qualquer modificação. Um ficheiro RAW, por outro lado, não pode ser impresso tal como está. Para imprimir um ficheiro RAW, utilize a função de edição RAW para converter o formato de dados RAW em JPEG.

Editar imagens gravadas em formato de dados RAW

A câmara executa o processamento de imagens (como o balanço de brancos, a nitidez e o filtro artístico) em imagens no formato de dados RAW e, depois, guarda os dados como uma imagem no formato JPEG. Enquanto verifica as imagens gravadas, poderá editá-las conforme o seu gosto.

O processamento de imagens é realizado com base nas definições actuais da câmara. Antes de editar, altere as definições da câmara de acordo com as suas preferências.

Editar imagens gravadas em formato de dados JPEG

[SHADOW ADJ] Ilumina um motivo em contraluz.

[REDEYE FIX] Reduz o fenómeno dos olhos-vermelhos durante o disparo com flash.

[ Defina o tamanho de recorte com o selector principal e a posição de recorte com o selector em cruz.



[ASPECT] Altera a proporção das imagem 4:3 (padrão) para **[3:2]**, **[16:9]** ou **[6:6]**. Depois de alterar a proporção da imagem, utilize o selector em cruz para especificar a posição de recorte.

[BLACK & WHITE] Cria imagens a preto e branco.

[SEPIA] Cria imagens com tons de sépia.

[SATURATION] Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.

[ Converte o tamanho do ficheiro da imagem para 1280 × 960, 640 × 480 ou 320 × 240. Imagens com uma proporção da imagem diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo.

[e-PORTRAIT] Faz com a pele tenha uma aparência suave e translúcida.

- Consoante a imagem, poderá não ser possível compensar se a Detecção de Face falhar.

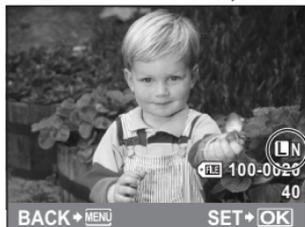
1 MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT] ▸ [SEL. IMAGE]

- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão .

2 Utilize ◀ ▶ para seleccionar uma imagem, depois prima o botão .

- A câmara reconhece o formato de dados da imagem.
- Para editar imagens gravadas em JPEG+RAW, será exibido um ecrã de selecção a perguntar que dados pretende editar.
- Não é possível editar vídeos.

Confirme o formato dos dados a partir daqui.



3 O ecrã de definição varia conforme o formato de dados da imagem. Selecciono o item que pretende editar e siga os seguintes passos:



- A imagem editada é guardada como outra imagem, diferente da imagem original.
- Para sair do modo de edição, prima o botão **MENU**.

! Notas

- Dependendo da imagem, a correcção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar. A correcção dos olhos vermelhos poderá afectar outras partes da imagem, bem como os olhos.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
Quando uma imagem é gravada em RAW, quando uma imagem é processada num computador, quando não existe espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é gravada noutra câmara.
- Ao redimensionar () uma imagem, não é possível seleccionar um número de pixels maior que o originalmente gravado.
- [] e [ASPECT] só podem ser utilizados para editar imagens com uma proporção da imagem de 4:3 (padrão).

Adicionar som a imagens

Ao reproduzir imagens, é possível adicionar até 30 segundos de som (gravado), que pode adicionar como uma nota depois de tirar as fotografias.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [EDIT] ▸ [SEL. IMAGE] ▸

- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão .

2 Utilize ◀ ▶ para seleccionar e, em seguida, prima o botão .

- [NO] : Não é gravado som.
- [ START] : É iniciada a gravação de áudio.
- [YES] : Apaga o som adicionado.

! Notas

- Não é possível adicionar som a imagens protegidas.
- Para interromper a gravação a meio, prima o botão .

Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada.

1 MENU ▸ [] ▸ [EDIT] ▸ [IMAGE OVERLAY]

- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão .

2 Seleccione o número de enquadramentos a sobrepor e prima o botão .

3 Utilize para seleccionar um enquadramento e prima o botão .

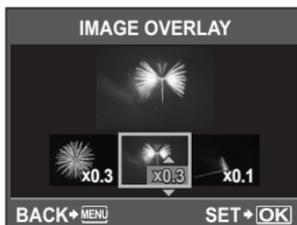
- Selecciona várias vezes as imagens seleccionadas apenas para o número de enquadramentos seleccionados no passo 2.
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão  novamente.



4 Utilize para seleccionar uma imagem e, em seguida, utilize para seleccionar a luminosidade para cada imagem. Prima o botão .

- Selecciona de 0,1 a 2,0.
- A imagem exibida é alterada à medida que a luminosidade é ajustada.

5 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .



! Notas

- Quando o modo de gravação está definido para [RAW], a imagem sobreposta é guardada como [LN+RAW].
- Ao seleccionar uma imagem para sobrepor, são apresentadas as imagens JPEG das imagens guardadas em JPEG+RAW.

Proteger imagens



Proteja as imagens que não pretende apagar. As imagens protegidas não podem ser apagadas pela função de eliminação de imagem seleccionada ou de todas as imagens.

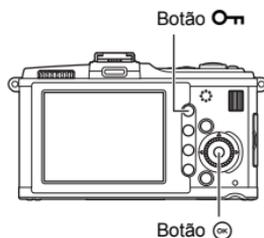
Protecção individual

Visualize a imagem que pretende proteger e prima o botão .

-  (marca de protecção) é exibida no canto superior direito do ecrã.

Para cancelar a protecção

Visualize as imagens protegidas e prima o botão .



5

Funções de visualização

Proteger imagens seleccionadas

Durante a visualização Índice, pode seleccionar várias imagens e protegê-las em simultâneo.

- 1 Durante a visualização Índice, utilize  para seleccionar as imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão .**
 - As imagens seleccionadas serão exibidas com .
 - Para cancelar a sua selecção, prima o botão  novamente.
- 2 Prima  para seleccionar as próximas imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão .**
- 3 Depois de seleccionar as imagens a proteger, prima o botão .**

Cancelar todas as protecções

Esta função permite cancelar a protecção de várias imagens em simultâneo.

- 1 MENU** ▶  ▶ **[RESET PROTECT]**
- 2 Utilize   para seleccionar [YES], depois prima o botão .**

Notas

- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas.  «Formatar o cartão» (P. 127)
- As imagens protegidas não podem ser rodadas, mesmo quando o botão  for premido.

5

Funções de visualização

Apagar imagens

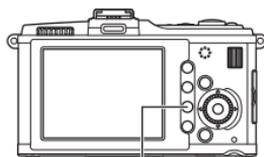
Esta função permite apagar imagens gravadas. Poderá seleccionar a eliminação individual, que apenas apaga a imagem actualmente exibida; a eliminação total, que apaga todas as imagens guardadas no cartão; ou a eliminação de imagem seleccionada, que apaga apenas as imagens seleccionadas.

Notas

- Quando realizar uma eliminação total ou de imagens seleccionadas das imagens guardadas em RAW+JPEG, ambas as imagens RAW e JPEG são apagadas. Se utilizar a eliminação individual, poderá seleccionar se pretende apagar as imagens JPEG ou RAW ou ambas.  «RAW+JPEG ERASE» (P. 106)
- As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele as imagens protegidas, depois, apague-as.
- Não é possível restaurar imagens que tenham sido apagadas. Certifique-se de que não apaga dados importantes.  «Proteger imagens» (P. 87)

Eliminação individual

- 1 Visualize as imagens que pretende apagar e prima o botão .
- 2 Utilize Δ ∇ para seleccionar [YES], depois prima o botão .



Botão 

Apagar imagens seleccionadas

Durante a visualização Índice, pode seleccionar várias imagens e apagá-las em simultâneo.

- 1 Na visualização Índice, seleccione as imagens que pretende apagar e, em seguida, prima .
 - As imagens seleccionadas serão exibidas com .
 - Para cancelar a sua selecção, prima o botão  novamente.
- 2 Prima  para seleccionar as próximas imagens que pretende proteger e, em seguida, prima o botão .
- 3 Depois de seleccionar as imagens a apagar, prima o botão .
- 4 Utilize Δ ∇ para seleccionar [YES], depois prima o botão .

Eliminação total

- 1 MENU \blacktriangleright [Q] \blacktriangleright [CARD SETUP]
- 2 Utilize Δ ∇ para seleccionar [ALL ERASE], depois prima o botão .
- 3 Utilize Δ ∇ para seleccionar [YES], depois prima o botão .
 - Todas as imagens serão apagadas.

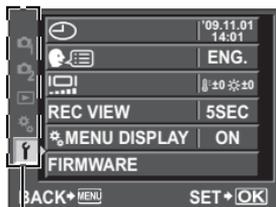
SUGESTÕES

Para apagar imediatamente:

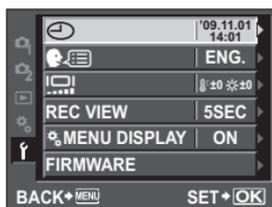
- Se definiu «QUICK ERASE» ( P. 106) para [ON], premir o botão  apagará imediatamente uma imagem.
- Pode definir a posição inicial do cursor para [YES].  «PRIORITY SET» (P. 107)

Menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.



Utilize Δ ∇ para seleccionar [Y] e, em seguida, prima \triangleright .



Utilize Δ ∇ para seleccionar uma função e, em seguida, prima \triangleright .

Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Menu» (P. 20).

(Definição de data/hora)

 P. 7

Defina a data e a hora. As informações de data e a hora são guardadas com cada imagem num cartão e os nomes dos ficheiros são atribuídos com base nessas informações.

(Alterar o idioma de exibição)

Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de ENGLISH para outro idioma.

(Ajustar a luminosidade do ecrã)

Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. O ajuste da temperatura de cor só afectará a visualização do ecrã LCD durante a reprodução. Utilize \triangleleft \triangleright para mudar entre E (temperatura de cor) e B (luminosidade), e utilize Δ ∇ para ajustar o valor entre [+7] – [-7].

- Para ajustar o visor óptico electrónico, consulte «EVF ADJUST» (P. 102).



REC VIEW

Pode visualizar a fotografia que acaba de tirar, enquanto está a ser gravada no cartão, e seleccionar o tempo de exibição da mesma. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Premir o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite fotografar imediatamente.

[1SEC]-[20SEC] Selecciona o número de segundos para a exibição de cada fotografia. O tempo pode ser definido em unidades de 1 segundo.

[OFF] A fotografia que está a ser gravada no cartão não é exibida.

[AUTO  Exibe a imagem que está a ser gravada e, em seguida, passa para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.

MENU DISPLAY

 P. 21

Quando este item é definido como **[ON]**, é adicionado um menu personalizado para que possa personalizar as diversas definições e operações conforme o que preferir.

FIRMWARE

A versão de firmware do seu produto será exibida.

Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar.

Repor as definições da câmara

No modo **P**, **A**, **S**, **M** ou , as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as predefinições de origem, defina **[RESET]**.

Registar **[RESET1]/[RESET2]**

Se, após uma reposição, as definições estiverem pré-registadas para **[RESET1]/[RESET2]**, poderá repor as predefinições da câmara executando **[RESET1]/[RESET2]**. No modo , as definições correspondentes ao modo  são repostas. Para mais informações sobre as funções registadas, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» ( P. 140).

Menu

MENU >  > **[CUSTOM RESET]**

1 Seleccione **[RESET1]/[RESET2]** para registar e prima .

- Se as definições já tiverem sido registadas, **[SET]** é exibido junto a **[RESET1]/[RESET2]**. Se seleccionar **[SET]** novamente, substitui a definição registada.
- Para cancelar o registo, seleccione **[RESET]**.

2 Seleccione **[SET]** e prima o botão .

Utilizar as definições de reposição

Isto repõe as definições de origem da câmara. Pode ainda repor a câmara para as definições **[RESET1]** ou **[RESET2]**.

[RESET] Repõe as definições de origem. Para mais informações sobre as configurações padrão, consulte «Directório do menu» ( P. 141).

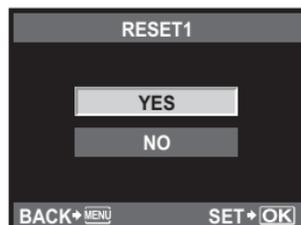
[RESET1]/[RESET2] Repõe as definições registadas.

Menu

MENU >  > **[CUSTOM RESET]**

1 Seleccione **[RESET]**, **[RESET1]** ou **[RESET2]** e prima o botão .

2 Utilize   para seleccionar **[YES]**, depois prima o botão .

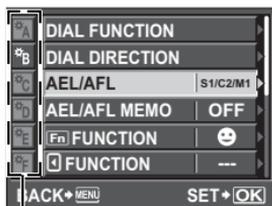


7 Personalizar a sua câmara

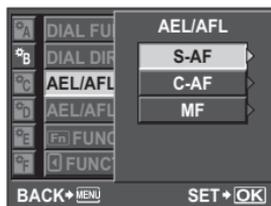
Utilize o Menu de personalização para personalizar as funções de disparo. O Menu de personalização inclui 9 separadores (A a I) divididos de acordo com as funções a definir. Na predefinição, o Menu de personalização não é apresentado. Para personalizar as funções, defina [MENU DISPLAY] no Menu de configuração como [ON] para visualizar o Menu de personalização. (P. 21)



Utilize Δ ∇ para seleccionar [MENU] e, em seguida, prima \triangleright .



Utilize Δ ∇ para seleccionar o separador A a I e, em seguida, prima \triangleright .



Utilize Δ ∇ para seleccionar uma função e, em seguida, prima \triangleright .

Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Menu» (P. 20).

A AF/MF

AF MODE

P. 49

Seleccione o modo de focagem que melhor se adequa ao motivo.

O [S-AF] modo é ideal para objectos imóveis, bem como para motivos com pouco movimento; o modo [C-AF] é ideal para motivos que se aproximam e afastam constantemente da câmara; o modo [MF] destina-se a focar motivos manualmente; o modo [S-AF+MF] destina-se a focar motivos automaticamente, bem como a um ajuste preciso com o anel de focagem; finalmente, o modo [C-AF+TR] tem por objectivo focar os motivos enquanto procura os movimentos dos mesmos.

AF AREA

P. 52

Seleccione [:::] (Modo de todas as marcas AF) para efectuar AF utilizando todas as marcas AF ou [·] (modo de marca AF simples) para efectuar AF em torno de um ponto seleccionado.

[...] SET UP

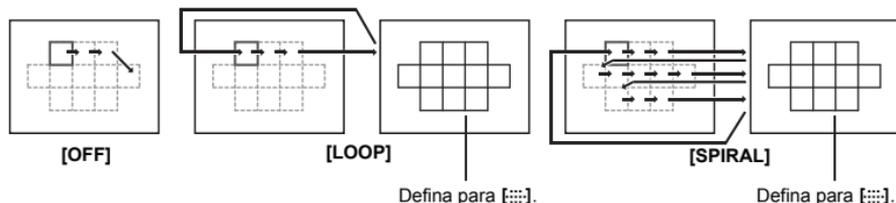
Selecciona as operações dos selectores e do selector em cruz quando selecciona a marca AF.

[OFF] Para depois de mover para a marca AF da extremidade.

[LOOP] Depois de mover para a marca AF da extremidade, move para a marca AF da extremidade oposta na mesma linha ou coluna. Selecciona todas as marcas AF antes de mover para a marca AF na extremidade oposta e **[AF AREA]** fica definido para [...].

[SPIRAL] Depois de mover para a marca AF da extremidade, move para a marca AF da extremidade oposta na linha ou coluna seguinte. Selecciona todas as marcas AF antes de mover para a marca AF na extremidade oposta e **[AF AREA]** fica definido para [...].

Por exemplo, quando move da marca AF superior esquerda para a direita



RESET LENS

Se estiver definida para **[ON]**, esta opção repõe a focagem da objectiva (infinito) sempre que desliga a câmara.

BULB FOCUSING

Pode definir a câmara para permitir ajustes da focagem durante o disparo Pose (bulb) com MF.

[ON] Durante a exposição, pode rodar o anel de focagem e ajustar a focagem.

[OFF] A focagem fica bloqueada durante a exposição.

FOCUS RING

Pode personalizar a forma de ajuste da objectiva ao ponto focal, seleccionando a direcção rotativa do anel de focagem.



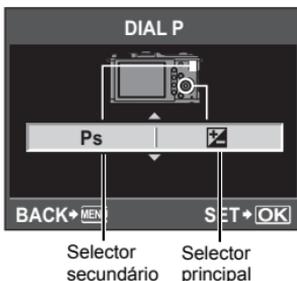
MF ASSIST

Quando **[AFMODE]** está definido para **[S-AF+MF]** ou **[MF]**, rode o anel de focagem para exibir a visualização ampliada automática.

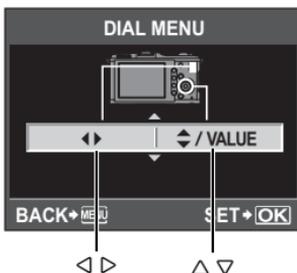
DIAL FUNCTION

No modo **P**, **A**, **S** ou **M**, pode atribuir funções que não as padrão ao selector principal e ao selector secundário. Pode também voltar a alterar as operações do selector principal e do selector secundário para as operações padrão.

- P** : [Ps]/[Z]/[Z]
- A** : [FNo.]/[Z]/[Z]
- S** : [SHUTTER]/[Z]/[Z]
- M** : [SHUTTER]/[FNo.]
- MENU** : [◀]/[⇅ / VALUE]



- Em [MENU], [◀▶] indica operações dos selectores que correspondem a operações na direcção horizontal (◁ ▷). [⇅ / VALUE] indica operações dos selectores que correspondem a operações na direcção vertical (△ ▽).



DIAL DIRECTION

É possível alterar a direcção rotativa do selector, a direcção de incrementação da velocidade do obturador/diafragma e a direcção do movimentos dos cursores de menu e do controlo ao vivo.

EXPOSURE

Definição	 (direcção rotativa do selector)	 (direcção rotativa do selector)
DIAL1	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do obturador mais lenta • Abra o diafragma (número f é reduzido) 	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do obturador mais rápida • Feche o diafragma (número f é aumentado)
DIAL2	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do obturador mais rápida • Feche o diafragma (número f é aumentado) 	<ul style="list-style-type: none"> • Velocidade do obturador mais lenta • Abra o diafragma (número f é reduzido)

MENU

Definição	 (direcção rotativa do selector)	 (direcção rotativa do selector)
DIAL1	Direcção vertical:Mover para baixo.	Direcção vertical:Mover para cima.
DIAL2	Direcção vertical:Mover para cima.	Direcção vertical:Mover para baixo.

AEL/AFL

Poderá utilizar o botão **AEL/AFL** para realizar operações AF ou de medição, em vez de utilizar o botão disparador.

Selecione a função do botão que corresponderá à operação quando o botão disparador for premido. Selecione **[mode1]** a **[mode4]** em cada modo de focagem. (Apenas pode seleccionar **[mode4]** no modo C-AF.)

Modo	Função do botão disparador				Função do botão AEL/AFL	
	Premido até meio		Totalmente premido		Ao manter AEL/AFL premido	
	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição	Focagem	Exposição
[S-AF]						
modo1	S-AF	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
modo2	S-AF	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
modo1	Início C-AF	Bloqueado	Bloqueado	—	—	Bloqueado
modo2	Início C-AF	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Início C-AF	—
mode4	—	—	Bloqueado	Bloqueado	Início C-AF	—
[MF]						
modo1	—	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
modo2	—	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
modo3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—

Operações básicas

- [mode1]** Para determinar a exposição medida durante a focagem. O bloqueio AE é activado ao premir o botão **AEL/AFL**, permitindo-lhe ajustar a focagem e determinar a exposição, em separado.
- [mode2]** Para determinar a exposição quando prime o botão disparador na totalidade. Isto é útil para fotografar cenas com alterações significativas de luz como, por exemplo, num palco.
- [mode3]** Para focar com o botão **AEL/AFL** em vez de com o botão disparador.
- [mode4]** Prima o botão **AEL/AFL** para focar e prima o botão disparador na totalidade para determinar a exposição.

AEL/AFL MEMO

É possível bloquear e manter a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.

[ON] Prima o botão **AEL/AFL** para bloquear e manter a exposição.

Prima novamente para cancelar a manutenção da exposição.

[OFF] A exposição apenas será bloqueada enquanto o botão **AEL/AFL** estiver premido.

Pode atribuir uma função ao botão **Fn**.

[Fn FACE DETECT]

Utilizando o botão **Fn**, define [**☺ FACE DETECT**] para [**ON**] e as definições ideias para fotografar retratos serão definidas. Premir novamente este botão define esta funcionalidade como [**OFF**].

 «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 55), «**☺ FACE DETECT**» (p. 101)

[PREVIEW] (electrónico)

Enquanto mantém o botão **Fn** premido, pode utilizar a função de pré-visualização.

 «Função de pré-visualização» (P. 41)



Prima o botão **Fn** para adquirir o valor de WB.

 «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 70)

[HOME]

Prima o botão **Fn** para mudar para a posição Home de AF registada. Prima novamente o botão para mudar para o modo de marca AF original. Se desligar a câmara enquanto esta estiver definida para a posição Home de AF, a posição original não será armazenada.

 «Registar um modo de marca AF» (P. 53)

[MF]

Prima o botão **Fn** para passar do modo AF para [**MF**]. Prima novamente o botão para mudar para o modo AF original.

[RAW <-:]

Prima o botão **Fn** para passar de JPEG para PEG+RAW ou de JPEG+RAW para JPEG para o modo de gravação.

Pode alterar o modo de gravação ao rodar o selector secundário, mantendo o botão **Fn** premido.

[TEST PICTURE]

Se premir o botão disparador e o botão **Fn** em simultâneo poderá verificar a fotografia que acabou de tirar no ecrã, sem ter de a gravar no cartão.

Isto é útil quando quiser saber qual o aspecto da fotografia sem guardá-la.

[MY MODE]

Mantendo o botão **Fn** premido, poderá tirar fotografias utilizando as definições da câmara registadas em [**MY MODE SETUP**].

 «MY MODE SETUP» (P. 98)

[BACKLIT LCD]

Prima o botão **Fn** para desligar o ecrã LCD. Esta função é útil quando pretende utilizar o visor óptico opcional. Prima novamente o botão **Fn** para ligar o ecrã LCD. Esta função não funciona quando o visor óptico electrónico está ligado à câmara.

[OFF]

Não permite a atribuição de uma função.

4 FUNCTION

É possível atribuir outras funções ao botão .

[AF MODE]

 «Selecção do modo AF» (P. 49)

[METERING]

 «Alterar o modo de medição» (P. 42)

[FLASH MODE]

 «Disparo com flash» (P. 61)

[BACKLIT LCD]

 «[Fn] FUNCTION» (P. 97)

[IMAGE STABILIZER]

 «Estabilizador de imagem» (P. 57)

MY MODE SETUP

Pode armazenar duas definições frequentemente utilizadas como My Mode. Pode seleccionar antecipadamente qual a definição My Mode a utilizar, seguindo os passos abaixo em «Executar». Para utilizar o My Mode, define **[Fn] FUNCTION** para **[MY MODE]** e mantenha o botão **Fn** premido ao fotografar.  «[Fn] FUNCTION» (P. 97)

Registrar

1) Selecciona **[MY MODE1]** ou **[MY MODE2]** e prima .

2) Selecciona **[SET]** e prima o botão .

- As definições actuais são registadas na câmara. Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas em My Mode, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» ( P. 140).
- Para cancelar o registo, selecciona **[RESET]**.

Executar

1) Selecciona **[MY MODE1]** ou **[MY MODE2]** e prima o botão .

2) Selecciona **[YES]** e prima o botão .

- O My Mode seleccionado é definido.
- Ao fotografar, prima o botão disparador enquanto mantém o botão **Fn** premido.

BUTTON TIMER

O botão directo poderá permanecer seleccionado mesmo depois de o soltar.

[OFF]

Não permanece seleccionado.

[3SEC]/[5SEC]/[8SEC]

O botão permanece seleccionado durante o número de segundos indicado.

[HOLD]

O botão permanece seleccionado até que o prima novamente.

• Botões que podem ser definidos com **[BUTTON TIMER]**

ISO, , **WB**, **AF**, , 

Poderá mudar as funções do botão **AEL/AFL** e do botão **Fn**. Ao seleccionar **[ON]**, o botão **AEL/AFL** funcionará como o botão **Fn** e o botão **Fn** funcionará como o botão **AEL/AFL**.

FUNCTION

Pode definir a função do selector em cruz.

[OFF] Para evitar operações erradas, as funções atribuídas ao selector em cruz não serão activadas quando o botão é premido.

[ON] As funções atribuídas ao selector em cruz são activadas.

[] Pode utilizar o selector em cruz para seleccionar a posição da marca AF. «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 53)

RELEASE

RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C

Nesta câmara, o obturador não funciona durante AF. Contudo, com esta definição é possível utilizar o obturador antes de a focagem automática estar concluída. Se pretender libertar o disparador sem ter de esperar pela conclusão daquelas operações, utilize a definição abaixo indicada. Pode definir a prioridade de libertação individualmente no modo AF.

RLS PRIORITY S Define a prioridade de libertação para o modo S-AF (P. 49).

RLS PRIORITY C Define a prioridade de libertação para o modo C-AF (P. 50).

DISP//PC

HDMI

Defina esta opção quando a câmara está ligada a um televisor através de um cabo mini HDMI.

HDMI OUT

Seleccionar o formato de sinal de vídeo digital para ligar a câmara a um televisor através de um cabo mini HDMI.

[1080i] Reprodução em formato 1080i.

[720p] Reprodução em formato 720p.

[480p/576p] Reprodução em formato 480p/576p (quando **[VIDEO OUT]** está definido para **[PAL]**, a reprodução é efectuada no formato 576p).

Notas

- Quando o sinal está definido para **[1080i]**, o formato 1080i é prioritário para a saída HDMI. Contudo, se esta definição não corresponder à definição de entrada do televisor, a resolução será alterada primeiro para 720p e, em seguida, para 480p. Para mais informações sobre como mudar a definição de entrada do televisor, consulte o manual de instruções deste.

HDMI CONTROL

Se a opção **[ON]** estiver seleccionada, será possível operar a câmara através do controlo remoto do televisor, quando ambos estiverem ligados por um cabo mini HDMI.

VIDEO OUT

Pode seleccionar NTSC ou PAL de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor. Esta definição tem de ser efectuada quando pretender conectar a câmara a um televisor e visualizar imagens num país estrangeiro. Antes de conectar o cabo de vídeo, certifique-se de que o tipo de sinal de vídeo correcto está seleccionado. Se utilizar o tipo de sinal de vídeo errado, as fotografias gravadas não serão exibidas correctamente no seu televisor.

Os tipos de sinais de vídeo de televisor nos maiores países e regiões

Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de conectar a câmara ao televisor.

NTSC	América do Norte, Japão, Taiwan, Coreia
PAL	Países europeus, China

■))

Se for definido como **[OFF]**, o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia premindo o botão disparador será desligado.

SLEEP

Após um período de tempo especificado sem a realização de qualquer operação, a câmara entra no modo de descanso (em espera) para poupar a energia da bateria. **[SLEEP]** permite-lhe seleccionar o temporizador entre **[1MIN]**, **[3MIN]**, **[5MIN]** ou **[10MIN]**. **[OFF]** cancela o modo de descanso.

A câmara é novamente activada assim que tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.).

USB MODE

Se especificar antecipadamente o dispositivo que está a conectar, poderá saltar o procedimento da definição de conexão USB normalmente exigido sempre que conecta o cabo à câmara. Para mais informações sobre como conectar a câmara a qualquer um dos dispositivos, consulte «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» ( P. 112) e «Ligar a câmara a um computador» ( P. 117).

[AUTO]

O ecrã de selecção da conexão USB será exibido sempre que conectar o cabo a um computador ou uma impressora.

[STORAGE]

Permite transferir imagens para um computador. Também poderá seleccionar para utilizar o software OLYMPUS Master através da conexão ao computador.

[MTP]

Defina esta opção para transferir imagens no Windows Vista/7 sem ser necessário utilizar o software OLYMPUS Master.

[PRINT]

Pode ser definido quando conectar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge. Poderá imprimir fotografias com o número de cópias configurado, papel de impressão e outras configurações.  «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» (P. 112)

LIVE VIEW BOOST

Durante o disparo de imagem ao vivo, poderá clarear o ecrã para uma confirmação mais fácil no motivo.

[OFF]

O motivo é visualizado no ecrã com o nível de iluminação ajustado de acordo com a exposição a ser definida. É possível fotografar confirmando antecipadamente através do ecrã de modo a obter uma fotografia a seu gosto.

[ON]

A câmara ajusta o nível de luminosidade automaticamente e exibe o motivo para uma confirmação mais fácil. O efeito dos ajustes da compensação da exposição não apresentado no ecrã.

😊 FACE DETECT

Quando a opção está definida para **[ON]**, a câmara detectará o rosto das pessoas e ajustará automaticamente neste a focagem. 🗑️ «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 55)
É possível reproduzir imagens aproximadas focadas no rosto do motivo. 🗑️ «Visualização simples/aproximada» (P. 77)

INFO SETTING

Selecione as informações exibidas quando o botão **INFO** é premido durante a imagem ao vivo ou visualização.

▶ **INFO** Define se as informações **[IMAGE ONLY]**, **[OVERALL]**, , **[HIGHLIGHT&SHADOW]** devem ser exibidas ou ocultadas durante a visualização. 🗑️ «Visualização de informações» (P. 79)

[LV-INFO] Define se as informações , **[ZOOM]**, **[MULTI VIEW]**, **[IMAGE ONLY]**, ,  ou  devem ser exibidas ou ocultadas durante a imagem ao vivo. 🗑️ «Activar a visualização de informações» (P. 23)

VOLUME

Pode ajustar o volume do altifalante entre 0 e 5.

LEVEL GAUGE

Quando **[LEVEL GAUGE]** está definido para **[ON]**, a câmara detecta inclinação horizontal e para a frente e para trás. Utilize esta opção como guia em situações em que não seja possível determinar se a câmara está nivelada, como quando não é possível ver a linha do horizonte no ecrã ou quando o ecrã está escuro ao fotografar cenas nocturnas.

Indicação no ecrã:

Prima o botão **INFO** várias vezes para exibir o indicador de nível.  «Activar a visualização de informações» (P. 23)



Exibida quando o intervalo de visualização é excedido.

SUGESTÕES

Para calibrar o indicador de nível:

→  «LEVEL ADJUST» (P. 108)

Notas

- Se a câmara for bastante inclinada para a frente ou para trás, o erro de inclinação horizontal aumenta.

MOVIE

 P. 76

Defina para **[ON]** para gravar vídeos com som.

EVF ADJUST

Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do visor óptico electrónico. Para tal, ligue o visor óptico electrónico à câmara e mude a visualização para mesmo. Após o ajuste, a temperatura da cor só é aplicada na visualização durante a reprodução. Utilize   para alterar a  (temperatura da cor) e a  (luminosidade) e utilize   para efectuar o ajuste no intervalo [+7] a [-7].

- Para ajustar o ecrã do corpo da câmara, consulte « (Ajustar a luminosidade do ecrã)» ( P. 90).



7

EXP//ISO

EV STEP

Pode seleccionar o intervalo EV para a definição do parâmetro de exposição, tal como a velocidade do obturador, o valor do diafragma ou o valor de compensação da exposição, para **[1/3EV]**, **[1/2EV]** ou **[1EV]**.

METERING

 P. 42

Selecione o método de medição para que se adequê à cena que está a fotografar.

Medição AEL

Pode definir o modo de medição quando prime o botão **AEL/AFL** para bloquear a exposição.

- **[AUTO]** realiza a medição no modo seleccionado em **[METERING]**.

ISO

 P. 46

Selecione **[AUTO]** para alterar automaticamente a definição ISO, ou selecione um valor no intervalo **[100]** a **[6400]**.

ISO STEP

Pode seleccionar o intervalo EV da sensibilidade ISO entre [1/3EV] ou [1EV].

ISO-AUTO SET

Pode definir o limite superior e os valores ISO padrão se ISO estiver definido para [AUTO].

[HIGH LIMIT]

Esta opção define o limite superior do valor ISO que muda automaticamente.

O limite superior pode ser definido de 200 a 6400 em incrementos de 1/3 EV.

[DEFAULT]

Esta opção define o valor a utilizar normalmente quando é possível obter a exposição ideal. O valor pode ser definido de 200 a 6400 em incrementos de 1/3 EV.

ISO-AUTO

Pode definir o modo de disparo, no qual a definição ISO [AUTO] está activada.

[P/A/S]

A definição [AUTO] é activada para todos os modos de disparo excepto para o modo **M**. Quando [AUTO] estiver seleccionado para o modo **M**, é definido ISO 200.

[ALL]

A definição [AUTO] é activada para todos os modos de disparo. A ISO é seleccionada automaticamente para obter a ISO ideal mesmo no modo **M**.

BULB TIMER

É possível seleccionar o tempo máximo (em minutos) para o disparo Pose.

ANTI-SHOCK [↕]

O intervalo entre premir totalmente o botão disparador e libertar o obturador pode ser seleccionado entre 1/8 e 30 segundos.

Esta função diminui a oscilação da câmara causada por vibrações. Esta característica poderá ser útil em situações como a fotografia astronómica e a fotografia microscópica.

! Notas

- O anti-choque é adicionado individualmente às funções de disparo (disparo simples, disparo sequencial e disparador automático).  «Disparo sequencial» (P. 56)

BRACKETING

A câmara fotografa automaticamente uma série de fotografias com diferentes valores de exposição para cada imagem.

[AE BKT]  P. 45

[WB BKT]  P. 71

[FL BKT]  P. 64

[ISO BKT]  P. 47

FLASH MODE

P. 62

Selecione o padrão de disparo, o momento do disparo e outros parâmetros relativos à utilização da unidade de flash externa. Os flashes disponíveis variam em função do modo de exposição.



P. 63

Ajuste a intensidade do flash no intervalo **[+3]** a **[-3]**.

⚡ X-SYNC.

Pode definir a velocidade do obturador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/60 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.

⚡ SLOW LIMIT

Pode definir o limite lento de velocidade do obturador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/30 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.



Se estiver definido para **[ON]**, é adicionado ao valor de compensação da exposição e é efectuado o controlo de intensidade de flash.

% ←-/COLOR/WB

NOISE REDUCT.

Esta função reduz o ruído que é gerado durante exposições prolongadas. Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. Com **[NOISE REDUCT.]**, pode deixar a câmara reduzir automaticamente o ruído de modo a produzir imagens mais nítidas.

Quando definida para **[AUTO]**, a redução de ruído será activada apenas quando a velocidade do obturador for baixa. Quando definida para **[ON]**, a redução de ruído estará sempre activada.

Se for definido como **[OFF]**



Se for definido como **[ON]** ou **[AUTO]**



- Quando a redução de ruído está activada, tirar uma fotografia demora cerca do dobro do tempo normal.
- O processo de redução de ruído é activado após o disparo.
- Durante o processo, a luz de acesso ao cartão fica intermitente. Não poderá tirar mais fotografias até que a luz de acesso ao cartão se desligue.

! Notas

- Durante o disparo sequencial [**NOISE REDUCT.**] fica [**OFF**] automaticamente.
- Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com algumas condições ou motivos fotográficos.

NOISE FILTER

É possível seleccionar o nível de processamento de ruído. Utilize [**STANDARD**] para a utilização geral. Durante o disparo com sensibilidade elevada, recomenda-se [**HIGH**].

WB

P. 68

Selecione o balanço de brancos em função da fonte de luz. Para além do balanço de brancos personalizado [**CWB**], ajuste na direcção A (vermelho – azul) e na direcção G (verde – roxo avermelhado) no intervalo [**+7**] a [**-7**].

ALL

Pode aplicar o mesmo valor de compensação a todos os modos de balanço de brancos de uma só vez.

- [**ALL SET**] O mesmo valor de compensação é aplicado a todos os modos de WB.
- [**ALL RESET**] Todas as definições do valor de compensação do WB aplicadas a cada modo de WB são apagadas de uma só vez.

Se seleccionar [**ALL SET**]

- 1) Utilize \triangleleft \triangleright para seleccionar a direcção das cores.
Na direcção A: Âmbar-azul/Na direcção G: Verde-magenta
- 2) Utilize \triangle ∇ para definir o valor de compensação. «Compensação do WB» (P. 69)
Se libertar o botão **AEL/AFL**, é tirada uma fotografia de amostra. Poderá verificar o balanço de brancos ajustado.

Se seleccionar [**ALL RESET**]

- 1) Utilize \triangle ∇ para seleccionar [**YES**].

COLOR SPACE

Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora. O primeiro carácter dos nomes dos ficheiros de imagem indica o espaço de cor actual.

«FILE NAME» (P. 107)

Pmdd0000.jpg

[**sRGB**]

Espaço de cor estandardizado para Windows.

P : sRGB

[**Adobe RGB**]

Espaço de cor que pode ser definido pelo

_ : Adobe RGB

Adobe Photoshop.

SHADING COMP.

Em alguns casos, as extremidades da imagem poderão apresentar sombras devido às propriedades da objectiva. A função de compensação de sombra efectua uma compensação pelo aumento da luminosidade na extremidade escura da imagem. Esta função é especialmente útil se utilizar uma objectiva em grande angular.

! Notas

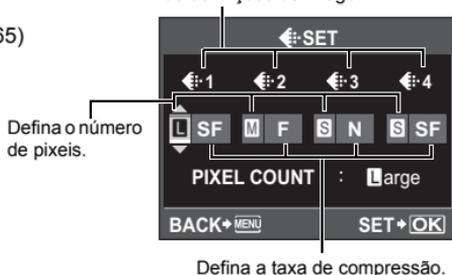
- Esta função não está disponível se um teleconversor ou um tubo de extensão estiverem colocados na câmara.
- Com definições ISO superiores, o ruído nas extremidades da imagem poderá ser acentuado.

SET

Pode combinar 3 tamanhos de imagem e 4 taxas de compressão e registar 4 combinações. Seleccione a definição registada com [SET].

☞ «Seleccionar o modo de gravação» (P. 65)

Registe 4 combinações diferentes de definições de imagem.



PIXEL COUNT

Pode definir o tamanho dos pixels para o tamanho da imagem [M] e [S].

[Middle] Seleccione [3200 × 2400], [2560 × 1920] ou [1600 × 1200].

[Small] Seleccione [1280 × 960], [1024 × 768] ou [640 × 480].

RECORD/ERASE

QUICK ERASE

Pode apagar de imediato uma fotografia recentemente tirada através do botão

[OFF] Ao premir o botão , surge o ecrã de confirmação a perguntar se pretende apagar a fotografia.

[ON] Se premir o botão , a fotografia é apagada de imediato.

RAW+JPEG ERASE

Pode seleccionar o método para apagar imagens guardadas em RAW+JPEG. Esta função só pode ser utilizada para apagar uma imagem.

[JPEG] Apaga todos os ficheiros de imagem JPEG, deixando apenas os ficheiros de imagem RAW.

[RAW] Apaga todos os ficheiros de imagem RAW, deixando apenas os ficheiros de imagem JPEG.

[RAW+JPEG] Apaga ambos os tipos de ficheiros de imagem.

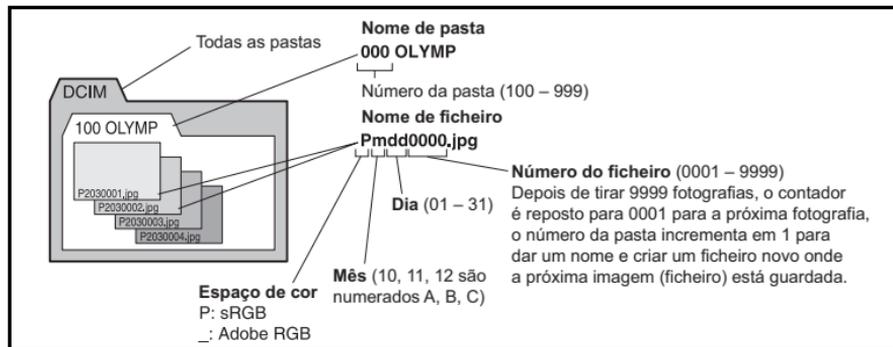
Notas

- Esta função apenas é eficaz para apagar uma imagem. No caso de eliminação total e eliminação de imagens seleccionadas, ambos os ficheiros RAW e JPEG serão apagados, independentemente desta definição.

FILE NAME

Quando tira uma fotografia, a câmara atribui-lhe um nome de ficheiro único e guarda-o numa pasta.

Os nomes de ficheiros são atribuídos tal como ilustrado em baixo.



[AUTO]

Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números das pastas do cartão anterior são mantidos. Se o cartão novo possuir um ficheiro de imagem cujo número de ficheiro coincida com um outro guardado no cartão anterior, os números de ficheiros do cartão novo começam no número que se segue ao número mais alto do cartão anterior.

[RESET]

Quando introduz um novo cartão, os números das pastas começam no 100 e os nomes dos ficheiros começam no 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam com o número que se segue ao número de ficheiro mais alto do cartão.

EDIT FILENAME

Poderá mudar o nome dos ficheiros de imagem, de forma a facilitar a identificação e organização dos mesmos.

A parte do nome do ficheiro que pode ser alterada depende do espaço de cor.

☞ «COLOR SPACE» (P. 105)

sRGB : Pmdd0000.jpg

AdobeRGB : _mdd0000.jpg

☞ Pode alterar os caracteres para OFF, A – Z ou 0 – 9. ☞

PRIORITY SET

Pode personalizar a posição inicial do cursor ([YES] ou [NO]) nos ecrãs Apagar imagens ou Formatar o cartão.

dpi SETTING

Pode definir previamente a resolução para imprimir as imagens. O valor definido é gravado no cartão com as imagens.

- [AUTO]** Definido automaticamente de acordo com o tamanho da imagem.
- [CUSTOM]** Pode efectuar a definição pretendida. Prima  para visualizar o ecrã de definição.

UTILITY

PIXEL MAPPING

 P. 126

Esta opção permite à câmara fotográfica ajustar simultaneamente as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem.

EXPOSURE SHIFT

É possível ajustar o valor padrão da exposição ideal para cada modo de medição, consoante a sua preferência. O valor pode ser definido em incrementos de 1/6 EV, num âmbito de -1.0 EV a +1.0 EV.

Notas

- A compensação da exposição pode ser definida de -3.0 EV a +3.0 EV. Definir **[EXPOSURE SHIFT]** reduz a amplitude da direcção em que o valor padrão é ajustado.
- Não é possível verificar o valor de mudança da exposição ao fotografar. Para efectuar ajustes normais da exposição, efectue a compensação da exposição.  «Compensação da exposição» (P. 43)

WARNING LEVEL

É possível alterar o tempo quando  é exibido (acende). Normalmente, não é necessário efectuar alterações.

 «Ecrã LCD (disparo)» (P. 22)

Notas

- O indicador da carga da bateria não é um aviso de que é necessário carregar a bateria. Quando  pisca, carregue a bateria.

LEVEL ADJUST

É possível calibrar o indicador de nível.

- [RESET]** Repõe o valor de ajuste de origem.
- [ADJUST]** Define a posição actual da câmara como ponto zero.

Notas

- Só defina **[ADJUST]** com a câmara fixa numa posição horizontal. Caso a câmara não esteja numa posição estável, pode não ser possível calibrá-la como pretendido.

Reserva de impressão (DPOF)



Reserva de impressão

A reserva de impressão permite gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data/hora) com as fotografias guardadas no cartão.

As fotografias com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes métodos.

DPOF (Digital Print Order Format)

Esta função destina-se a guardar definições de impressão em câmaras digitais.

Ao introduzir as imagens a imprimir e o número de cópias de cada uma, o utilizador pode imprimir facilmente as imagens numa impressora ou laboratório fotográfico que suporte o formato DPOF.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF

Pode imprimir as imagens utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF

As fotografias podem ser directamente impressas sem recorrer a um computador.

Para mais informações, consulte o manual da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão para PC.

! Notas

- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Além disso, a definição de reservas DPOF novas utilizando esta câmara apagará as reservas anteriores definidas por outro dispositivo.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- A reserva de impressão não está disponível para dados RAW.
- A reserva de impressão não está disponível para imagens de vídeos.

Reserva individual

Siga o guia de operação para definir uma reserva de impressão de uma fotografia.

- 1** MENU ▶ [▶] ▶ [📄]
- Também pode efectuar a selecção durante a reprodução, premindo o botão .



- 2** Selecciona [📄] e prima o botão .

Guia de operações



- 3** Prima ◀ ▶ para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão, depois prima △ ▽ para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressões para várias fotografias, repita este passo.



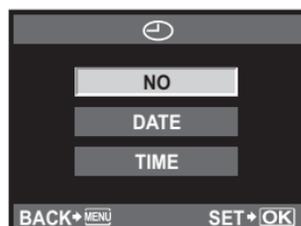
- 4** Quando terminar, prima o botão .
- O ecrã de menu para reserva individual é exibido.

- 5** Selecciona o formato da data e hora e prima o botão .

[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.

[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.

[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.



- 6** Selecciona [SET] e prima o botão .



Reserva total

Aplica a reserva de impressão a todas as fotografias guardadas no cartão. O número de impressões é fixado em 1.

- 1 MENU** ▸ [▶] ▸ [📄]
- Selecione [ALL] e prima o botão **OK**.
- Selecione o formato da data e hora e prima o botão **OK**.
[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.
[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.
[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.
- Selecione [SET] e prima o botão **OK**.

Repor os dados da reserva de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

- 1 MENU** ▸ [▶] ▸ [📄]

Repor os dados da reserva de impressão de todas as fotografias

- Selecione [📄] ou [ALL] e prima o botão **OK**.
- Selecione [RESET] e prima o botão **OK**.



Repor os dados da reserva de impressão de uma fotografia seleccionada

- Selecione [📄] e prima o botão **OK**.
- Selecione [KEEP] e prima o botão **OK**.
- Utilize ◀ ▶ para seleccionar a imagem com dados da reserva de impressão que pretende repor, depois prima ▼ para definir o número de impressões para 0.
- Quando terminar, prima o botão **OK**.
- Selecione o formato da data e hora e prima o botão **OK**.
 - Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.
- Selecione [SET] e prima o botão **OK**.



Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas. Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual da impressora.

PictBridge

A norma que permite que câmaras digitais e impressoras de marcas diferentes possam ser conectadas e também que as fotografias sejam impressas directamente a partir da câmara.

STANDARD

Todas as impressoras que suportam PictBridge têm definições padrão de impressão.

Ao seleccionar [ **STANDARD**] nos ecrãs de definições ( P. 114), poderá imprimir fotografias de acordo com estas definições. Para mais informações sobre as definições padrão da sua impressora, consulte o manual da impressora ou contacte o fabricante da mesma.

- Os modos e definições de impressão disponíveis, tal como o tamanho do papel, variam dependendo do tipo de impressora. Para mais informações, consulte o manual da impressora.
- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual da impressora.

Notas

- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- As imagens gravadas nos dados RAW não podem ser impressas.
- Não é possível imprimir imagens de vídeos.
- A câmara não entrará no modo de descanso enquanto estiver conectado ao cabo USB.

Conectar a câmara fotográfica a uma impressora

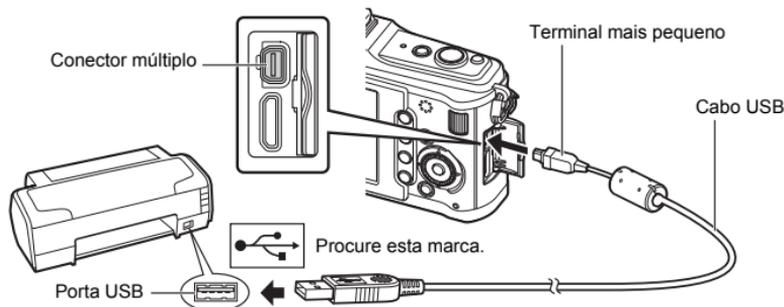
Utilize o cabo USB fornecido para conectar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge.

8

Imprimir

1 Ligue a impressora e conecte o conector múltiplo da câmara fotográfica à porta USB da impressora com o cabo USB.

- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da porta USB, consulte o manual da impressora.



2 Ligue a câmara fotográfica.

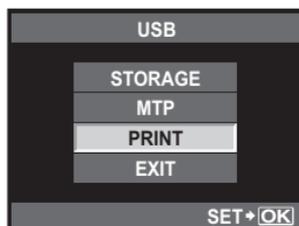
- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 Utilize \triangle ∇ para seleccionar [PRINT].

- [ONE MOMENT] é exibido e a câmara e a impressora são conectadas.
Avance para «Efectuar impressões utilizando diferentes opções de impressão» (P. 113).

! Notas

- Se o ecrã não for exibido após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.



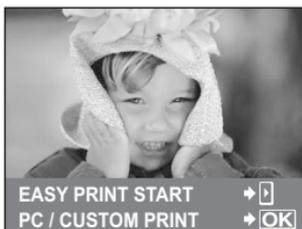
Impressão fácil

1 Utilize \triangleleft \triangleright para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.

- Visualize a imagem que pretende imprimir na câmara e conecte a câmara a uma impressora utilizando um cabo USB. O ecrã à direita é exibido brevemente.

2 Prima \triangleright .

- O ecrã de selecção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra fotografia, utilize \triangleleft \triangleright para seleccionar a imagem e prima o botão \odot .
- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de selecção de fotografias está visível.



Efectuar impressões utilizando diferentes opções de impressão

1 Siga o guia de operação para efectuar uma opção de impressão.

Seleccionar o modo de impressão

Selecione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

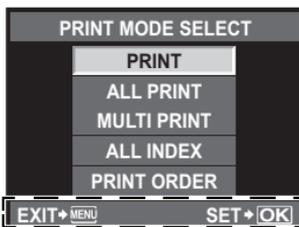
[PRINT] Imprime fotografias seleccionadas.

[ALL PRINT] Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e faz uma impressão para cada fotografia.

[MULTI PRINT] Imprime diversas cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.

[ALL INDEX] Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.

[PRINT ORDER] Imprime de acordo com a reserva de impressão efectuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível. (P. 110)

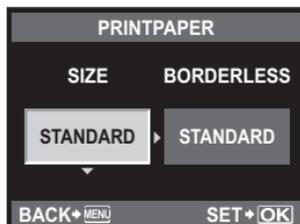


Siga o guia de operações exibido aqui.

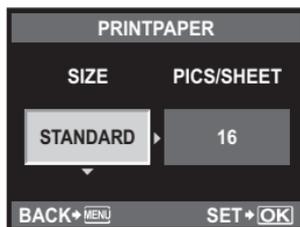
Definir os itens do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

- [SIZE] Define o tamanho do papel que a impressora suporta.
- [BORDERLESS] Selecciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio.



- [PICS/SHEET] Selecciona o número de fotografias por folha. Exibido quando seleccionar [MULTI PRINT].



Seleccionar fotografias que pretende imprimir

Selecione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias seleccionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.

[PRINT] (OK)

Imprime a fotografia exibida actualmente. Se existir uma fotografia à qual a reserva [SINGLE PRINT] já tenha sido aplicada, apenas essa fotografia será impressa.

[SINGLE PRINT] (A)

Aplica a reserva de impressão à fotografia exibida actualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar [SINGLE PRINT], utilize < > para seleccioná-las.

[MORE] (v)

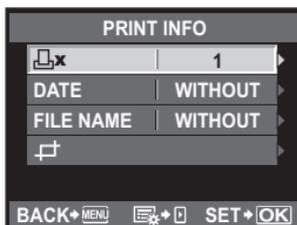
Define o número de impressões e outros itens para a fotografia exibida actualmente e se deverá ou não ser impressa. Para obter informações sobre o funcionamento, consulte o tópico «Definir dados de impressão» (P. 115) na próxima secção.



Definir dados de impressão

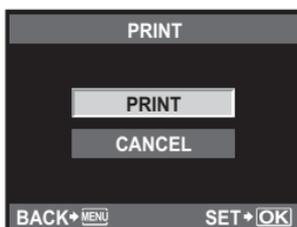
Selecione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para **[ALL PRINT]** e **[OPTION SET]** está seleccionado, é apresentado o seguinte ecrã.

- [x]** Define o número de impressões.
[DATE] Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.
[FILE NAME] Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.
[+] Recorta a fotografia para impressão. Defina o tamanho de recorte com o selector principal e a posição de recorte com o selector em cruz.



2 Depois de definir as fotografias a imprimir e os dados de impressão, seleccione **[PRINT]** e, depois, prima o botão **[OK]**.

- [PRINT]** Transfere as imagens que pretende imprimir para a impressora.
[CANCEL] Repõe as definições. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados. Se quiser manter os dados da reserva de impressão e realizar outras definições, prima o botão **MENU**. Deste modo, a definição anterior é exibida.



- Para parar e cancelar a impressão, prima o botão **[OK]**.

- [CONTINUE]** Continua a impressão.
[CANCEL] Cancela a impressão. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados.



Fluxograma

Conecte a câmara a um computador com o cabo USB e poderá facilmente transferir imagens guardadas no cartão para o computador com o software OLYMPUS Master fornecido.

Coisas a preparar

- CD-ROM do OLYMPUS Master
- Cabo USB
- Computador com o ambiente operativo compatível
(Para consultar qual o ambiente operativo necessário, consulte o guia de instalação do OLYMPUS Master.)

Instalar o OLYMPUS Master

(Consulte o guia de instalação incluído com o OLYMPUS Master)

Conectar a câmara ao seu computador através do cabo USB fornecido

(Ícone P. 117)

Iniciar o OLYMPUS Master

(Ícone P. 118)

Guardar fotografias no computador

(Ícone P. 118)

Desligar a câmara do computador

(Ícone P. 119)

Utilizar o software OLYMPUS Master

Utilizar o software OLYMPUS Master fornecido

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é um programa de gestão de imagens com características de visualização e edição para fotografias tiradas com a sua câmara digital. Uma vez instalado no seu computador, poderá tirar partido do seguinte.

- **Transferir imagens da câmara ou do suporte amovível para o seu computador**
- **Ver imagens**
Também poderá usufruir de slide-shows e reprodução de som.
- **Agrupar e organizar imagens**
É possível organizar imagens em álbuns ou pastas. As imagens transferidas são automaticamente organizadas por data de disparo, permitindo encontrar rapidamente as imagens que pretende.
- **Corrigir imagens através de funções de filtro e de correcção**
- **Editar imagens**
É possível rodar, ajustar ou alterar o tamanho da imagem.
- **Uma variedade de formatos de impressão**
Poderá imprimir facilmente as suas fotografias.
- **Actualização do firmware da câmara**
- **Desenvolver imagens RAW**

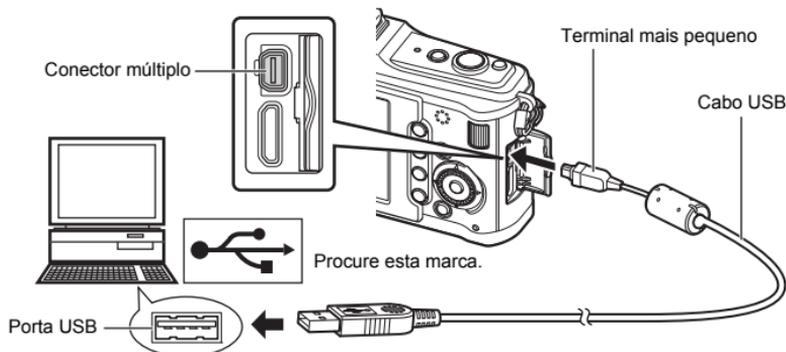
Para mais informações sobre outras características do OLYMPUS Master, bem como sobre como utilizar o software, consulte a «Ajuda» no software OLYMPUS Master.

Ligar a câmara a um computador

Conecte a câmara ao computador através do cabo USB fornecido.

1 Utilize o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao conector múltiplo da câmara.

- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

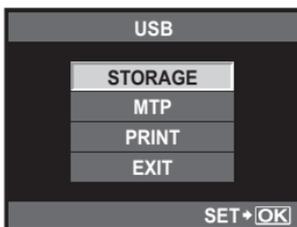


2 Ligue a câmara fotográfica.

- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 Prima Δ ∇ para seleccionar [STORAGE]. Prima o botão OK .

4 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.



Windows

- Ao conectar a câmara ao computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara automaticamente. Clique em «OK» quando a mensagem de instalação concluída for exibida. O computador reconhece a câmara como um «Disco amovível ».

Macintosh

- iPhoto é a aplicação de gestão de imagens padrão dos Mac OS. Quando conectar a sua câmara digital Olympus pela primeira vez, iPhoto iniciará automaticamente. Feche o iPhoto e inicie o OLYMPUS Master.

! Notas

- Quando a câmara está conectada ao computador, nenhum dos botões da câmara está funcional.

Iniciar o software OLYMPUS Master

Windows

- 1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2»  no ambiente de trabalho.

Macintosh

- 1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2»  na pasta «OLYMPUS Master 2».
 - É visualizada a janela Browse.
 - Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela Browse. Siga as instruções no ecrã.

Para fechar o OLYMPUS Master

- 1 Clique em «Exit» (Sair)  em qualquer janela.
 - O OLYMPUS Master é fechado.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

- 1 Clique em «Transfer Images» (Transferir imagens)  na janela Browse e, depois, clique em «From Camera» (Da câmara) .
 - É visualizada a janela para seleccionar as imagens que pretende transferir da câmara. São visualizadas todas as imagens da câmara.



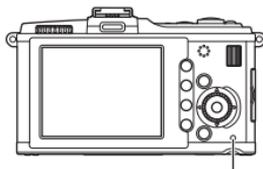
- 2 Selecciona «New Album» (Novo álbum) e introduza um nome de álbum.
- 3 Selecciona os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images» (Transferir imagens).
 - É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.



- 4 Clique em «Browse images now» (Navegar pelas imagens agora).
 - As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.

Desligar a câmara do computador

- 1 **Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.**



Luz do acesso ao cartão

- 2 **Preparação para remover o cabo USB.**

Windows

- 1) Na barra do sistema, clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) .
- 2) Clique na mensagem exibida.
- 3) Clique em «OK» na janela «Safe to Remove Hardware» (Pode remover hardware com segurança).



Macintosh

- 1) O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejeção quando o ícone «Untitled» (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejeção.



- 3 **Desligue o cabo USB da câmara fotográfica.**

! Notas

- Para utilizadores do Windows:
Ao clicar em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware), poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Neste caso, certifique-se de que não estão a ser transferidos quaisquer dados de imagem da câmara e de que não existem aplicações abertas a aceder aos ficheiros de imagem da câmara. Feche todas estas aplicações e clique novamente em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) e, em seguida, retire o cabo.

Visualizar imagens

1 Clique no separador «Album» (Álbum) na janela Browse e seleccione o álbum que pretende visualizar.

- A imagem seleccionada no álbum é visualizada na área das miniaturas.

2 Clique duas vezes na miniatura da fotografia que pretende visualizar.

- O OLYMPUS Master muda para a janela de edição de imagens e a imagem é ampliada.
- Clique em «Back» (Anterior)  para voltar à janela Browse.



Transferir imagens para o computador sem utilizar o OLYMPUS Master

A sua câmara suporta o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador conectando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Isto poderá ser feito mesmo sem utilizar o OLYMPUS Master. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a conexão USB:

Windows : 2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional/Vista/7

Macintosh : Mac OS X v10.3 ou superior

Notas

- Se o seu computador tiver o Windows Vista instalado, seleccione **[MTP]** no passo 3 da página 117 para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
 - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
 - Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa

Sugestões e informações sobre fotografia

A câmara fotográfica não liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada

- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio

- O desempenho da bateria, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara desligou-se automaticamente

- Para poupar bateria e caso não efectue nenhuma operação, a câmara entra no modo de descanso após um período de tempo fixo e a câmara pára de funcionar. A câmara volta a activar quando toca no botão disparador ou noutro botão.  «SLEEP» (P. 100)
Após um período de tempo fixo, a câmara desliga-se.

O flash está a carregar

- No ecrã LCD, a marca  fica intermitente enquanto o carregamento estiver a decorrer. Aguarde que o símbolo pare de piscar, depois, prima o botão disparador.

Não é possível focar

- Quando a luz de confirmação AF no ecrã LCD estiver a piscar, significa que a câmara não consegue proceder à focagem automática. Prima novamente o botão disparador.

Redução de ruído está activada

- Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. A câmara activa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas, durante as quais o disparo não é permitido. É possível definir [NOISE REDUCT.] para [OFF].
 «NOISE REDUCT.» (P. 104)

A data e a hora não foram definidas

A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara.  «Configurar a data/hora» (P. 7)

A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período e for removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

Motivos de difícil focagem

Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

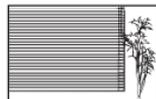
Luz de confirmação AF está a piscar. Estes motivos não estão focados.



Motivo de baixo contraste



Luminosidade excessiva no centro do enquadramento

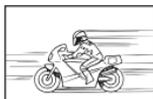


Objecto sem linhas verticais

A luz de confirmação AF acende, mas o motivo não está focado.



Motivos a distâncias diferentes



Motivo de movimentos rápidos



Motivo não está dentro da área AF

Em todas as situações, foque algo com elevado contraste, à mesma distância que o motivo, determine a composição e fotografe. «Compor e tirar uma fotografia depois de bloquear a focagem (bloqueio de focagem)» (P. 50)

A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um pára-sol da objectiva para encobrir a objectiva da fonte de luz. Se um pára-sol não for eficaz, utilize a sua mão para encobrir a objectiva da luz.

«Objectivas intermutáveis» (P. 129)

Surtem pontos claros desconhecidos no motivo da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixel(eis) preso(s) no dispositivo de captação de imagens. Execute um **[PIXEL MAPPING]**. Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixels algumas vezes. «Mapeamento de pixels — Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 126)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual
- Itens que não podem ser configurados devido a um item configurado anteriormente: Combinação de **[]** e **[NOISE REDUCT.]**, etc.

Vibração da câmara quando esta está desligada

Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem. Sem esta inicialização, o estabilizador de imagem poderá não fornecer o efeito adequado.

As funções definidas são repostas para as definições de origem

Sempre que rodar o selector de modo ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S**, **M** ou , as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de origem.

Códigos de erros

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 NO CARD	O cartão não está inserido ou não é reconhecido.	Insira um cartão ou um cartão diferente.
 CARD ERROR	O cartão tem algum problema.	Insira o cartão novamente. Se o problema persistir, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado.
 WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	O interruptor de protecção contra escrita está definido para o lado [LOCK] . Liberte o interruptor.  P. 127
 CARD FULL	O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como reserva de impressão.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
 CARD FULL	Não existe espaço no cartão, logo, a reserva de impressão ou as imagens novas não podem ser gravadas.	Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC.
	Não é possível ler o cartão. O cartão pode não estar formatado.	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccione [CLEAN CARD], prima o botão  e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco. • Seleccione [FORMAT] ► [YES], e depois prima o botão  para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha.
 NO PICTURE	Não existem fotografias no cartão.	O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e visualize.
 PICTURE ERROR	A fotografia seleccionada não pode ser exibida para visualização devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara.	Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara.	Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia.

Indicação no ecrã	Causa possível	Solução
 °C/°F	A temperatura interna da câmara aumentou devido a utilização contínua, por exemplo.	Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça.
 A temperatura interna da câmara está demasiado alta. Por favor, antes de utilizar a câmara, aguarde que arrefeça.		Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer.
 BATTERY EMPTY	A bateria está gasta.	Carregue a bateria.
 NO CONNECTION	A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora.	Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente.
 NO PAPER	A impressora não tem papel.	Coloque papel na impressora.
 NO INK	A impressora não tem tinta.	Substitua o tinteiro da impressora.
 JAMMED	O papel está encravado.	Retire o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara.
 PRINT ERROR	A impressora e/ou câmara têm um problema.	Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
 CANNOT PRINT	As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.
A objectiva está bloqueada. Expanda a objectiva.	A lente da objectiva retráctil mantém-se recolhida.	Expanda a objectiva.
Verifique o estado da objectiva.	Ocorreu uma anomalia entre a câmara e a objectiva.	Desligue a câmara, verifique a ligação à objectiva e, em seguida, volte a ligar a câmara.

Limpar e guardar a câmara

Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e escorra bem.

Ecrã LCD:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Remova o pó da objectiva com um pincel de sopro comercialmente disponível. No caso da objectiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objectivas.

Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Periodicamente, introduza a bateria na câmara e verifique o seu funcionamento.

Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara incorpora um sistema anti-poeiras para impedir que o pó se instale no dispositivo de captação de imagens e para remover qualquer pó ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultra-sónicas. O sistema anti-poeiras é activado quando liga a câmara. O sistema anti-poeiras actua na mesma altura que o mapeamento de pixels, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que o sistema anti-poeiras é activado sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que o sistema anti-poeiras possa ser eficaz. O indicador SSWF pisca enquanto o sistema anti-poeiras estiver a funcionar.

 «Operação do sistema anti-poeiras» (P. 6)



Notas

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todas as partes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

Mapeamento de pixels — Verificar as funções de processamento de imagem

Esta opção permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã ou tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de pixels para assegurar o funcionamento correcto.

1 MENU ▸ [**☰**] ▸ [**📷**] ▸ [**PIXEL MAPPING**]

2 Prima **▷** e, em seguida, prima o botão **⏻**.

- A barra **[BUSY]** é exibida quando o mapeamento de pixels está em progresso. Quando o mapeamento de pixels estiver concluído, o menu é repostado.

! Notas

- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixels, comece novamente desde o Passo 1.

Informações básicas sobre o cartão

Cartões utilizáveis

Neste manual, «Cartão» refere-se a um suporte de gravação. Com esta câmara, só é possível utilizar cartões de memória SD e cartões de memória SDHC (vendidos em separado) que respeitam a norma SD. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Interruptor de protecção contra a escrita do cartão SD

O corpo do cartão SD inclui um interruptor de protecção contra a escrita. Se colocar o interruptor no lado «LOCK», não será possível gravar dados no cartão, eliminar dados ou formatar o cartão. Para permitir a gravação de dados, coloque o interruptor no lado contrário.



! Notas

- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua este último de modo a evitar fugas de informações pessoais.

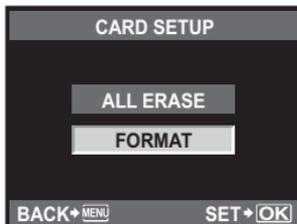


Formatar o cartão

Cartões formatados num computador ou noutra câmara deverão ser formatados com a câmara antes de serem utilizados.

Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão. Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.

- MENU** ▸ [OK] ▸ [CARD SETUP]
- Utilize Δ ∇ para seleccionar [FORMAT].
Prima o botão **OK**.
- Utilize Δ ∇ para seleccionar [YES].
Prima o botão **OK**.
 - A formatação está concluída.



Bateria e carregador

- Utilize a bateria única de íões de lítio (BLS-1) da Olympus. Não podem ser utilizadas outras baterias.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia, mesmo sem disparar, logo, a bateria ficará gasta rapidamente.
 - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
 - Visualizar imagens no ecrã LCD durante um período prolongado.
 - Quando está conectada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido (BCS-1).
- O tempo de carregamento normal da bateria com o carregador fornecido é de aproximadamente 3 horas e 30 minutos (estimativa).
- Não utilize outros carregadores além do referido.

! Notas

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorrecto. Deite fora a bateria usada seguindo as instruções para o efeito. «Precauções no manuseamento das baterias» (P. 150)

Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes eléctricas domésticas de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem comercialmente disponíveis, pois o carregador poderá não funcionar correctamente.

Objectivas intermutáveis

Selecione a objectiva com a qual pretende fotografar. Utilize uma objectiva especificada (Montagem Micro Quatro Terços). Para utilizar a «Objectiva do Sistema Quatro Terços» é necessário um adaptador (vendido em separado). Também está disponível um adaptador (vendido em separado) para permitir a utilização de uma objectiva do sistema OM.

Objectivas intermutáveis M.ZUIKO DIGITAL

Esta é uma objectiva intermutável concebida especialmente para utilização com o «sistema Micro Quatro Terços», que é uma versão mais fina do «Sistema Quatro Terços».

As objectivas e as câmaras do sistema Micro Quatro Terços apresentam o símbolo indicado à direita.



A distância focal e profundidade de campo das objectivas do sistema Micro Quatro Terços

Em comparação às câmaras de 35 mm, as câmaras do sistema Micro Quatro Terços obtêm efeitos diferentes com a mesma distância focal e diafragma.

Distância focal

À mesma distância de uma câmara de 35 mm, uma câmara do sistema Quatro Terços obtém uma distância focal equivalente ao dobro da câmara de 35 mm. Isto permite a concepção de teleobjectivas compactas. Por exemplo, uma objectiva do sistema Micro Quatro Terços de 14 – 42 mm é equivalente a uma objectiva de 28 – 84 mm para uma câmara de 35 mm.

- Se o ângulo da imagem da objectiva do sistema Micro Quatro Terços for convertido para o de uma câmara de 35 mm, a perspectiva é a mesma que a de uma câmara de 35 mm.

Profundidade de campo

Com uma câmara do sistema Micro Quatro Terços, é possível obter uma profundidade de campo duas vezes mais profunda do que com um câmara de 35 mm. Por exemplo, uma objectiva do sistema Micro Quatro Terço com luminosidade de f2.8 é equivalente a f5.6 quando convertida para o diafragma de uma câmara de 35 mm.

- Pode obter a mesma quantidade de desfocagem de segundo plano que com uma câmara de 35 mm.

! Notas

- Ao colocar ou retirar a tampa e a objectiva da câmara, mantenha a montagem da objectiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objectiva em locais com pó.
- Não aponte a objectiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo a ignição devido ao efeito amplificador dos raios solares sobre a objectiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa ou a tampa traseira.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objectiva colocada.

OLYMPUS *E-P2* DIAGRAMA DO SISTEMA

Alimentação



BLS-1
Bateria de lões de lítio



BCS-1
Carregador de Bateria de lões de lítio

Operação Remota

RM-UC1
Cabo Disparador



Cabo de Ligação

Cabo USB



Cabo AV



Suportes

Cartão de Memória SD/
Cartão de Memória SDHC

Software

OLYMPUS Master
Software de Gestão de Fotografia Digital

E-P2



W
MICRO

Flash



FL-14
Flash Electrónico



FL-50R
Flash Electrónico



FL-36R
Flash Electrónico



FL-20
Flash Electrónico



FLBA-1
Adaptador Difusor



FLST-1
Suporte do Flash



FLRA-1
Adaptador Reflector

*1 Nem todas as objectivas podem ser utilizadas com este adaptador. Para obter mais informações, consulte a página oficial da Olympus na Internet. Além disso, tenha em atenção que as Objectivas do Sistema OM já não são fabricadas.

Visor Óptico



VF-1
Visor Óptico



VF-2
Visor Óptico Electrónico

Objectiva



M.ZUIKO DIGITAL
17 mm 1:2.8



M.ZUIKO DIGITAL
ED 14-42 mm 1:3.5-5.6



M.ZUIKO DIGITAL
ED 14-42 mm 1:3.5-5.6



Objectivas do Sistema Quatro Terços



MMF-1 ⁺¹
Adaptador Quatro Terços



MF-2 ⁺¹
Adaptador OM 2

Objectivas do Sistema OM

Adaptador de Mic. Externo



SEMA-1
Conjunto de Adaptador de Microfone

Estojo/Correia



CSS-S109 LL Branca



CSS-S109 LL Castanha



CSS-S109 LL Preta



Estojo Retro MFT
Grande/Médio/Pequeno



Estojo Moderno PEN
Grande/Pequeno



Base em pele CS-10B
Branca



Base em pele CS-10B
Preta



Base em pele CS-10B
Castanha



CSS-S110 LS Branca



CSS-S110 LS Castanha

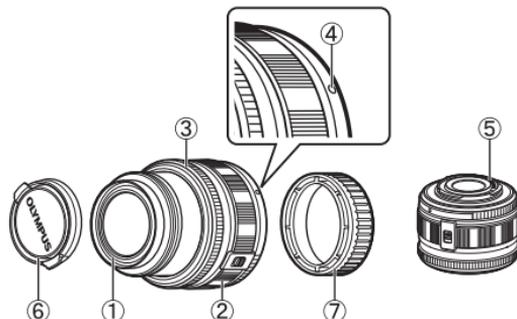


CSS-S110 LS Preta

Especificações da objectiva M.ZUIKO DIGITAL

■ Nomes dos componentes

- 1 Rosca para filtro
- 2 Anel de zoom
- 3 Anel de focagem
- 4 Marca de montagem
- 5 Contactos eléctricos
- 6 Tampa frontal
- 7 Tampa traseira



■ Combinações de câmaras e objectivas

Objectiva	Câmara	Ligação	AF	Medição
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do sistema Micro Quatro Terços	Sim	Sim	Sim
Objectiva do sistema Quatro Terços		A ligação é possível com um adaptador de montagem	Sim ^{*1}	Sim
Objectivas do Sistema OM			Não	Sim ^{*2}
Objectiva do sistema Micro Quatro Terços	Câmara do Sistema Quatro Terços	Não	Não	Não

*1 Não é possível utilizar as opções [C-AF] e [C-AF+TR] do modo [AF MODE].

*2 Não é possível obter uma medição precisa.

■ Especificações principais

Itens	14 – 42 mm	17 mm
Montagem	Montagem Micro Quatro Terços	
Distância focal	14 – 42 mm	17 mm
Diafragma máx.	f3.5 – 5.6	f2.8
Ângulo de imagem	75,4° – 28,9°	64,9°
Configuração da objectiva	8 grupos, 9 objectivas	4 grupos, 6 objectivas
	Revestimento de película de camada múltipla	
Controlo da íris	f3.5 – 22	f2.8 – 22
Distância de disparo	0,25 m – ∞	0,2 m – ∞
Ajuste de focagem	Comutação AF/MF	
Peso (excluindo o pára-sol e a tampa)	150 g	71 g
Dimensões (Diâmetro máx. × comprimento total)	ø62 × 43,5 mm	ø57 × 22 mm
Diâmetro da rosca para filtro	40,5 mm	37 mm

■ Precauções de armazenamento

- Limpe a objectiva após utilização. Remova o pó e a sujidade da superfície da objectiva com um pincel de sopro ou pincel. Utilize papel de limpeza de objectivas comercialmente disponível para remover a sujidade da objectiva. Não utilize solventes orgânicos.
- Tape sempre a objectiva e guarde-a quando não for utilizada.
- Não armazene a câmara numa área com repelente de insectos.

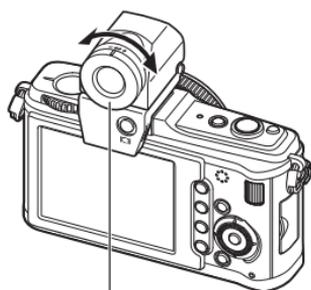
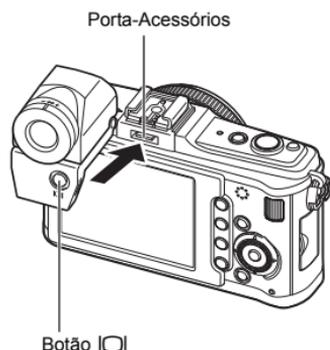
! Notas sobre o disparo

- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

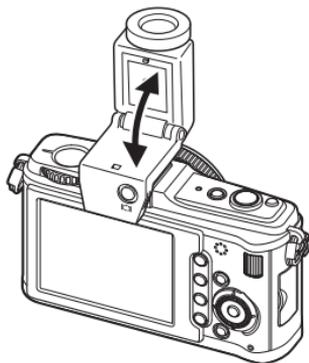
Utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado)

Se utilizar o visor óptico electrónico (vendido em separado: VF-2), poderá visualizar o ecrã de disparo no visor. Isto é útil quando se encontra num local luminoso, como sob a luz solar directa, em que é difícil visualizar o ecrã, ou ao utilizar a câmara num ângulo baixo. Consulte também o manual do visor óptico electrónico.

- 1** Desligue a câmara fotográfica.
- 2** Retire a tampa da sapata.
 - Guarde a tampa da sapata num lugar seguro para evitar que se perca.
- 3** Retire a tampa do conector do visor óptico electrónico.
- 4** Alinhe o visor óptico electrónico com a sapata no corpo da câmara e faça-o deslizar até não ser possível avançar mais.
 - Introduza o visor óptico electrónico empurrando a parte inferior do mesmo.
- 5** Ligue a câmara fotográfica.
- 6** Sempre que premir o botão , a câmara alterna entre a exibição no ecrã e a exibição no visor óptico electrónico.
 - Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do visor óptico electrónico.  «EVF ADJUST» (P. 102)
- 7** Rode o anel de ajuste de dioptria para uma posição em que a imagem no visor óptico seja apresentada com nitidez.
- 8** Ajuste o visor óptico para o ângulo da sua preferência (até um máximo de 90 graus).



Anel de ajuste de dioptria



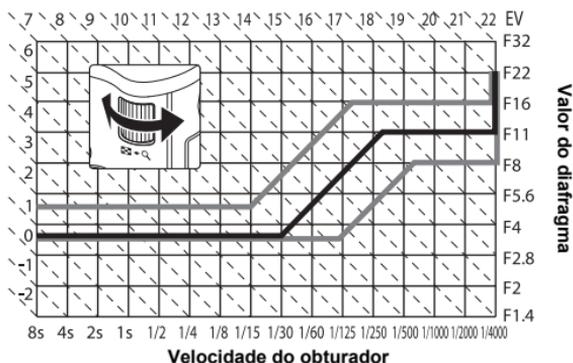
! Notas sobre a visualização do visor óptico

- Não é possível utilizar simultaneamente um flash externo e o visor óptico electrónico.
- Quando transportar a câmara, não a segure pelo visor óptico electrónico. A câmara poderá soltar-se do visor óptico electrónico e cair ao chão.
- Não deixe a câmara com o visor óptico electrónico ligado, num local exposto à luz solar directa.

Diagrama da linha de programa (modo P)

No modo **P**, a câmara está programada para que o valor do diafragma e a velocidade do obturador sejam seleccionados automaticamente, de acordo com a luminosidade do motivo, tal como exibido em baixo. O diagrama da linha de programa varia conforme o tipo de objectiva montada.

- Ao utilizar a objectiva de zoom (14 – 42 mm F3.5 – 5.6) (distância focal: 14 mm)
- Programa shift



Sincronização do flash e velocidade do obturador

Modo de disparo	Tempo do flash	Limite superior do momento de sincronização ^{*1}	Momento fixo para o disparo do flash ^{*2}
P	1/ (distância focal da objectiva × 2) ou momento de sincronização, o que for mais lento	1/180	1/60
A			
S	A velocidade do obturador definida	—	—
M			

*1 É possível alterar com o menu: 1/60-1/180 « X-SYNC. » (P. 104)

*2 É possível alterar com o menu: 1/30-1/180 « SLOW LIMIT » (P. 104)

Indicação de aviso de exposição

Se não for possível obter a exposição ideal ao premir o botão disparador até meio, a indicação ficará intermitente no ecrã LCD.

Modo de disparo	Exemplo da indicação de aviso (intermitente)	Estado	Ação
P		O motivo está demasiado escuro.	<ul style="list-style-type: none"> Aumente a sensibilidade ISO. Utilize o flash.
		O motivo está demasiado claro.	<ul style="list-style-type: none"> Diminua a sensibilidade ISO. Utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).
A		O motivo está pouco exposto.	<ul style="list-style-type: none"> Reduza o valor do diafragma. Aumente a sensibilidade ISO.
		O motivo está sobre-exposto.	<ul style="list-style-type: none"> Aumente o valor do diafragma. Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).
S		O motivo está pouco exposto.	<ul style="list-style-type: none"> Defina a velocidade do obturador para um valor menor. Aumente a sensibilidade ISO.
		O motivo está sobre-exposto.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados. Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz).

* No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objectiva e a distância focal da mesma.

Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

Modo de Disparo	Super painel de controlo	Modo Flash	Tempo do flash	Condições para disparar o flash	Limite de velocidade do obturador
P A	 AUTO	Flash automático	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz*1	1/30 seg. – 1/180 seg.
		Flash automático (redução de olhos-vermelhos)			
		Flash de activação forçada		Dispara sempre	
		Flash desligado	—	—	—
	 SLOW	Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos)	1ª cortina	Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz*1	60 seg. – 1/180 seg.
	 SLOW	Sincronização lenta (1ª cortina)			
 SLOW2	Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina			
S M		Flash de activação forçada	1ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.
		Flash de activação forçada (redução de olhos-vermelhos)			
		Flash desligado	—	—	—
	2nd CURTAIN	Flash de activação forçada/ Sincronização lenta (2ª cortina)	2ª cortina	Dispara sempre	60 seg. – 1/180 seg.

*1 Quando o flash está definido para o modo Super FP, detecta a contraluz antes de produzir luz.  «Flash Super FP» (P. 62)

• **AUTO**,  podem ser definidos no modo **AUTO**.

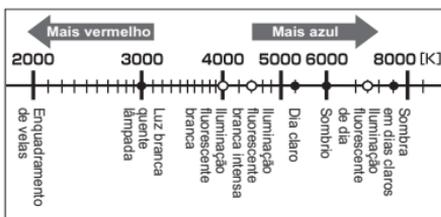
Temperatura da cor de balanço de brancos

Quanto mais elevada for a temperatura da cor, melhor será a iluminação com tons azulados e pior será a iluminação avermelhada; quanto mais baixa for a temperatura de cor, melhor será a luminosidade com tons avermelhados e pior será a iluminação azulada.

O equilíbrio espectral de diferentes fontes de iluminação brancas é avaliado numericamente por temperatura de cor - conceito de física, expresso utilizando a escala de temperatura Kelvin (K). A cor da luz solar e de outras fontes de luz natural e a cor de uma lâmpada e de outras fontes de luz artificial podem ser expressas em termos de temperatura de cor.

Desta forma, as temperaturas de cores de iluminações fluorescentes tornam-nas inadequadas como fontes de luz artificial. Existem lacunas nas matizes das temperaturas de cores com iluminação fluorescente. Se estas diferenças na matiz forem pequenas, elas poderão ser calculados com temperatura de cor, processo denominado de temperatura de cor correlativa.

Esta câmara está predefinida com temperaturas de cores correlativas de 4.000 K, 4.500 K e 6.600 K. Em rigor, não se tratam de temperaturas de cores. Utilize estas definições em condições fotográficas com iluminação fluorescente.



- As temperaturas de cores para cada fonte de iluminação indicada na escala em cima são aproximadas.

Modo de gravação e tamanho do ficheiro/ número de imagens disponíveis

O tamanho de ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com uma proporção da imagem de 4:3.

Modo de gravação	Número de pixels (PIXEL COUNT)	Compressão	Formato do ficheiro	Tamanho do ficheiro (MB)	Número de imagens disponíveis (com um cartão SD/SDHC de 1 GB)
RAW	4032 × 3024	Compressão sem perdas	ORF	Aprox. 14	54
L ^{SF}		1/2,7		Aprox. 8,4	101
L ^F		1/4		Aprox. 5,9	145
L ^N		1/8		Aprox. 2,7	320
L ^B		1/12		Aprox. 1,8	477
M ^{SF}	3200 × 2400	1/2,7	JPEG	Aprox. 5,6	154
M ^F		1/4		Aprox. 3,4	255
M ^N		1/8		Aprox. 1,7	504
M ^B		1/12		Aprox. 1,2	747
M ^{SF}		1/2,7		Aprox. 3,2	269
M ^F	1/4	Aprox. 2,2		395	
M ^N	1/8	Aprox. 1,1		776	
M ^B	1/12	Aprox. 0,8		1.143	
M ^{SF}	1600 × 1200	1/2,7		Aprox. 1,3	673
M ^F		1/4		Aprox. 0,9	993
M ^N		1/8		Aprox. 0,5	1.893
M ^B		1/12		Aprox. 0,4	2.753
S ^{SF}		1/2,7		Aprox. 0,9	1.044
S ^F	1280 × 960	1/4		Aprox. 0,6	1.514
S ^N		1/8		Aprox. 0,3	2.884
S ^B		1/12		Aprox. 0,3	4.038
S ^{SF}		1/2,7		Aprox. 0,6	1.594
S ^F		1/4		Aprox. 0,4	2.243
S ^N	1024 × 768	1/8		Aprox. 0,3	4.038
S ^B		1/12		Aprox. 0,2	5.507
S ^{SF}		1/2,7	Aprox. 0,3	3.563	
S ^F		1/4	Aprox. 0,2	5.048	
S ^N		1/8	Aprox. 0,2	8.654	
S ^B	640 × 480	1/12	Aprox. 0,1	10.096	

! Notas

- O número de fotografias restantes poderá ser alterado de acordo com o motivo, com o facto de as reservas de impressão terem sido ou não feitas e com outros factores. Por vezes, o número de fotografias restantes exibido não se altera mesmo quando tira fotografias ou apaga imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o motivo.
- O número máximo de imagens disponíveis visualizadas é de 9.999.
- Para obter o tempo de gravação disponível para vídeos, consulte a página da Olympus na Internet.

Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting

Função	Registo My Mode	Registo da definição de reposição personalizada
	✓	✓
Estabilizador de imagem	✓	✓
	✓	✓
Modo Flash	✓	✓
PICTURE MODE	✓	✓
GRADATION	✓	✓
	STILL PICTURE	✓
	MOVIE	—
IMAGE ASPECT	✓	✓
	✓	✓
AE BKT	✓	✓
WB BKT	✓	✓
FL BKT	✓	✓
ISO BKT	✓	✓
MULTIPLE EXPOSURE	—	—
	—	✓
	—	✓
	—	—
	—	—
REC VIEW	—	✓
	—	—
FIRMWARE	—	—
AF MODE	STILL PICTURE	✓
	MOVIE	—
AF AREA	✓	✓
FOCUS RING	—	✓
DIAL FUNCTION	—	✓
DIAL DIRECTION	—	✓
AEL/AFL	—	✓
AEL/AFL MEMO	—	✓
FUNCTION	—	✓
MY MODE SETUP	—	—
BUTTON TIMER	—	—
	—	✓
FUNCTION	—	✓
FUNCTION	—	✓
RLS PRIORITY S	✓	✓
RLS PRIORITY C	✓	✓
VIDEO OUT	—	—

Função	Registo My Mode	Registo da definição de reposição personalizada
SLEEP	—	✓
USB MODE	—	—
LIVE VIEW BOOST	✓	✓
FACE DETECT	—	—
INFO SETTING	—	✓
EV STEP	✓	✓
METERING	✓	✓
Medição AEL	—	✓
ISO	✓	✓
ISO STEP	✓	✓
ISO-AUTO SET	—	✓
ISO-AUTO	—	✓
BULB TIMER	—	✓
ANTI-SHOCK [⚡]	✓	✓
⚡ X-SYNC.	✓	✓
⚡ SLOW LIMIT	✓	✓
	—	✓
NOISE REDUCT.	✓	✓
NOISE FILTER	✓	✓
WB	✓	✓
	✓	✓
ALL	—	—
COLOR SPACE	✓	✓
SHADING COMP.	✓	✓
SET	—	✓
PIXEL COUNT	—	✓
QUICK ERASE	—	✓
RAW+JPEG ERASE	—	✓
FILE NAME	—	—
PRIORITY SET	—	—
dpi SETTING	—	—
EDIT FILENAME	—	—
PIXEL MAPPING	—	—
EXPOSURE SHIFT	✓	✓
MF ASSIST	—	✓
LEVEL GAUGE	—	✓
HDMI	—	—
MOVIE+STILL	—	✓
MOVIE	—	✓

✓: Pode ser registado. —: Não pode ser registado

* Inclui anti-choque.

Menu de disparo

Separador	Função	Definição	Pág. referência	
	CARD SETUP	ALL ERASE/FORMAT	P. 89 P. 127	
	CUSTOM RESET	RESET		P. 92
		RESET1	SET/RESET	
		RESET2	SET/RESET	
	PICTURE MODE	FINISH/VIVID/NATURAL*/MUTED/ PORTRAIT/MONOTONE/CUSTOM		P. 72
	GRADATION	AUTO/NORMAL*/HIGH KEY/LOW KEY		P. 73
		STILL PICTURE	RAW/LF/LN*/MN/SN/LF+RAW/LN+RAW/ MN+RAW/SN+RAW	P. 65
MOVIE		HD*/SD	P. 76	
	IMAGE ASPECT	4:3*/16:9/3:2/6:6	P. 59	
	MOVIE AE MODE	P*/A/M/AFS/AFS/AFS/AFS/AFS/AFS/AFS/AFS	P. 75	
	MOVIE+STILL	OFF*/ON	P. 76	
		 */  /2/2/2/2/2/2/2/2	P. 56 – P. 57	
	IMAGE STABILIZER	OFF*/I.S. 1/I.S. 2/I.S. 3	P. 57	
	MULTIPLE EXPOSURE	FRAME	OFF*/2F	P. 47
		AUTO GAIN	OFF*/ON	
OVERLAY		OFF*/ON		

* Definição de origem de fábrica

Menu de visualização

Separador	Função	Definição	Pág. referência	
		START	P. 80	
		BGM		MELANCHOLY*/NOSTALGIC/ LOVE/JOY/COOL/OFF
		SLIDE		ALL*/STILL PICTURE/MOVIE
		SLIDE INTERVAL		2 SEC – 10 SEC (3 SEC*)
		MOVIE INTERVAL		FULL/SHORT*
		OFF/ON*	P. 81	
	EDIT	SEL. IMAGE	RAW DATA EDIT	P. 85
			JPEG EDIT	SHADOW ADJ/REDEYE FIX/  / ASPECT/BLACK & WHITE/SEPIA/ SATURATION/  /e-PORTRAIT
			 NO/  START/YES	P. 86
		IMAGE OVERLAY	2IMAGES MERGE/3IMAGES MERGE	P. 87
	 	P. 109		
RESET PROTECT	YES/NO	P. 88		

* Definição de origem de fábrica

Menu de configuração

Separador	Função	Definição	Pág. referência
		—	P. 7
		*1	P. 90
		 -7 – +7  -7 – +7 ( ±0,  ±0*)	P. 90
	REC VIEW	OFF/AUTO  /1SEC – 20 SEC (5 SEC*)	P. 91
	 MENU DISPLAY	OFF*/ON	P. 21
	FIRMWARE	—	P. 91

* Definição de origem de fábrica

*1 As definições diferem conforme a região onde a câmara foi adquirida.

Menu de personalização

Separador	Função	Definição	Pág. referência	
	 AF/MF		P. 93	
	AF MODE	STILL PICTURE MOVIE	S-AF*/C-AF/MF/S-AF+MF/C-AF+TR	P. 49
	AF AREA	[:::]*/[·]		P. 52
	 SET UP	OFF/LOOP/SPIRAL*		P. 94
	RESET LENS	OFF/ON*		P. 94
	BULB FOCUSING	OFF/ON*		P. 94
	FOCUS RING	 		P. 94
	MF ASSIST	OFF/ON*		P. 94

* Definição de origem de fábrica

Separador	Função	Definição	Pág. referência	
	BUTTON/DIAL		P. 95	
	DIAL FUNCTION	P	Ps*//	P. 95
		A	FNo.*//	
		S	SHUTTER*//	
		M	Selector principal: SHUTTER*/FNo. Selector secundário: SHUTTER/FNo.*	
		MENU	Selector principal: / / VALUE* Selector secundário: / / VALUE	
	DIAL DIRECTION	EXPOSURE	DIAL1*/DIAL2	P. 95
		MENU	DIAL1*/DIAL2	
	AEL/AFL	S-AF*	mode1*/mode2/mode3	P. 96
		C-AF	mode1/mode2*/mode3/mode4	
		MF	mode1*/mode2/mode3	
	AEL/AFL MEMO	OFF*/ON	P. 96	
	FUNCTION	Fn FACE DETECT*/PREVIEW//[[...]] HOME/MF/RAW -TEST PICTURE/MY MODE/BACKLIT LCD/OFF	P. 97	
	FUNCTION	AF MODE*/METERING/FLASH MODE/BACKLIT LCD/IMAGE STABILIZER	P. 98	
	MY MODE SETUP	MY MODE1/MY MODE2	P. 98	
	BUTTON TIMER	3SEC/5SEC/8SEC*/HOLD/OFF	P. 98	
		OFF*/ON	P. 99	
	FUNCTION	OFF/ON*/[[...]]	P. 99	
	RELEASE		P. 99	
	RLS PRIORITY S	OFF*/ON	P. 99	
RLS PRIORITY C	OFF/ON*	P. 99		
DISP()/PC		P. 99		
HDMI	HDMI OUT	1080i*/720p/480p/576p	P. 99	
	HDMI CONTROL	OFF*/ON		
VIDEO OUT	*1	P. 100		
	OFF/ON*	P. 100		
SLEEP	OFF/1MIN*/3MIN/5MIN/10MIN	P. 100		
USB MODE	AUTO*/STORAGE/MTP/PRINT	P. 100		
LIVE VIEW BOOST	OFF*/ON	P. 101		
FACE DETECT	OFF*/ON	P. 55 P. 101		
INFO SETTING	INFO	IMAGE ONLY/OVERALL// HIGHLIGHT&SHADOW	P. 101	
	LV-INFO	/ZOOM/MULTI VIEW/ IMAGE ONLY//		
VOLUME	0 - 5 (3*)	P. 101		
LEVEL GAUGE	OFF*/ON	P. 101		
MOVIE	OFF/ON†	P. 76 P. 102		
EVF ADJUST	-7 - +7 -7 -+7 (±0, ±0*)	P. 102		

* Definição de origem de fábrica

*1 As definições diferem conforme a região onde a câmera foi adquirida.

Separador	Função	Definição	Pág. referência		
	 EXP/  /ISO		P. 102		
	EV STEP	1/3EV*/1/2EV/1EV	P. 102		
	METERING			P. 42	
					
			HI		
			SH		
	Medição AEL	AUTO*/  /  /HI/  SH		P. 102	
	ISO	AUTO*/100 – 6400		P. 46	
	ISO STEP	1/3EV*/1EV		P. 103	
	ISO-AUTO SET	HIGH LIMIT	200 – 6400 (1600*)	P. 103	
		DEFAULT	200 – 6400 (200*)		
	ISO-AUTO	P/A/S /ALL		P. 103	
	BULB TIMER	1MIN – 30MIN (8 MIN*)		P. 103	
	ANTI-SHOCK 	OFF*/1/8 SEC – 30 SEC		P. 103	
	BRACKETING	AE BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV	P. 45	
		WB BKT	A-B	OFF*/3F 2STEP/3F 4STEP/ 3F 6STEP	P. 71
			G-M		
		FL BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV		P. 64
	ISO BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/ 3F 1.0EV		P. 47	
	  CUSTOM			P. 104	
	FLASH MODE	AUTO*/  /  /  /  /  SLOW/  SLOW/  SLOW 2/  2nd CURTAIN		P. 62	
	-3.0 – 0.0* – +3.0		P. 63		
 X-SYNC.	1/60 – 1/180 (1/180*)		P. 104		
 SLOW LIMIT	1/30 – 1/180 (1/60*)		P. 104		
 + 	OFF*/ON		P. 104		

Separador	Função	Definição	Pág. referência		
	←/COLOR/WB		P. 104		
	NOISE REDUCT.	OFF/ON/AUTO*	P. 104		
	NOISE FILTER	OFF/LOW/STANDARD*/HIGH	P. 105		
	WB	AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	P. 68	
		5300 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		7500 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		6000 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		3000 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		4000 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		4500 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		6600 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
		5500 K	A -7 - +7, G -7 - +7		
			A -7 - +7, G -7 - +7		
	CWB	2.000 K - 14.000 K			
	ALL	ALL SET	A -7 - +7, G -7 - +7	P. 105	
		ALL RESET	YES/NO		
	COLOR SPACE	sRGB*/AdobeRGB		P. 105	
	SHADING COMP.	OFF*/ON		P. 105	
	SET	1 - 4	/ / / SF/F/N/B	P. 106	
	PIXEL COUNT	iddle	3200 × 2400/2560 × 1920*/1600 × 1200	P. 106	
		mall	1280 × 960*/1024 × 768/640 × 480		
		RECORD/ERASE		P. 106	
		QUICK ERASE	OFF*/ON	P. 106	
		RAW+JPEG ERASE	JPEG/RAW/RAW+JPEG*	P. 106	
		FILE NAME	AUTO*/RESET	P. 107	
		EDIT FILENAME	Adobe RGB sRGB	OFF*/A - Z/0 - 9	P. 107
		PRIORITY SET	NO*/YES	P. 107	
	dpi SETTING	AUTO*/CUSTOM	P. 108		
	UTILITY		P. 108		
	PIXEL MAPPING	—	P. 126		
EXPOSURE SHIFT		-1 - 0* - +1	P. 108		
WARNING LEVEL	-2 - 0* - +2		P. 108		
LEVEL ADJUST	RESET/ADJUST		P. 108		

* Definição de origem de fábrica

Especificações da câmara

■ Tipo de produto

Tipo de produto	: Câmara digital com sistema de objectiva intermutável
Objectiva	: M.Zuiko Digital, objectiva com sistema Micro Quatro Terços
Montagem da objectiva	: Montagem Micro Quatro Terços
Distância focal equivalente em câmara de 35 mm	: Aprox. o dobro da distância focal da objectiva

■ Dispositivo de captação de imagens

Tipo de produto	: Sensor Live MOS de 4/3"
N.º total de pixeis	: Aprox. 13.060.000 pixeis
N.º efectivo de pixeis	: Aprox. 12.300.000 pixeis
Tamanho do ecrã	: 17,3 mm (A) × 13,0 mm (L)
Proporção da Imagem	: 1,33 (4:3)

■ Imagem ao vivo

	: Utiliza sensor Live MOS
	: Campo de visualização de 100 %

■ Ecrã LCD

Tipo de produto	: LCD TFT a cores de 3,0"
N.º total de pixeis	: Aprox. 230.000 pontos

■ Obturador

Tipo de produto	: Obturador de plano de focagem computadorizado
Obturador	: 1/4000 – 60 seg., Disparo Pose (bulb)

■ Focagem automática

Tipo de produto	: Sistema de detecção de contraste do sensor de imagem
Pontos de focagem	: 11 pontos
Seleção do ponto de focagem	: Automático, Opcional

■ Controlo de exposição

Sistema de medição	: Sistema de medição TTL (medição do sensor de imagem) (1) Medição Digital ESP (2) Medição ponderada ao centro (3) Medição pontual
Amplitude de medição	: EV0 – 18 (Medição digital ESP, Medição ponderada ao centro/ Medição pontual/Medição pontual)
Modos de disparo	: (1) AUTO : iAuto (2) P : Programa AE (o programa Shift pode ser executado) (3) A : Prioridade à abertura AE (4) S : Prioridade ao obturador AE (5) M : Manual (6) ART : Filtro artístico (7) SCN : Cena (8) VIDEO : Vídeo

Sensibilidade ISO : 100 – 6400 (Intervalo 1/3, 1 EV)

Compensação da exposição: ±3 EV (Intervalo 1/3, 1/2, 1 EV)

■ Balanço de brancos

Tipo de produto	: Dispositivo de captação de imagens
Definição do modo	: Automático, WB predefinido (8 definições), WB personalizado, WB Um-toque

■ Gravação

Memória	: Cartão de memória SD Cartão de memória SDHC
Sistema de gravação	: Gravação digital, JPEG (de acordo com os Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas (DCF)), dados originais
Padrões aplicáveis	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Som em fotografia	: Formato Wave
Vídeo	: AVI Motion JPEG
Áudio	: PCM 44,1 kHz (estéreo)

■ Reproduzir

Formato de visualização	: Visualização individual, visualização aproximada, visualização Índice, rotação de imagens, visualização Calendário
-------------------------	--

■ Drive

Modo drive	: Disparo simples, disparo sequencial, disparador automático
Disparo sequencial	: 3 imagens/seg.
Disparador automático	: Tempo de funcionamento: 12 seg., 2 seg.

■ Flash externo

Sincronização	: Sincronizado com a câmara em 1/180 seg. ou menos
Modo de controlo do flash	: TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL), AUTO, MANUAL
Ligação de flash	: Sapata

■ Conector externo

Conector múltiplo (conector USB, conector AV), conector mini HDMI (Tipo C), Porta-Acessórios

■ Alimentação

Bateria	: Bateria de íões de lítio (BLS-1) × 1
---------	--

■ Dimensões/peso

Dimensões	: 120,5 mm (L) × 70,0 mm (A) × 35,0 mm (P) (excluindo as saliências)
Peso	: Aprox. 335 g (sem bateria) Aprox. 385 g (incluindo a bateria e o cartão)

■ Ambiente de funcionamento

Temperatura	: 0°– 40 °C (em funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento)
Humidade	: 30 – 90 % (em funcionamento)/10 – 90 % (armazenamento)

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC.

Especificações da bateria/carregador

Bateria de íões de lítio BLS-1

MODELO Nº.	: PS-BLS1
Tipo de produto	: Bateria recarregável de íões de lítio
Voltagem nominal	: 7,2 V CD
Capacidade nominal	: 1150 mAh
N.º de vezes de carga e de descarga	: Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização)
Temperatura ambiente	: 0° – 40 °C (ao carregar) -10° – 60 °C (em funcionamento) -20° – 35 °C (armazenamento)
Dimensões	: Aprox. 35,5 mm (L) × 55 mm (P) × 12,8 mm (A)
Peso	: Aprox. 46 g

Carregador de baterias de íões de lítio BCS-1

MODELO Nº.	: PS-BCS1
Taxa de entrada	: AC 100V – 240V (50/60Hz)
Taxa de saída	: CD 8,35V, 400mA
Tempo de carregamento	: Aprox. 3 horas e 30 minutos (temperatura ambiente se utilizar BLS-1)
Temperatura ambiente	: 0° – 40 °C (em funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento)
Dimensões	: Aprox. 62 mm (L) × 83 mm (P) × 38 mm (A)
Peso	: Aprox. 72 g (sem cabo CA)

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA



CUIDADO

RISCO DE CHOQUE
ELÉCTRICO NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPÃO (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.



CUIDADO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!

PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTA OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções — Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza — Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Ligações — Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade — Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Local — Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação — Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Objectos estranhos — Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.

Calor — Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Precauções no manuseamento do produto



ADVERTÊNCIA

- Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.
- Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebés, crianças pequenas, etc.).
 - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m da face das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.
- Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebés.
 - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebés, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
 - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
 - Ingerir acidentalmente a bateria, os cartões ou outras peças pequenas.
 - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
 - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.
- Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.
- Durante o disparo, não tape o flash com a mão.



CUIDADO

- Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.
 - Nunca retire as baterias com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.
- Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.
 - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.
 - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
 - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo calor.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- Tenha cuidado com a correia.
 - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Poderá prender-se facilmente em objectos e causar danos graves.

Precauções no manuseamento das baterias

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.



PERIGO

- A câmara usa uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.

- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha as baterias a fortes impactos nem a vibrações contínuas.



CUIDADO

- Antes de carregar, inspecione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva.
- Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar as baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
 - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
 - Em ambientes com areia ou poeira.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
 - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica e das objectivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Seleccione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.
- Não toque directamente nem limpe o dispositivo de captação de imagens da câmara.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Objectiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objectiva.
- Não segure a peça móvel da objectiva.
- Não toque na superfície da objectiva directamente.
- Não toque nos pontos de contacto directamente.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.
- A amplitude de temperaturas de funcionamento é -10° – 40 °C. Utilize sempre esta amplitude de funcionamento.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos nem da garantia implícita, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
 - Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
 - Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
 - Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
 - Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para conectar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento poderá resultar no impedimento de utilização do mesmo.

Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA

Declaração de conformidade

Número de modelo : E-P2

Nome comercial : OLYMPUS

Parte responsável : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Morada : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, USA

Número de telefone: 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC

PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho obedece à Secção 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- (1) Este aparelho poderá não causar interferências prejudiciais.
- (2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a Regulamentação Canadiana para Equipamentos Causadores de Interferências.

Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE. Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.



O símbolo (contentor de rodas com uma cruz 2006/66/CE Anexo II) indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE. Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação de resíduos de baterias.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas) durante o período de garantia nacional aplicável e tiver sido adquirido a um distribuidor autorizado da Olympus dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página da Internet: <http://www.olympus.com>, será reparado, ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia nacional aplicável, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Europa Holding GmbH, tal como estipulado na página de Internet: <http://www.olympus.com>. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.

Condições de garantia

1. «A OLYMPUS IMAGING CORP., Shinjuku Monolith, 2-3-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japão concede uma Garantia Internacional de um ano. Esta garantia internacional tem de ser apresentada num serviço de assistência autorizado da Olympus para que possa ser efectuada qualquer reparação sob os termos da garantia. Esta garantia é válida apenas se o Certificado de garantia e a prova de compra forem apresentados no serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que esta garantia é adicional aos direitos legais do cliente relativos a garantias nos termos da legislação nacional aplicável à venda de bens de consumo supracitada, e não afecta os mesmos.»
2. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.
 - (a) Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
 - (b) Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
 - (c) Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
 - (d) Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundação, trovoada, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
 - (e) Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
 - (f) Qualquer avaria devido a baterias gastas, etc.
 - (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
 - (h) Quando o Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
 - (i) Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
 - (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
3. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e a bateria.
4. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída nos termos da garantia. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas relativas à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.
 - Consulte a lista na página de Internet: <http://www.olympus.com> para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.
- A função «Shadow Adjustment Technology» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.



- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

Índice

Símbolos

	99
	104
(Sinal sonoro)	100
(Seleção do idioma)	90
HOME	97
SET UP	94
SET	106
WARNING LEVEL	108
FUNCTION	97
FUNCTION	98
FUNCTION	99
SLOW LIMIT	104
X-SYNC	104
Menu de personalização	93, 142
MENU DISPLAY	21
Menu de visualização	142
Menu de configuração	90, 142
Menu de disparo 1	141
Menu de disparo 2	141
AF/MF	93
BUTTON/DIAL	95
RELEASE	99
DISP.//PC	99
EXP.//ISO	102
CUSTOM	104
/COLOR/WB	104
RECORD/ERASE	106
UTILITY	108

A

Adicionar som a imagens	86
Adobe RGB	105
AE BKT	45
AEL/AFL MEMO	96
AEL/AFL	96
AF AREA	52
AF contínuo (C-AF)	50
AF MODE	49, 98
AF simples (S-AF)	49
AF TRACKING (C-AF+TR)	51
Ajuste da luminosidade do ecrã	90
ALL	105
ALL ERASE	89
ANTI-SHOCK []	56, 103
Apresentação de diapositivos (Slide-show)	80
ASPECT	85

B

B (Básica)	65
B&W FILTER	72
BACKLIT LCD	97
Balanço de brancos automático	68

Balanço de brancos de Um-toque	70, 97
Balanço de brancos personalizado CWB	68
Balanço de brancos predefinido	68
Balanço de brancos WB	68
Bateria	3, 128
Bateria de íões de lítio	3, 128
BEACH & SNOW	11
BGM	80
BLACK & WHITE	85
Bloqueio AE	44
BRACKETING	45, 47, 64, 71, 103
Bracketing AE	45
Bracketing de flash	64
Bracketing do balanço de brancos	71
Bracketing ISO	47
BULB FOCUSING	94
BULB TIMER	103
BUTTON TIMER	98

C

C-AF (AF contínuo)	50
C-AF+TR (AF TRACKING)	51
CANDLE	11
CARD SETUP	89, 127
Carregador de baterias de íões de lítio	3, 128
Cartão	127
Cartão SD/SDHC	4, 127
CHILDREN	11
COLOR SPACE	105
Compensação da exposição	43
Compensação do WB	69
Contagem de pixels	65, 106
CONTRAST	72
Controlo ao vivo	16
Controlo da intensidade do flash	63
Correia	2
CROSS PROCESS	11
CUSTOM RESET	92

D

Definição de data/hora	7
Diagrama do Sistema	130
DIAL DIRECTION	95
DIAL FUNCTION	95
DIORAMA	11
DIS MODE	11
Disparador automático	57
Disparo com prioridade à abertura A	38
Disparo com prioridade ao obturador S	39
Disparo de programação P	37
Disparo iAUTO	10
Disparo individual	56
Disparo manual M	40
Disparo Pose (bulb)	41

Disparo S-AF (AF simples)	49
Disparo sequencial 	56
DOCUMENTS 	11
dpi SETTING	108
DPOF	109
E	
e-PORTRAIT 	11, 85
EDIT FILENAME	107
EFFECT	72
Eliminação individual 	89
EV STEP	102
EVF ADJUST	102
EXPOSURE SHIFT	108
F	
F (Fina)	65
FACE DETECT 	55, 101
FILE NAME	107
FIREWORKS 	11
FIRMWARE	91
FL BKT	64
Flash automático	62
Flash de activação forçada 	63
Flash de redução de olhos-vermelhos 	62
Flash desligado 	63
FLASH MODE 	62
Flash Super FP	62
Fn FACE DETECT	55
Focagem automática	122
Focagem manual (MF)	50
FOCUS RING	94
FORMAT	127
G	
GRADATION	73
GRAINY FILM 	11
Gravação de vídeos 	74
H	
HD	76
HDMI	84, 99
HDMI CONTROL	84, 99
HDMI OUT	99
HIGH KEY 	11, 73
Histograma	23, 79
I	
i- ENHANCE 	72
IMAGE ASPECT	59
IMAGE OVERLAY	47, 87
IMAGE STABILIZER IS	57
Impressão directa	112
Impressão fácil	113
INFO SETTING	101
IS (Estabilizador de imagem)	57
ISO	46
ISO BKT	47
ISO STEP	103
ISO-AUTO	103
ISO-AUTO SET	103
J	
JPEG EDIT	85
L	
L (Grande)	65
LANDSCAPE 	11
LANDSCAPE+PORTRAIT 	11
LEVEL ADJUST	108
LEVEL GAUGE	101
LIGHT TONE 	11
LIVE VIEW BOOST	101
LOW KEY 	11, 73
M	
M (Médio)	65
MACRO 	11
Marca AF [***]	52
Medição AEL	102
Medição Digital ESP 	42
Medição ponderada ao centro 	42
Medição pontual – controlo de altas luzes  HI	42
Medição pontual – controlo de sombras  SH	42
Medição pontual 	42
METERING	42, 98
MF	97
MF (Focagem manual)	50
MF ASSIST	94
Modo Cena SCN	11
Modo de gravação 	65, 76, 139
Modo de marca AF	53
Modo de marca AF simples [.]	52
Modo de todas as marcas AF [:::]	52
Modo Filtro Artístico ART	11
Modos de disparo fácil	10
MONOTONE	72
MOVIE 	76, 102
MOVIE AE MODE	75
MOVIE PLAY	82
MOVIE+STILL	76
MTP	100, 120
MULTIPLE EXPOSURE 	47
MUTED 	72
MY MODE	97
MY MODE SETUP	98
N	
N (Normal)	65
NATURAL 	72
NATURE MACRO 	11
NIGHT SCENE 	11
NIGHT+PORTRAIT 	11
NOISE FILTER	105

NOISE REDUCT.	104	SEPIA	85
NTSC	100	SF (Super fina)	65
Número de pixels	65	SHADING COMP.	105
O		SHADOW ADJ	85
Objectiva	5, 129	SHARPNESS	72
Objectiva intermutável M.ZUIKO DIGITAL	129	Sincronização lenta ⚡ SLOW2/ 2nd CURTAIN	62
Objectivas do sistema		Sincronização lenta ⚡ SLOW	62
Micro Quatro Terços	129	SLEEP	100
Objectivas do sistema Quatro Terços	129	SLIDE	80
OLYMPUS Master	116	SOFT FOCUS 	11
P		SPORT 	11
PAL	100	sRGB	105
PALE&LIGHT COLOR 	11	STORAGE	100
PANORAMA 	11, 60	SUNSET 	11
PICT. TONE	73	Super painel de controlo	18
PictBridge	112	T	
PICTURE MODE	72	Taxa de compressão	65
PIN HOLE 	11	Temperatura de cor	138
PIXEL MAPPING	126	TEST PICTURE	97
POP ART 	11	U	
PORTRAIT 	72	USB MODE	100
PORTRAIT 	11	V	
Posição Home 	53	Valor do diafragma	12, 37, 38
PREVIEW	41, 97	Velocidade do obturador	12, 37, 39
PRINT	100, 113	Visualização ampliada	54
PRIORITY SET	107	Visualização aproximada 	77
Programa shift Ps	37	Visualização Calendário	78
Protecção individual	87	Visualização de informações	23, 79
Proteger 	87	Visualização Índice 	78
Q		VIVID 	72
QUICK ERASE	106	VOLUME	101
R		W	
RAW	66	WB	69
RAW DATA EDIT	85	WB BKT	71
RAW+JPEG ERASE	106		
RAW 	97		
REC VIEW	91		
Recortar 	85, 115		
REDEYE FIX	85		
Redimensionar 	85		
Redução de poeiras	6, 125		
Reprodução individual	77		
Reserva de impressão	109		
RESET LENS	94		
RESET PROTECT	88		
RLS PRIORITY C	99		
RLS PRIORITY S	99		
Rodar imagens 	81		
S			
 (Pequeno)	65		
S-AF+MF	51		
SATURATION	72, 85		
SD	76		

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Instalações: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha
Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61

Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de Internet em <http://www.olympus-europa.com>
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS*. **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação através dos números supracitados, por favor, use os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 237 73 48 99**.

A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Prof. Orlando Ribeiro, 5 B
Telheiras
1600-796 Lisboa
Tel: +351 217 543 280